



Count on it.

Form No. 3463-262 Rev A

Kullanıcı Kılavuzu

Groundsmaster® 4500-D veya 4700-D Döner Çim Biçme Makinesi

Model Numarası 30885—Seri Numarası 410500000 ve Üstü

Model Numarası 30887—Seri Numarası 410500000 ve Üstü



Bu ürün, ilgili tüm Avrupa direktiflerine uygundur. Detaylı bilgi için, ayrı olarak verilen Ürün Uygunluk Beyanı (DOC) sayfasını inceleyin.

Kaliforniya Kamu Kaynakları Yasası Bölüm 4442 veya 4443 uyarınca, motorun, Bölüm 4442'de belirtildiği gibi iyi çalışır durumdaki bir kıvılcım tutucuyla donatılmadığı veya yangının önlenmesine uygun bir şekilde üretilip tasarlanmadığı takdirde orman, çalı veya çimle kaplı bir yerde kullanılması veya çalıştırılması yasaktır.

Ekteki motor kullanıcı kılavuzu, ABD Çevre Koruma Ajansı (EPA) ve emisyon sistemleri, bakım ve garanti ile ilgili Kaliforniya Emisyon Kontrol Yönetmeliği hakkında bilgi vermek üzere sunulmuştur. Yedek parçalar motorun üreticisi kanalıyla sipariş edilebilir.

⚠ UYARI

CALIFORNIA Öneri 65 Uyarısı

Dizel motor egzozu ve içerdiği bazı maddelerin Kaliforniya Eyaleti tarafından kansere, doğuştan rahatsızlıklara ve başka zararlara neden olduğu kayda geçirilmiştir.

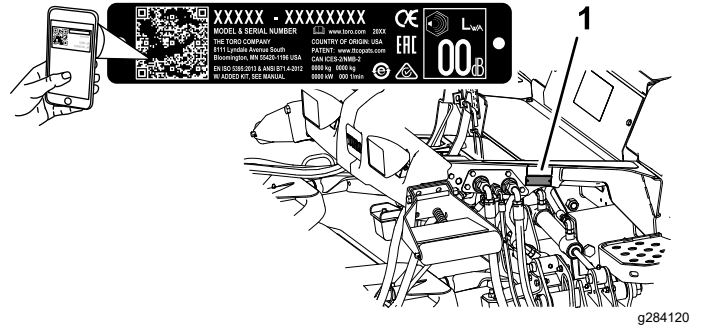
Akü kutup başları, uçları ve ilgili aksesuarlar Kaliforniya Eyaleti tarafından kansere ve başka zararlara neden olan kimyasal maddeler olarak kayda geçirilmiş kurşun ve kurşun bulunduran bileşenler içermektedir. Dokunduktan sonra ellerinizi yıkayın.

Bu ürünün kullanılması, Kaliforniya Eyaleti'nce kansere, doğum kusurlarına ve üreme sorunlarına yol açtığı bilinen kimyasallara maruz kalınmasına neden olabilir.

Ürün emniyeti ve kullanımıyla ilgili eğitim materyalleri ile aksesuar bilgilerine erişmek, bayi bulmak veya ürününüzü kaydettirmek için www.Toro.com adresine gidin.

Servise, orijinal Toro parçalarına veya ek bilgiye ihtiyaç duyduğunuz takdirde Yetkili bir Servis Merkeziyle ya da Toro Müşteri Hizmetleriyle iletişim kurun ve ürünün model ve seri numaralarını hazır bulundurun. **Şekil 1**, model ve seri numaralarının ürün üzerindeki yerini belirtir. Bu numaraları, ilgili alana yazın.

Önemli: Garanti, yedek parça ve diğer ürün bilgilerine erişmek için, seri numarası etiketindeki (varsa) QR kodunu mobil aygıtınızla taratabilirsiniz.



Şekil 1

1. Model ve seri numarasının konumu

Model Numarası _____

Seri Numarası _____

Bu kılavuz, karşılaşılabilecek tehlikeleri tanımlar ve belirtilen talimatlara uymadığınız takdirde ağır yaralanma veya ölüme yol açabilecek bir tehlikeye işaret eden emniyet uyarısı sembolüyle (**Şekil 2**) gösterilmiş çeşitli emniyet mesajları verir.



Şekil 2

1. Emniyet uyarısı sembolü.

Bu kılavuzda, bilgileri vurgulamak için 2 farklı sözcük kullanılır. **Önemli** sözcüğü bazı özel mekanik bilgilere dikkat çeker, **Not** sözcüğü ise dikkate alınması gereken genel bilgileri vurgular.

Giriş

Bu makine, ticari uygulamalarda profesyonel, özel anlaşmalı operatörler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmış binmeli, döner bıçaklı bir çim biçme makinesidir. Öncelikle parklar, spor sahaları ve ticari alanlardaki bakımlı çim alanlardaki çimleri kesmek için tasarlanmıştır. Bu ürünün kullanım amacı dışında kullanılması size ve çevrenizdekilere zarar verebilir.

Ürünü kullanmayı ve bakımlarını yapmayı öğrenmek ve olası yaralanmalar ile maddi hasarları önlemek için bu bilgileri dikkatle okuyun. Ürünü doğru ve emniyetli bir şekilde kullanmak sizin sorumluluğunuzdur.

İçindekiler

Güvenlik	4
Genel Emniyet	4
Güvenlik ve Talimat Etiketi	5
Kurulum	13
1 Etiketlerin takılması (sadece CE işaretli makineler)	14
2 Kaput Mandalı Montajı	14
3 Silindir Sıyırıcının Ayarlanması	15
4 Malçlama Deflektörünün Montajı	16
5 Makinenin Hazırlanması	16
Ürüne genel bakış	17
Kontroller	17
Özellikler	20
Makine Teknik Özellikleri	21
Kesim Ünitesi Teknik Özellikleri	21
Ek Parçalar/Aksesuarlar	21
Çalışmadan Önce	22
Çalıştırma Öncesi Emniyet Tedbirleri	22
Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü	22
Soğutma Sisteminin Kontrolü	22
Hidrolik Sisteminin Kontrolü	22
Su Ayırıcının Boşaltılması	22
Arka Aks ve Şanzımda Sızıntı Kontrolünün Gerçekleştirilmesi	22
Yakıt Deposunu Doldurma	23
Lastik Hava Basıncı Kontrolü	24
Bijon Somunlarının Torkunun Kontrol Edilmesi	24
Denge Çubuğunun Ayarlanması	25
Kesim Yüksekliğinin Ayarlanması	26
Emniyet Kilidi Anahtarlarının Kontrolü	26
Bıçak Durdurma Süresini Kontrol Etme	27
Bıçak Seçimi	27
Aksesuar Seçimi	28
Bilgi Merkezi LCD Ekranını Kullanma	29
Menülerin Kullanımı	31
Korumalı Menüler	32
Çalışma Sırasında	34
Çalışma Sırasında Emniyet Tedbirleri	34
Makinenin Çalışma Özelliklerini Anlama	36
Makinenin Kullanılması	36
Yüksek ve Düşük Hız Aralığı Anahtarının Kullanılması	37
Hareket Pedalının Kullanılması	37
Maksimum Hareket Hızının Ayarlanması (Pedal Durdurma)	38
Fren Pedallarının Kullanılması	38
Hız Sabitleyicinin Kullanılması	39
İvme Modunu Anlama	39
Etrafta Dönme Modunu Anlama	40
Karşı Ağırlığı Anlama	40
Toro Smart Power™'ı Anlama	40
Motorun Çalıştırılması	40
Motorun Kapatılması	41
Makineyle Çimlerin Kesilmesi	41
Dizel Partikül Filtresi Rejenerasyonu	42

Motor Soğutma Fanının Çalıştırılması	54
Çalıştırma İpuçları	55
Çalışmadan Sonra	56
Genel Emniyet	56
Kesim Ünitesi Depolama Halatının Kullanılması	56
Taşıma Mandallarının Kullanılması	57
Makinenin Başka bir Araçla Taşınması	58
Makinenin İtilmesi veya Çekilmesi	58
Bağlama Noktalarının Belirlenmesi	59
Bakım	60
Bakım Emniyeti	60
Önerilen Bakım Çizelgesi	61
Günlük Bakım Kontrol Listesi	63
Bakım Öncesi Prosedürler	64
Makinenin Kaldırılması	64
Kaputun Açılması	64
Hidrolik Kaldırma Bölmesine Erişilmesi	65
Yağlama	65
Yatakların ve Burçların Yağlanması	65
Motor Bakımı	67
Motor Güvenliği	67
Hava Filtresi Bakımı	67
Motor Yağı Bakımı	68
Dizel Oksitlenme Katalizörüne ve Kurum Filtresine Bakım Yapma	70
Yakıt Sistemi Bakımı	70
Yakıt Deposunun Boşaltılması	70
Yakıt Hatlarının ve Bağlantılarının İncelenmesi	70
Yakıt/Su Ayırıcı Bakımı	71
Yakıt Filtresine Bakım Yapma	72
Yakıt Alım Borusu Filtresinin Temizlenmesi	72
Yakıt Sisteminin Çalışmaya Hazırlanması	73
Elektrik Sistemi Bakımı	73
Elektrik Sistemi Emniyeti	73
Akü Durumunun Kontrol Edilmesi	73
Akünün Şarj Edilmesi ve Bağlanması	73
Sigortaların Yerini Bulma	74
Sürüş Sistemi Bakımı	76
Planeter Tahriklerde Uç Oynaklığının Kontrol Edilmesi	76
Planeter Dişli Tahrik Mekanizması Yağlayıcısının Kontrol Edilmesi	76
Planeter Dişli Tahrik Mekanizması Yağının Değiştirilmesi	77
Arka Aks ve Şanzımda Sızıntı Kontrolünün Gerçekleştirilmesi	78
Arka Aks Yağlayıcısının Kontrol Edilmesi	78
Arka Aks Yağlayıcısının Değiştirilmesi	79
Arka Aks Dişli Kutusu Yağlayıcısının Kontrol Edilmesi	79
Arka Teker İçer Dönüklüğünün Kontrol Edilmesi	79
Soğutma Sistemi Bakımı	81

Güvenlik

Genel Emniyet

Bu ürün, kişinin elleri ve ayaklarını koparabilir veya cisimler fırlatabilir. Ciddi kişisel yaralanmaları önlemek için daima tüm güvenlik talimatlarına uyun.

- Motoru çalıştırmadan önce bu *Kullanıcı Kılavuzu*'nu okuyun ve içeriğini özümseyin.
- Makineyi kullanırken tüm dikkatinizi işinize verin. Dikkatinizi dağıtabilecek başka şeylerle ilgilenmeyin, aksi takdirde yaralanma veya maddi hasar meydana gelebilir.
- Tüm koruyucular ve diğer güvenlik parçaları mevcut ve düzgün çalışır durumda olmadıkça makineyi çalıştırmayın.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı döner parçalardan uzak tutun. Boşaltma açıklıklarından uzak durun.
- Çocukları ve çevredekileri çalışma alanından uzak tutun. Çocukların makineyi çalıştırmasına asla izin vermeyin.
- Operatör konumundan ayrılmadan önce makinenin motorunu kapatın, anahtarını çıkarın ve hareketin tamamen durmasını bekleyin. Ayarlama, bakım, temizleme veya saklama öncesinde makinenin soğumasına izin verin.

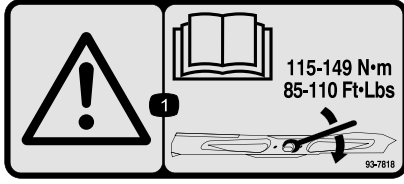
Bu makinenin hatalı kullanılması veya hatalı bakımı yaralanmaya yol açabilir. Yaralanma riskini azaltmak için bu emniyet talimatlarına her zaman uyun ve Dikkat, Uyarı veya Tehlike anlamına gelen emniyet uyarısı sembolüne ▲ çok dikkat edin. Bu talimatlara uyulmaması, yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Soğutma Sistemi Emniyeti	81
Soğutma Sıvısı Teknik Özellikleri	81
Soğutma Sisteminin Kontrolü	81
Soğutma Sisteminin Temizlenmesi	82
Fren Bakımı	83
Servis Frenlerinin Ayarlanması	83
Kemer bakımı	84
Alternatör Kayışına Bakım Yapılması	84
Hidrolik Sistemi Bakımı	84
Hidrolik Sistemi Emniyeti	84
Hidrolik Sıvısı Bakımı	84
Hidrolik Hatları ve Hortumlarının Kontrolü	87
Kesim Ünitesi Bakımı	87
Kesim Ünitelerinin Çıkarılması	87
Kesim Ünitelerinin Takılması	88
Ön Silindirin Bakımı	88
Bıçak Bakımı	89
Bıçak Güvenliği	89
Bıçak Hattının Bakımı	89
Kesim Ünitesi Bıçaklarının Çıkarılması ve Takılması	90
Kesim Ünitesi Bıçaklarının Kontrol Edilmesi ve Bileşenmesi	90
Depolama	92
Depo Emniyeti	92
Makinenin Depolama için Hazırlanması	92
Kesim Ünitesinin Hazırlanması	92

Güvenlik ve Talimat Etiketi



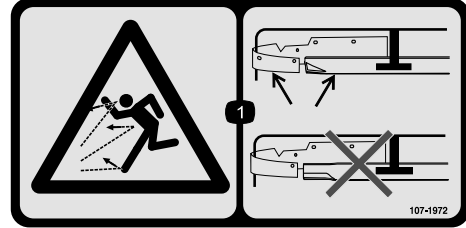
Tehlike potansiyeli barındıran tüm noktalara, kullanıcının kolayca görebileceği emniyet etiketleri ve talimatları yerleştirilmiştir. Hasar gören veya kaybolan etiketleri yenisiyle değiştirin.



93-7818

decal93-7818

1. Uyarı—Bıçak cıvatasına/somununa 115 ila 149 N·m tork uygulanmasıyla ilgili talimatlar için *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.



107-1972

decal107-1972

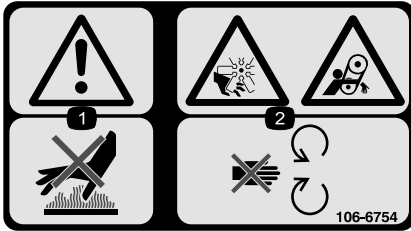
1. Fırlatılan cisim tehlikesi—malç deflektörü takılıyken standart bıçak kullanın; malç deflektörü takılıyken yükseltilmiş bıçak kullanmayın.



98-4387

decal98-4387

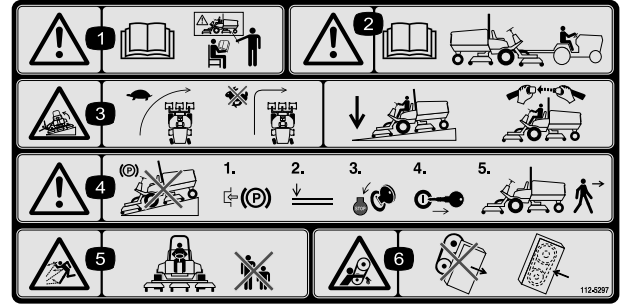
1. Uyarı—kulak koruyucu takın.



106-6754

decal106-6754

1. Uyarı—sıcak yüzeylere dokunmayın.
2. El veya ayağın kesilme/kopma tehlikesi, fan ve dolanma tehlikesi, kayış—hareketli parçalardan uzak durun.



112-5297

decal112-5297

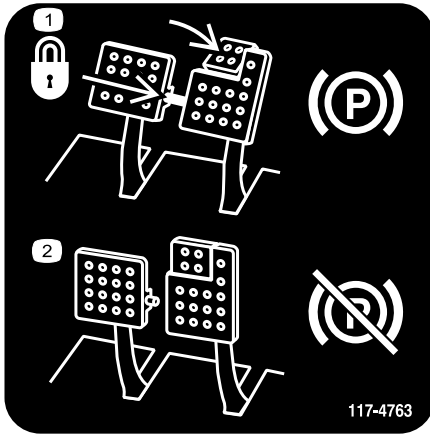
1. Uyarı—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun; gerekli eğitime sahip değilseniz makineyi çalıştırmayın.
2. Uyarı—makineyi çekmeden önce *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
3. Devrilme tehlikesi—düşük hızlarda dönüş yapın; yüksek hızlarda dönüş yapmayın; yokuş aşağı sürerken kesim ünitesini indirin; devrilmeye karşı koruma sistemi kullanın ve emniyet kemeri takın.
4. Uyarı—makineyi eğimli arazilerde park etmeyin; makinenin başından ayrılmadan önce park frenini devreye sokun, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
5. Fırlatılan cisim tehlikesi—çevredekileri uzak tutun.
6. Kapılma tehlikesi, kayış—hareketli parçalardan uzak durun; tüm koruyucu ve kalkanları yerinde tutun.



106-6755

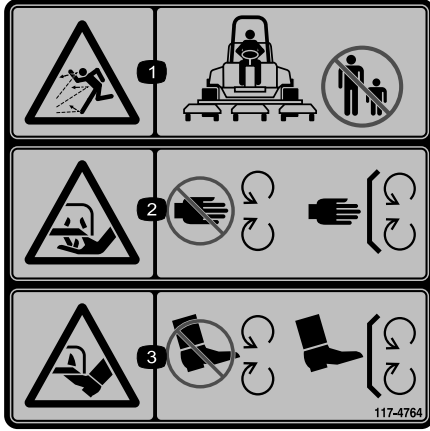
decal106-6755

1. Basınç altında motor soğutma sıvısı.
2. Patlama tehlikesi—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
3. Uyarı—sıcak yüzeylere dokunmayın.
4. Uyarı—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun.



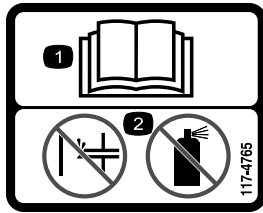
117-4763

1. Park frenini etkinleştirmek için kilitleme pimi ile fren pedallarını sabitleyin, park freni pedallarına basın ve ayak parmağı pedalını etkinleştirin.
2. Park frenini devreden çıkarmak için kilit pimini devre dışı bırakın ve pedalları serbest bırakın.



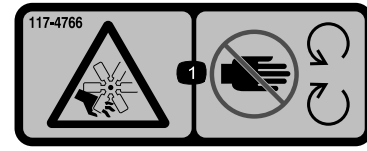
117-4764

1. Fırlatılan cisim tehlikesi—çevredekileri uzak tutun.
2. El kesilme tehlikesi, çim biçme makinesi bıçağı—hareketli parçalardan uzak durun; koruyucuları ve kapakları yerinden çıkarmayın.
3. Ayak kesilme tehlikesi, çim biçme makinesi bıçağı—hareketli parçalardan uzak durun; koruyucuları ve kapakları yerinden çıkarmayın.



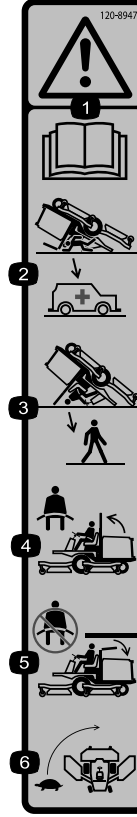
117-4765

1. Kullanma Kılavuzunu okuyun.
2. Başlatma yardımcılarını kullanmayın.



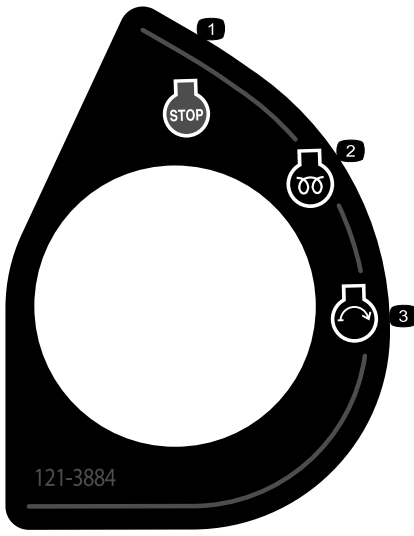
117-4766

1. Kesilme/uzuvların kopması tehlikesi; fan—hareketli parçalardan uzak durun; tüm koruyucu ve kalkanları yerinde tutun.



120-8947

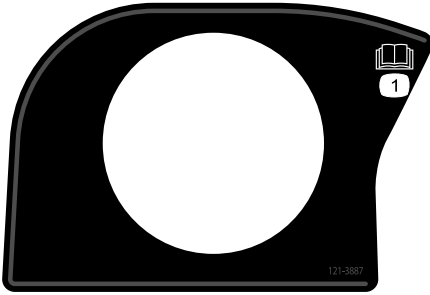
1. Uyarı—Kullanım Kılavuzu'nu okuyun.
2. Denge çubuğu indirildiğinde araç devrilmelere karşı korunmasıdır.
3. Denge çubuğu kaldırıldığında araç devrilmelere karşı korunmaktadır.
4. Denge çubuğu kaldırıldığında emniyet kemeri takın.
5. Denge çubuğu indirildiğinde emniyet kemeri takmayın.
6. Dönerken yavaş bir şekilde sürün.



121-3884

decal121-3884

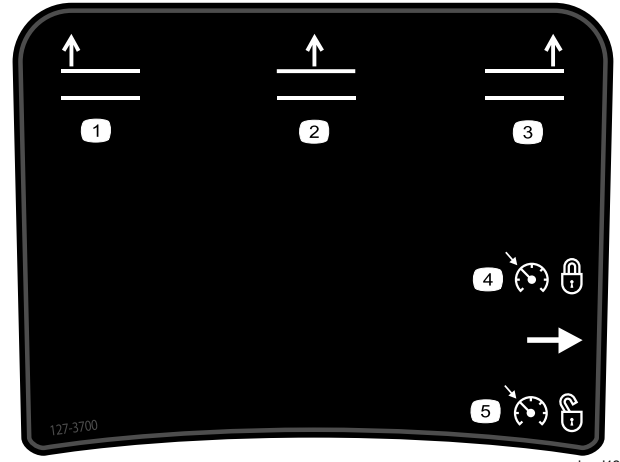
1. Motor—stop
2. Motor – ön ısıtma
3. Motor – marş



121-3887

decal121-3887

1. *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.

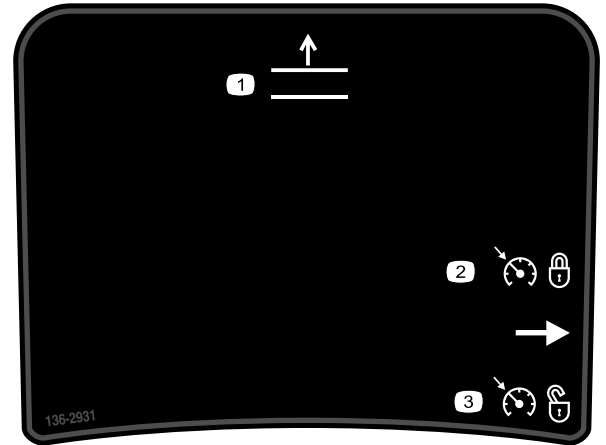


decal127-3700

127-3700

Yalnızca Groundsmaster 4700 için

1. Sol kesim ünitesini yükseltin.
2. Orta kesim ünitesini yükseltin.
3. Sağ kesim ünitesini yükseltin.
4. Hız sabitleyiciyi ayarlayın.
5. Hız sabitleyiciyi devre dışı bırakın.



decal136-2931

136-2931

Yalnızca Groundsmaster 4500 için

1. Gövdeleri yükseltin.
2. Hız sabitleyiciyi ayarlayın.
3. Hız sabitleyiciyi devre dışı bırakın.



Akü Simgeleri

Bu simgelerin bazıları veya hepsi akünüzün üstünde bulunur.

- | | |
|---|--|
| 1. Patlama tehlikesi | 6. Çevredekileri aküden uzak tutun. |
| 2. Ateşle yaklaşmayın, sigara içmeyin | 7. Koruyucu gözlük kullanın; patlayıcı gazlar körlüğe ve diğer yaralanmalara neden olabilir. |
| 3. Kostik sıvı/kimyasal yanma tehlikesi | 8. Akü asidi körlüğe veya ciddi yanıklara neden olabilir. |
| 4. Koruyucu gözlük takın. | 9. Gözleri derhal suyla yıkayın ve acilen tıbbi yardım alın. |
| 5. <i>Kullanma Kılavuzunu</i> okuyun. | 10. Kurşun içerir; çöpe atmayın |

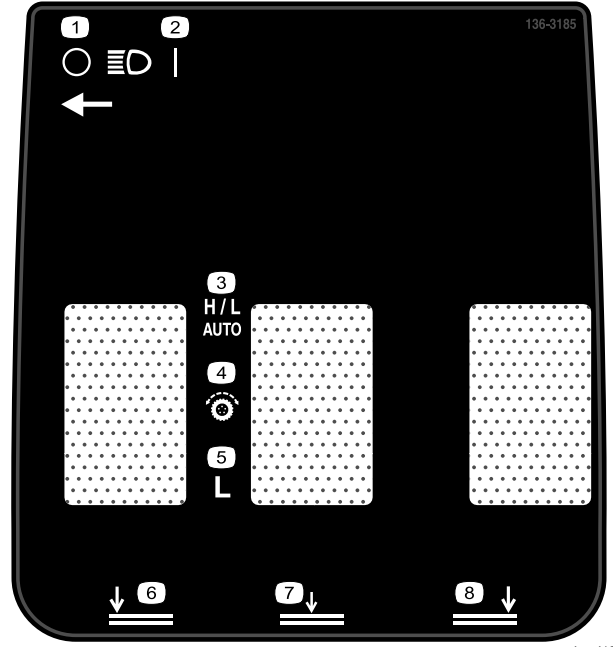
WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.ticoCAProp65.com

CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

133-8062

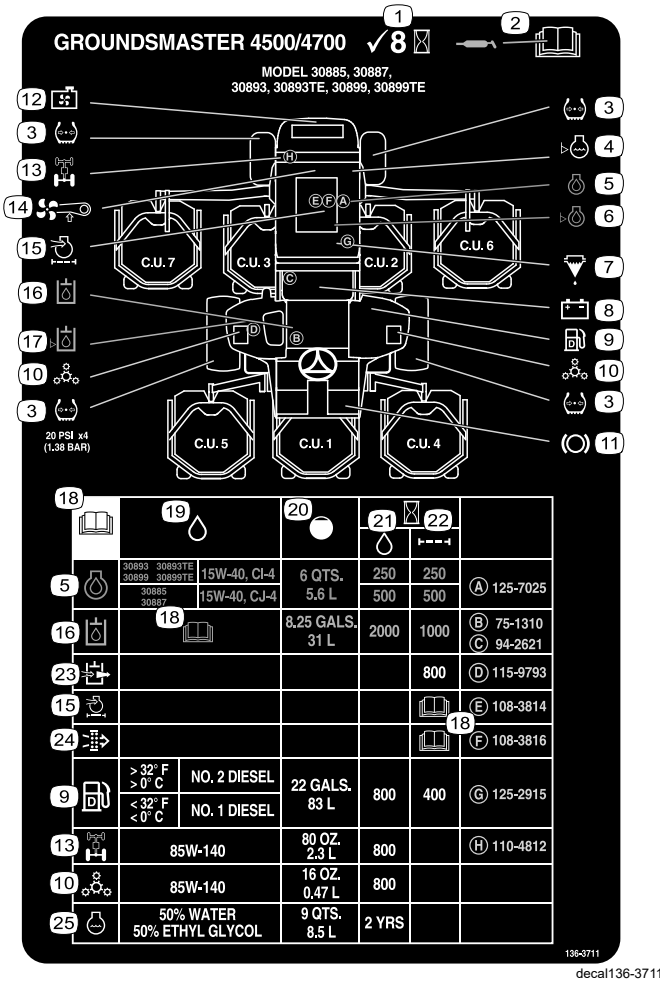
decal133-8062



decal136-3185

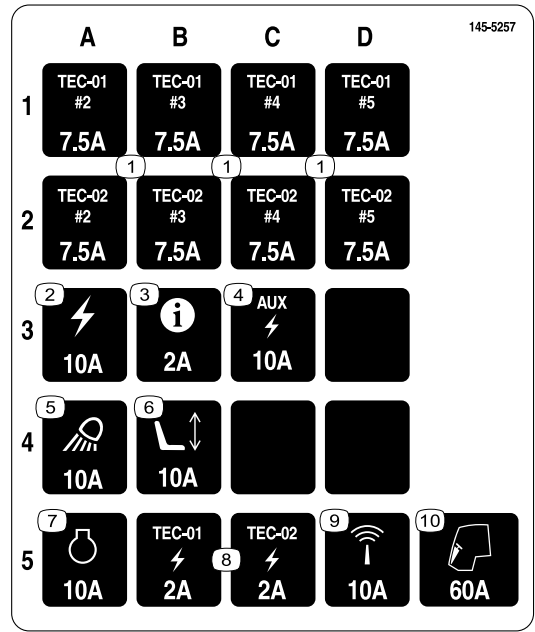
136-3185

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Farlar—Kapalı | 5. Düşük |
| 2. Farlar—Açık | 6. Sol kesim ünitesini indirin. |
| 3. Yüksek/Düşük—Otomatik | 7. Orta kesim ünitesini indirin. |
| 4. Çekiş kontrolleri | 8. Sağ kesim ünitesini indirin. |



136-3711

decal136-3711

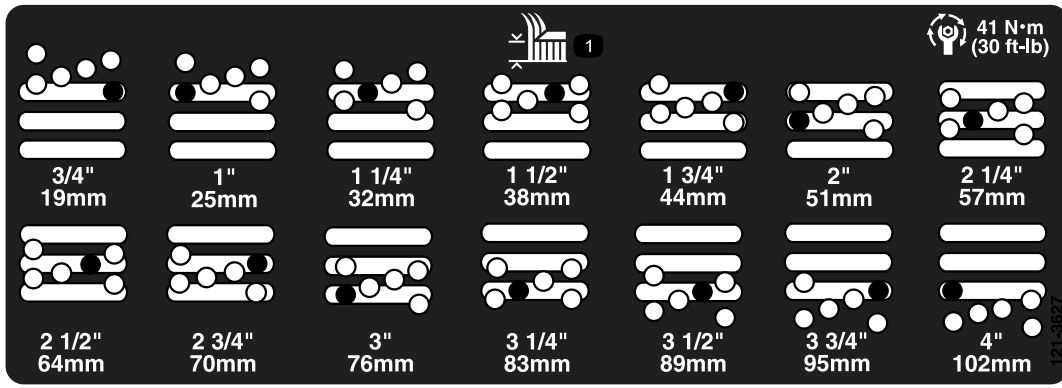


decal145-5257

145-5257

1. TEC—7,5 A
2. Güç – 10 A
3. Bilgi Merkezi—2 A
4. Yardımcı güç—10 A
5. Çalışma ışıkları—10 A
6. Elektrikli koltuk – 10 A
7. Motor—10 A
8. TEC—2 A
9. Telematik—10 A
10. Kabin – 60 A

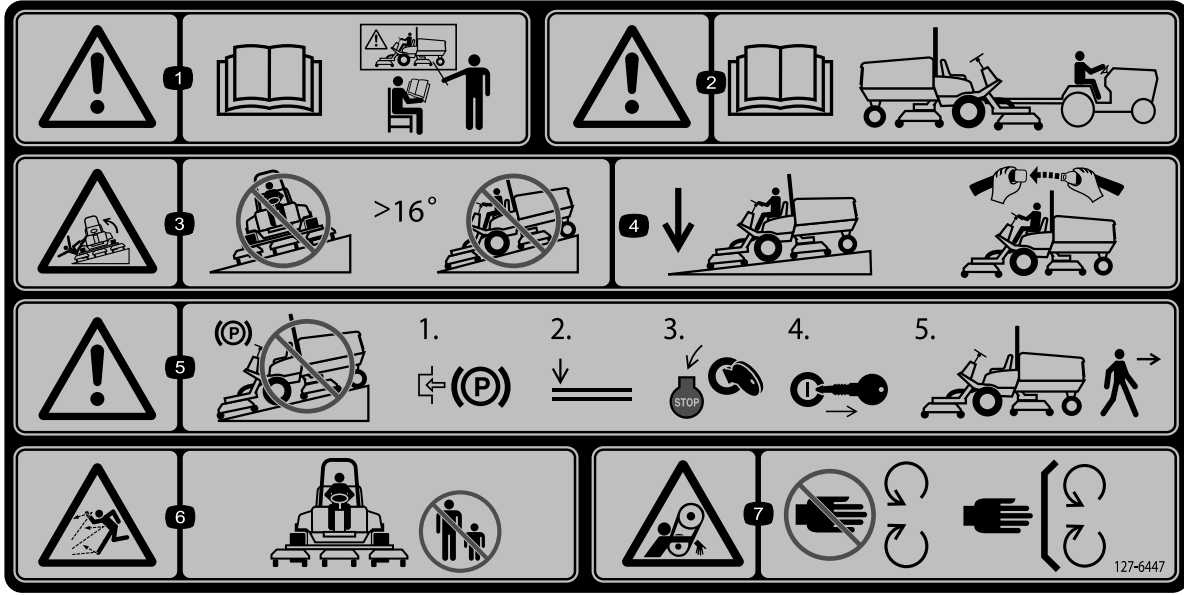
1. 8 saatte bir kontrol edin.
2. Yağlama hakkında bilgi almak için *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
3. Lastik hava basıncı
4. Motor soğutma suyu seviyesi
5. Motor yağı
6. Motor yağı seviyesi
7. Yakıt/su ayırıcı
8. Akü
9. Dizel yakıt
10. Planeter tahrik
11. Fren işlevleri
12. Radyatör filtresi
13. Arka aks
14. Fan kayışı gerginliği
15. Motor hava filtresi
16. Hidrolik sıvısı
17. Hidrolik sıvısı seviyesi
18. *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
19. Sıvı teknik özellikleri
20. Kapasite
21. Sıvı değişim aralığı (saat)
22. Filtre değişim aralığı (saat)
23. Hidrolik havalandırma
24. Güvenlik hava filtresi
25. Motor soğutma suyu



decal121-3627

121-3627

1. Kesme yüksekliği ayarları

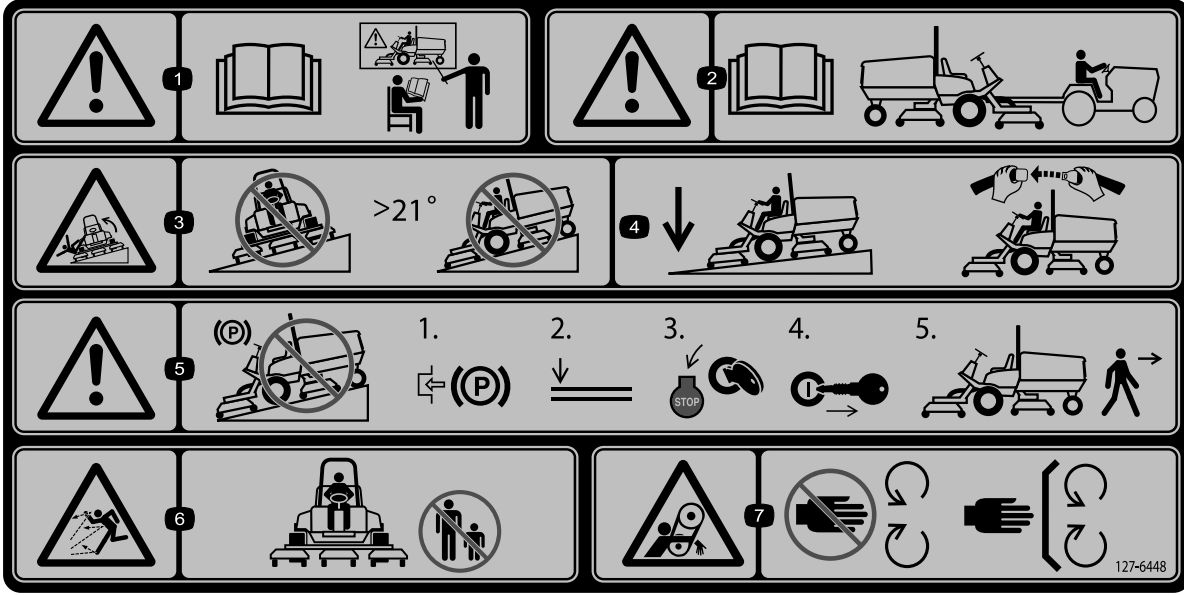


127-6447

decal127-6447

Not: Etiketinde belirtilen maksimum yokuş eğimiyle yapılan statik enine ve boyuna testlerde makinenin endüstri standardı stabilite testine uygun olduğu görülmüştür. Makinenin yokuşlarda kullanımı ve makineyi o gün, o bölgedeki koşullarda kullanıp kullanamayacağınızı belirlemek için dikkate almanız gereken kullanım koşulları ile ilgili bilgi edinmek için *Kullanma Kılavuzundaki* talimatları gözden geçirin. Arazi yapısındaki değişiklikler, makinenin eğimli yerlerde çalışma şeklinde değişikliğe neden olabilir.

1. Uyarı – *Kullanma Kılavuzunu* okuyun; tüm operatörler, makineyi kullanmadan önce gerekli eğitimleri almalıdır.
2. Uyarı—çekme hakkında bilgi edinmek için *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
3. Devrilme tehlikesi—16°'den fazla eğimlerde kullanmayın.
4. Yokuş aşağı sürerken kesim ünitesini indirin; makineyi kullanırken her zaman emniyet kemeri takın.
5. Uyarı—eğimli arazilerde park etmeyin; makinenin başından ayrılmadan önce park frenini devreye sokun, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
6. Fırlatılan cisim tehlikesi—çevredekileri uzak tutun.
7. Kapılma tehlikesi, kayış—hareketli parçalardan uzak durun; tüm koruyucu ve kalkanları yerinde tutun.



127-6448

decal127-6448

Not: Etiketinde belirtilen maksimum yokuş eğimiyle yapılan statik enine ve boyuna testlerde makinenin endüstri standardı stabilite testine uygun olduğu görülmüştür. Makinenin yokuşlarda kullanımı ve makineyi o gün, o bölgedeki koşullarda kullanıp kullanamayacağınızı belirlemek için dikkate almanız gereken kullanım koşulları ile ilgili bilgi edinmek için *Kullanma Kılavuzundaki* talimatları gözden geçirin. Arazi yapısındaki değişiklikler, makinenin eğimli yerlerde çalışma şeklinde değişikliğe neden olabilir.

1. Uyarı – *Kullanma Kılavuzunu* okuyun; tüm operatörler, makineyi kullanmadan önce gerekli eğitimleri almalıdır.
2. Uyarı—çekme hakkında bilgi edinmek için *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
3. Devrilme tehlikesi—21°'den fazla eğimlerde kullanmayın.
4. Yokuş aşağı sürerken kesim ünitesini indirin; makineyi kullanırken her zaman emniyet kemeri takın.
5. Uyarı—eğimli arazilerde park etmeyin; makinenin başından ayrılmadan önce park frenini devreye sokun, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
6. Fırlatılan cisim tehlikesi—çevredekileri uzak tutun.
7. Kapılma tehlikesi, kayış—hareketli parçalardan uzak durun; tüm koruyucu ve kalkanları yerinde tutun.

Kurulum

Sökülü Parçalar

Bütün parçaların gönderildiğini doğrulamak için aşağıdaki tabloyu kullanın.

Prosedür	Açıklama	Adet	Kullanım
1	Uyarı etiketi CE etiketi Üretim yılı etiketi	1 1 1	Etiketleri değiştirin (yalnızca CE işaretli makineler).
2	Kaput mandalı braketi Perçin Rondela Vida (¼ x 2 inç) Kilit somunu (¼ inç)	1 2 1 1 1	Kaput mandalını takın (yalnızca CE işaretli makineler).
3	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Silindir sıyrıcıyı (isteğe bağlı) ayarlayın.
4	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Malçlama deflektörünü (isteğe bağlı) monte edin.
5	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Makinenin Hazırlanması.

Ortam ve Ek Parçalar

Açıklama	Adet	Kullanım
Kullanma Kılavuzu	1	Makineyi kullanmadan önce gözden geçirin.
Motor kullanıcı kılavuzu	1	Ayrıntılı bakım bilgileri için kılavuza bakın.
Uygunluk Belgesi	1	
Kontak anahtarları	2	Motoru çalıştırın.

Not: Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

1

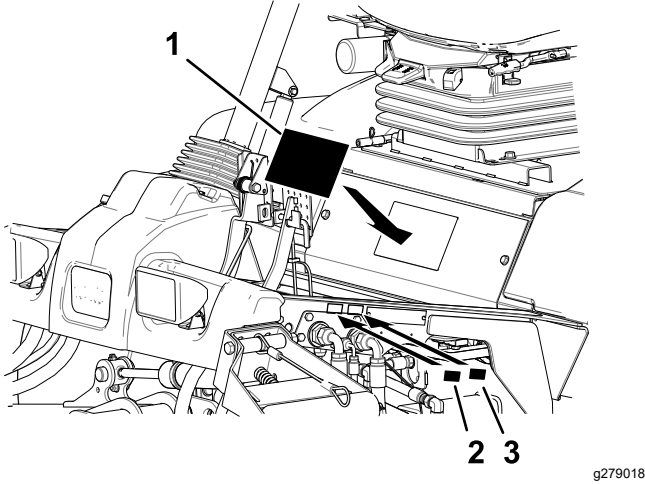
Etiketlerin takılması (sadece CE işaretli makineler)

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Uyarı etiketi
1	CE etiketi
1	Üretim yılı etiketi

Prosedür

CE uyumluluğu gerektiren makinelerde uyarı etiketini (127-6647 [Model 30885 için] veya 127-6648 [Model 30887 için]), CE etiketini ve üretim yılı etiketini (Şekil 3) değiştirin.



Şekil 3

1. Uyarı etiketi
2. CE etiketi
3. Üretim yılı etiketi

2

Kaput Mandalı Montajı

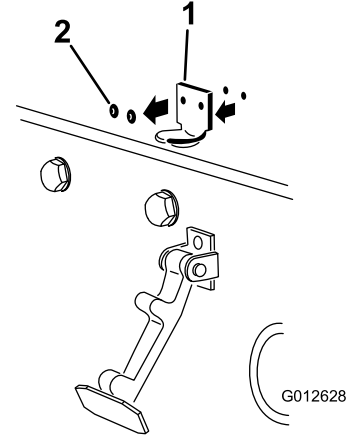
CE MakinelerYalnızca

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Kaput mandalı braketini
2	Perçin
1	Rondela
1	Vida (¼ x 2 inç)
1	Kilit somunu (¼ inç)

Prosedür

1. Kaput mandalını kaput mandalı braketinden ayırın.
2. Kaput mandalı braketini kaputa sabitleyen 2 perçini sökün (Şekil 4).



Şekil 4

1. Kaput mandalı braketini
2. Perçinler

3. Kaput mandalı braketini kaputtan çıkarın.
4. Montaj deliklerini hizalarken CE kilit braketini ve kaput mandalı braketini kaputun üzerine yerleştirin (Şekil 5).

Not: Kilit braketini, kaputa karşı durmalıdır. Kilit braketini kolundaki cıvata ve somunu sökmeyin.

3

Silindir Sıyırıcının Ayarlanması

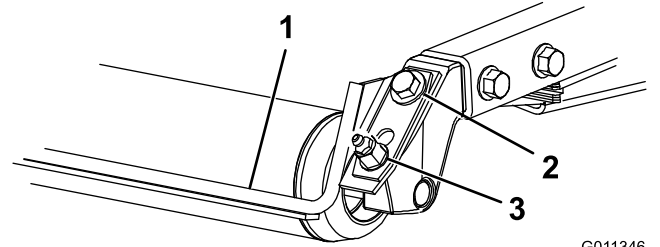
İsteğe Bağlı

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

İsteğe bağlı arka silindir sıyırıcı, en iyi şekilde sıyırıcı ile silindir arasında 0,5 ila 1 mm'lik pürüzsüz bir boşluk olduğunda çalışır.

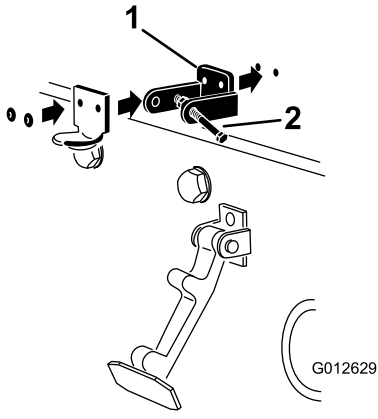
1. Gresörlüğü ve montaj vidasını (Şekil 8) gevşetin.



Şekil 8

1. Silindir sıyırıcı
2. Montaj vidası
3. Gresörlük

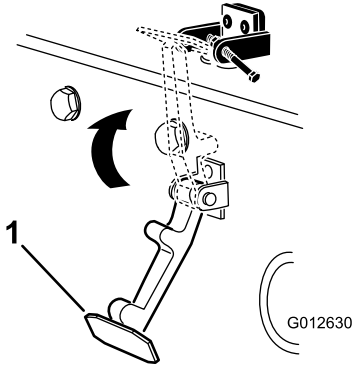
2. Çubukla silindir arasında 0,5 ila 1 mm boşluk elde edene kadar sıyırıcıyı yukarı veya aşağı kaydırın.
3. Gresörlüğü sıkın ve vidalarını sırayla 41 N·m torkla sıkın.



Şekil 5

1. CE kilit braket
2. Cıvata ve somun

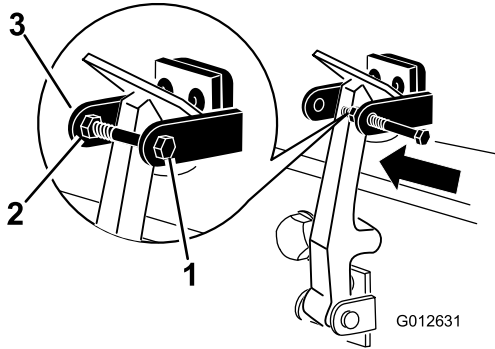
5. Rondelaları, kaputun içindeki deliklerle hizalayın.
6. Braketleri ve rondelaları kaputa perçinleyin (Şekil 5).
7. Kaput mandalını kaput mandalı braketine geçirin (Şekil 6).



Şekil 6

1. Kaput mandalı

8. Cıvatayı kaput mandalı braketinin diğer kolunun içine takarak mandalı yerine kilitleyin (Şekil 7). Cıvatayı sıkın fakat somunu sıkmayın.



Şekil 7

1. Cıvata
2. Somun
3. Kaput mandalı braket kolu

4

Malçlama Deflektörünün Montajı

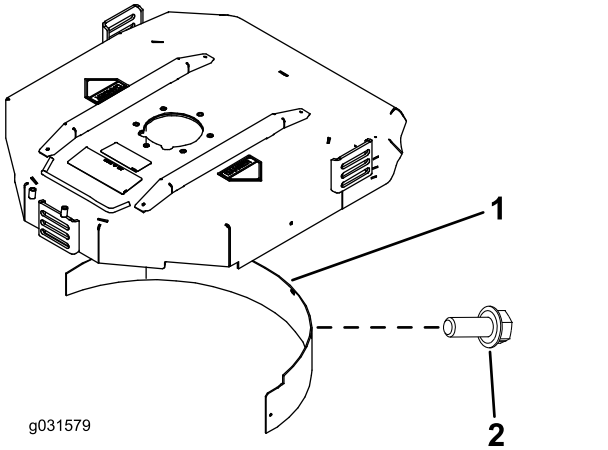
İsteğe Bağlı

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

Doğru malçlama deflektörü için yetkili Toro distribütörünüzle görüşün.

1. Haznenin arka duvarındaki ve sol duvarındaki montaj deliklerindeki kalıntıları iyice temizleyin.
2. Malçlama deflektörünü arkadaki açıklığa takın ve 5 flanş başlı cıvata (Şekil 9) ile sabitleyin.



Şekil 9

1. Malçlama deflektörü
2. Flanş başlı cıvata

3. Malçlama deflektörünün bıçağın ucuna temas etmediğinden ve arka hazne duvarının yüzeyi içinde çıkıntı yapmadığından emin olun.

⚠ TEHLİKE

Yükseltilmiş bıçağın malçlama deflektörü ile birlikte kullanılması, bıçağın kırılmasına neden olarak kişisel yaralanma veya ölüme yol açabilir.

Yükseltilmiş bıçağı deflektörle birlikte kullanmayın.

5

Makinenin Hazırlanması

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

1. Makineyi düz bir zemine park edin.
2. Groundsmaster 4500 ve 4700 makineleri için No. 4 ve No. 5 kesim ünitesi kablolarını serbest bırakın (Şekil 70).
3. Groundsmaster 4700 makineleri için No. 6 ve No. 7 kesim ünitesi mandallarını serbest bırakın (Şekil 73).
4. Kesim ünitelerini indir.
5. Park frenini etkinleştirin.
6. Motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
7. Kullanmadan önce lastik hava basıncını kontrol edin; bkz. [Lastik Hava Basıncı Kontrolü \(sayfa 24\)](#).

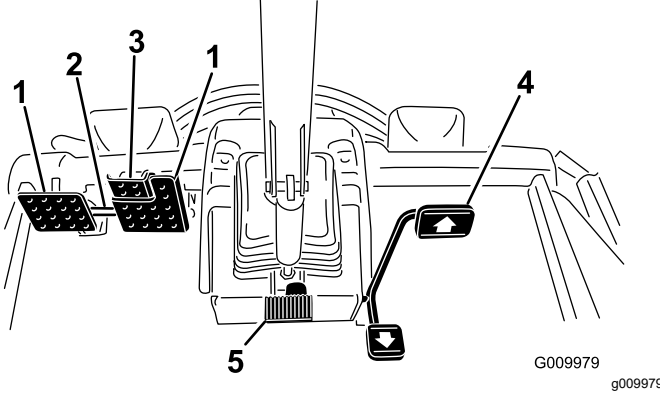
Önemli: İyi bir kesim kalitesi ve optimum makine performansı sağlamak için tüm lastiklerde basıncı koruyun. *Lastikleri gereğinden az şişirmeyin.*

8. Motoru ilk defa çalıştırmadan önce arka aks yağlayıcı seviyesini kontrol edin; bkz. [Arka Aks Yağlayıcısının Kontrol Edilmesi \(sayfa 78\)](#).
9. Motoru çalıştırmadan önce motor yağı seviyesini kontrol edin; bkz. [Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü \(sayfa 68\)](#).
10. Motoru çalıştırmadan önce hidrolik sıvısı seviyesini kontrol edin; bkz. [Hidrolik Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi \(sayfa 85\)](#).
11. Motoru çalıştırmadan önce soğutma sistemini kontrol edin; bkz. [Soğutma Sisteminin Kontrolü \(sayfa 81\)](#).
12. Kullanmadan önce makineyi gresleyin; bkz. [Yatakların ve Burçların Yağlanması \(sayfa 65\)](#).

Önemli: Makinenin gerektiği gibi greslenmemesi kritik parçaların erken arızalanmasına neden olur.

Ürüne genel bakış

Kontroller



Şekil 10

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Fren pedalı | 4. Hareket pedalı |
| 2. Pedal kilitleme mandalı | 5. Ayarlı direksiyon pedalı |
| 3. Park freni pedalı | |

Hareket Pedalı

Hareket pedalı (Şekil 10), ileri ve geri hareketleri kontrol eder. İleri gitmek için pedalin üst kısmına, geriye hareket etmek için alt kısmına basın. Kesim üniteleri tamamen kaldırıldığında pedal, motor devrini ve hareket hızını bir araba gibi kontrol eder.

Not: Acil fren durumlarında ayağınızı hareket pedalından çekin ve ardından fren pedallarına basın. Bu, makineyi durdurmanın en hızlı yoludur.

Fren Pedalları

Dönüş yardımcı, park etme ve daha iyi tepe yamacı çekişine yardımcı olmak üzere bağımsız tekerlek frenlerini kontrol eden 2 ayak pedalı bulunur. Bir mandal, park freni işlemi ve taşıma için pedalları birbirine bağlar (Şekil 10).

Pedal Kilitleme Mandalı

Pedal kilitleme mandalı, park frenini etkinleştirmek üzere pedalları birbirine bağlar (Şekil 10).

Ayarlı Direksiyon Pedalı

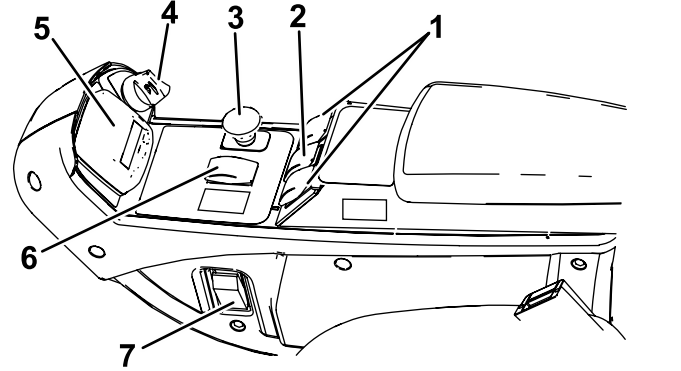
Direksiyonu kendinize yaklaştırmak için ayak pedalına basın, direksiyon kulesini kendinize doğru en rahat konuma çekin ve pedalı bırakın (Şekil 10). Direksiyonu kendinizden uzaklaştırmak için, ayak pedalına basın ve direksiyon istediğiniz çalışma konumuna ulaştığında bırakın.

Park Freni Pedalı

Park frenini etkinleştirmek için (Şekil 10) pedal kilitleme mandalı ile pedalları birbirine bağlayın ve ayak parmağı pedalını etkinleştirirken sağ fren pedalını aşağı bastırın. Park frenini devre dışı bırakmak için park freni mandalı geri çekilinceye kadar fren pedallarından birine basın.

Anahtarlı Şalter

Anahtarlı şalterin (Şekil 11) 3 pozisyonu vardır: KAPALI, AÇIK/ÖN ISITMA ve BAŞLATMA.



Şekil 11

- | | |
|---|---|
| 1. Kaldırma anahtarları (yalnızca Groundsmaster 4700 makinesi) | 5. Bilgi Merkezi |
| 2. Kaldırma anahtarı (yalnızca Groundsmaster 4500 ve 4700 makineleri) | 6. Yüksek ve düşük hız aralığı anahtarı |
| 3. PTO şalteri | 7. Lamba anahtarı |
| 4. Anahtarlı şalter | |

PTO Şalteri

PTO şalterinin 2 pozisyonu vardır: DIŞARIDA (DEVREDE) ve İÇERİDE (DEVRE DIŞI). Kesim ünitesi bıçaklarını etkinleştirmek için PTO düğmesini dışarı doğru çekin. Kesim ünitesi bıçaklarını devre dışı bırakmak için düğmeyi içeri doğru bastırın (Şekil 11).

Yüksek ve Düşük Hız Aralığı Anahtarı

Bu anahtar (Şekil 11), makinenin 2 hız aralığını (yüksek ve düşük) kontrol eder.

Makinenin otomatik olarak yüksek veya düşük hızı seçmesi için H/L AUTO konumunu seçin.

Manuel olarak yalnızca düşük hıza geçiş yapmak için DÜŞÜK konumunu seçin.

Dilediğiniz zaman anahtar konumunu değiştirebilirsiniz ancak makine yalnızca hareket pedalı boştayken ve

makine durdurulmuşken hız aralıkları arasında geçiş yapar.

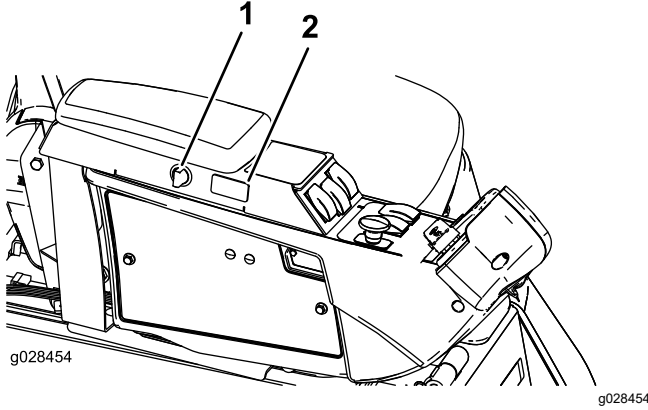
Not: H/L AUTO konumundayken yüksek hız elde etmek için PTO'yu devre dışı bırakın ve kesim ünitelerini kaldırın.

Not: Şalter H/L AUTO konumundayken, hareket pedalı boşta olmadıkça ve makine durmadıkça gövdeleri tamamen kaldırılmış konumdan aşağı indiremezsiniz.

Hız Sabitleyici Anahtarı

Hız sabitleyici anahtarı, istenen yürüyüş hızının korunması için hız sabitleyiciyi kilitler (Şekil 12). Anahtarın arka tarafına bastığınızda hız sabitleyici kapatılır, anahtar orta konumdayken hız sabitleyici etkinleştirilir ve anahtarın ön tarafı da istenen yürüyüş hızını belirler.

Hız sabitleyici ayarlandıktan sonra Bilgi Merkezini kullanarak hızı değiştirebilirsiniz (Şekil 32).



Şekil 12

1. Priz
2. Hız sabitleyici anahtarı

Kaldırma Anahtarları

Kaldırma anahtarları, kesim ünitelerini kaldırır ve indirir (Şekil 11). Kesim ünitelerini indirmek için anahtarları ileri doğru, kaldırmak için ise geriye doğru bastırın. Makineyi çalıştırırken, kesim üniteleri aşağı konumdayken, kesim ünitelerinin askıda kalarak çim biçebilmeleri için kaldırma düğmesine basın.

Not: Kesim üniteleri yüksek hız aralığındaiken aşağı inmez ve o sırada koltukta oturmuyorsanız kaldırılamaz ve indirilemez. Kesim üniteleri, anahtar AÇIK konumdayken ve koltukta oturuyorsanız indirilir.

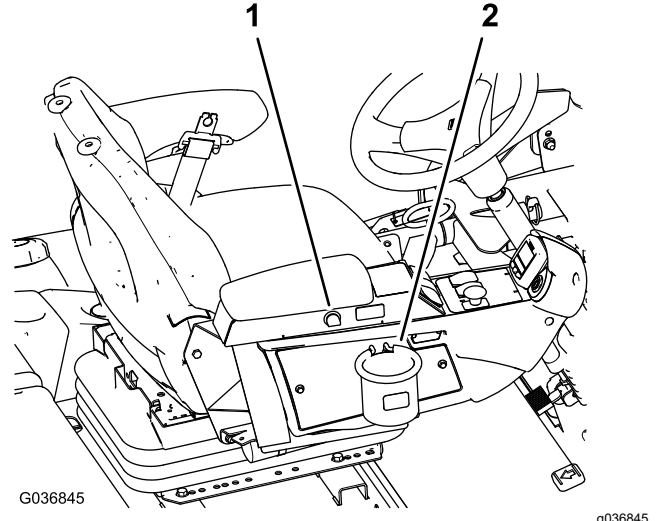
Lamba Anahtarı

Işıkları AÇIK konuma getirmek için ışık düğmesini yukarı doğru bastırın (Şekil 11).

Işıkları KAPALI konuma getirmek için ışık düğmesini aşağı doğru bastırın.

Priz

İsteğe bağlı 12 V elektrikli aksesuarlara güç vermek için prizi (Şekil 13) kullanın.



Şekil 13

1. Priz
2. Çanta tutucu

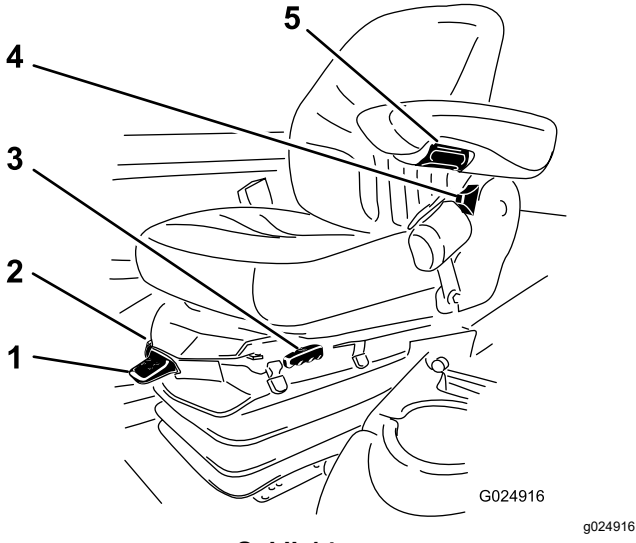
Çanta Tutucu

Depolama alanı için çanta tutucuyu kullanın (Şekil 13).

Koltuk Ayarları

Koltuk Ayarlama Kolu

Koltuğun yan tarafındaki koltuk ayarlama kolunu dışa doğru hareket ettirin, koltuğu istediğiniz konuma kaydırın ve kolu bırakarak koltuğu o konuma kilitleyin (Şekil 14).



Şekil 14

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. Ağırlık göstergesi | 4. Koltuk sırtı ayarlama kolu |
| 2. Ağırlık ayarlama kolu | 5. Kolçak ayarlama düğmesi |
| 3. Koltuk ayarlama kolu | |

Kolçak Ayarlama Düğmesi

Kolçak açısını ayarlamak için düğmeyi çevirin ([Şekil 14](#)).

Koltuk Sırtı Ayarlama Kolu

Koltuk sırt açısını ayarlamak için kolu hareket ettirin ([Şekil 14](#)).

Ağırlık Göstergesi

Ağırlık göstergesi, koltuğun ne zaman operatör ağırlığına uygun şekilde ayarlandığını gösterir ([Şekil 14](#)). Süspansiyonu yeşil bölge kapsamında olacak şekilde konumlandırarak yüksekliği ayarlayın.

Ağırlık Ayarlama Kolu

Koltuğu ağırlığınıza göre ayarlamak için bu kolu kullanın ([Şekil 14](#)). Hava basıncını artırmak için kolu yukarı çekin ve azaltmak için de aşağı itin. Ağırlık göstergesi yeşil bölgede olduğunda doğru ayarlama yapılmış demektir.

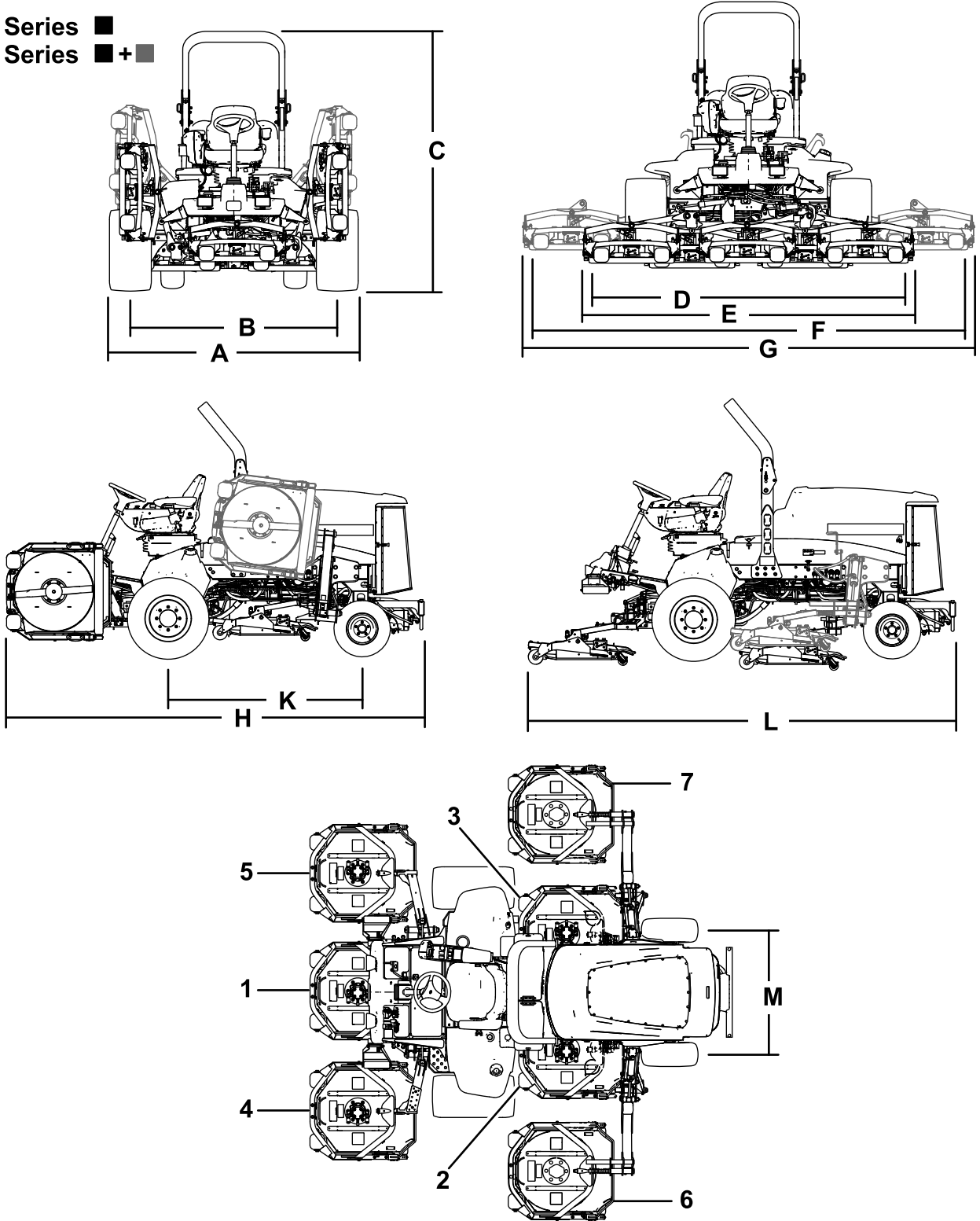
Bilgi Merkezi LCD Ekranı

Bilgi Merkezi LCD ekranı ([Şekil 11](#)), makinenizle ilgili olarak çalışma durumu, çeşitli arıza teşhis bilgileri ve benzeri gibi farklı türden bilgiler sunar

Görüntülenen ekranlar, seçtiğiniz düğmelere bağlıdır. Her bir düğmenin amacı, o anda neye ihtiyaç duyulduğuna bağlı olarak değişebilir.

Özellikler

4500 Series ■
4700 Series ■ + ■



Şekil 15

g322289

- | | | | |
|--------------------|--------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Kesim ünitesi 1 | 3. Kesim ünitesi 3 | 5. Kesim ünitesi 5 | 7. Kesim ünitesi 7 (yalnızca 4700) |
| 2. Kesim ünitesi 2 | 4. Kesim ünitesi 4 | 6. Kesim ünitesi 6 (yalnızca 4700) | |

Makine Teknik Özellikleri

Teknik Özellikler Tablosu

Açıklama	4500-D	Şekil 15 referans	4700-D	Şekil 15 referans
Kesim genişliği	280 cm	D	380 cm	F
Toplam genişlik				
Kesim üniteleri indirilmiş	286 cm	E	391 cm	G
Kesim üniteleri yukarıda (taşırma)	224 cm	A	224 cm	A
Yol genişliği				
Ön	224 cm	B	224 cm	B
Arka	141 cm	M	141 cm	M
ROPS ile yükseklik				
Kaldırılmış	226 cm	C	226 cm	C
İndirilmiş	165 cm		165 cm	
Toplam uzunluk				
Kesim üniteleri indirilmiş	370 cm	H	370 cm	H
Kesim üniteleri yukarıda (taşırma)	370 cm	L	370 cm	L
Yerden yükseklik	15 cm		15 cm	
Aks mesafesi	171 cm	K	171 cm	K
Net ağırlık (kesim üniteleri ile ve yakıtsız)	1937 kg		2277 kg	

Not: Tasarım ve teknik özellikler haber verilmeksizin değıştirilebilir.

Kesim Ünitesi Teknik Özellikleri

Teknik Özellikler Tablosu

Uzunluk	86,4 cm
Genişlik	86,4 cm
Yükseklik	Taşıyıcı tertibatına 24,4 cm 3/4 inç kesim yüksekliğinde 26,7 cm 4 inç kesim yüksekliğinde 34,9 cm
Ağırlık	88 kg

Ek Parçalar/Aksesuarlar

Makinenin işlevlerini geliştirmek ve çoğaltmak için makineyle birlikte kullanılabilecek çeşitli Toro onaylı ek parça ve aksesuarlar mevcuttur. Onaylanmış tüm ek parça ve aksesuarların listesi için Yetkili Toro Bayinize veya distribütörünüze ulaşın ya da www.Toro.com adresine gidin.

Sadece orijinal Toro yedek parça ve aksesuarlarını kullanın. Başka üreticilerin ürettiği yedek parça ve aksesuarlar tehlike yaratabilir ve bunların kullanılması ürün garantisini geçersiz kılabilir.

Çalıştırma

Not: Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

Çalışmadan Önce

Çalıştırma Öncesi Emniyet Tedbirleri

Genel Emniyet

- Çocukların ve eğitimsiz kişilerin makineyi kullanmalarına veya bakım yapmalarına asla izin vermeyin. Yerel yönetmelikler operatör yaşını sınırlandırabilir. Makine sahibi, tüm operatör ve bakım teknisyenlerinin eğitimini sağlamaktan sorumludur.
- Ekipmanı güvenli şekilde çalıştırmayı, operatör kontrollerini ve güvenlik işaretlerini öğrenin.
- Operatör konumundan ayrılmadan önce makinenin motorunu kapatın, anahtarını çıkarın ve hareketin tamamen durmasını bekleyin. Ayarlama, bakım, temizleme veya saklama öncesinde makinenin soğumasına izin verin.
- Makineyi hızla durdurmaya ve motorunu kapatmayı öğrenin.
- Operatörün mevcudiyet kontrollerinin, güvenlik anahtarlarının ve koruyucuların takılı ve düzgün çalışır durumda olduğundan emin olun. Bunlar düzgün çalışmıyorsa makineyi çalıştırmayın.
- Bıçmaya başlamadan önce, bıçakların, bıçak civatalarının ve kesme tertibatının iyi çalışır durumda olduğundan emin olmak için makineyi kontrol edin. Dengeyi korumak için aşınmış veya hasarlı bıçakları ve civataları takımlar halinde değiştirin.
- Makineyi kullanacağınız alanı inceleyin ve makinenin fırlatabileceği tüm nesnelerden temizleyin.

Yakıt Güvenliği

- Yakıtı kullanırken son derece dikkatli olun. Yakıt yanıcıdır ve buharı da patlayıcıdır.
- Tüm sigara, puro, pipo ve diğer tutuşturucu kaynakları söndürün.
- Sadece onaylanmış bir yakıt kabı kullanın.
- Motor çalışırken veya sıcakken yakıt kapağını çıkarmayın veya yakıt deposunu doldurmayın.

- Yakıt ekleme veya boşaltma işlemlerini kapalı bir alanda yapmayın.
- Makineyi veya yakıt kabını bir açık alev veya kıvılcımın bulunduğu yerlerde ve su ısıtıcılarda veya diğer cihazlarda bulunan tipte bir tutuşturma alevinin bulunduğu yerlerde depolamayın.
- Yere yakıt dökerseniz, motoru çalıştırmayı denemeyin; yakıt buharı yok olana kadar herhangi bir ateşleme kaynağını etkinleştirmekten kaçının.

Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü

Motoru çalıştırıp makineyi kullanmadan önce, motor karterindeki yağ seviyesini kontrol edin; bkz. [Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü \(sayfa 68\)](#).

Soğutma Sisteminin Kontrolü

Motoru çalıştırıp makineyi kullanmadan önce soğutma sistemini kontrol edin; bkz. [Soğutma Sisteminin Kontrolü \(sayfa 22\)](#).

Hidrolik Sisteminin Kontrolü

Motoru çalıştırıp makineyi kullanmadan önce, hidrolik sistemi kontrol edin; bkz. [Hidrolik Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi \(sayfa 85\)](#).

Su Ayırıcının Boşaltılması

Su ayırıcısındaki suyu veya diğer kirleticileri boşaltın; bkz. [Yakıt/Su Ayırıcısındaki Suyun Boşaltılması \(sayfa 71\)](#).

Arka Aks ve Şanzımanda Sızıntı Kontrolünün Gerçekleştirilmesi

Arka aks ve arka aks şanzımanında sızıntı olup olmadığını kontrol edin; bkz. [Arka Aks ve Şanzımanda Sızıntı Kontrolünün Gerçekleştirilmesi \(sayfa 78\)](#).

Yakıt Deposunu Doldurma

Yakıt Deposu Kapasitesi

Yakıt deposu kapasitesi: 83 L

Yakıt Özellikleri

Önemli: Sadece ultra düşük kükürtlü dizel yakıt kullanın. Daha yüksek kükürtlü yakıtlar dizel oksitleme katalizörünü bozar, bu da çalışma sorunlarına yol açar ve motor bileşenlerinin hizmet ömrünü kısaltır.

Aşağıdaki tedbirlere uymamak motora hasar verebilir.

- Dizel yakıt yerine asla kerosen veya benzin kullanmayın.
- Dizel yakıtı asla kerosen veya kullanılmış motor yağıyla karıştırmayın.
- Yakıtı asla iç kısmı çinko kaplamalı kaplarda saklamayın.
- Yakıt katkıları kullanmayın.

Petrodizel

Setan Derecesi: 45 veya üzeri

Kükürt İçeriği: Ultra düşük kükürt (<15 ppm)

Yakıt Tablosu

Dizel yakıt özellikleri	Konum
ASTM D975 No. 1-D S15 No. 2-D S15	ABD
EN 590	Avrupa Birliği
ISO 8217 DMX	Uluslararası
JIS K2204 Derece No. 2	Japonya
KSM-2610	Kore

- Sadece temiz ve yeni dizel yakıt veya biyodizel yakıt kullanın.
- Yakıtın tazeliğini koruması için, daima en fazla 180 gün içinde kullanılacak miktarlarda yakıt satın alın.

-7°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda yaz tipi dizel yakıt (No. 2-D), bu sıcaklığın altında ise kış tipi dizel yakıt (No. 1-D veya No. 1-D/2-D karışımı) kullanın.

Not: Daha düşük sıcaklıklarda kış sınıfı yakıt kullanılması daha düşük bir parlama noktası ve daha iyi soğukta akma özellikleri sağlar, bu da hem motoru çalıştırmayı kolaylaştırır hem de yakıt filtresinin tıkanmasını azaltır.

-7°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda yaz sınıfı yakıt kullanılması yakıt pompası ömrünün uzatılmasına katkıda bulunur ve kış sınıfı yakıtla kıyasla daha yüksek güç elde edilmesine yardımcı olur.

Biyodizel Kullanımı

Bu makine B20'ye kadar (%20 biyodizel, %80 petrodizel) biyodizel karıştırılmış yakıt da kullanabilir.

Kükürt İçeriği: Ultra düşük kükürt (<15 ppm)

Biyodizel yakıt özellikleri: ASTM D6751 veya EN14214

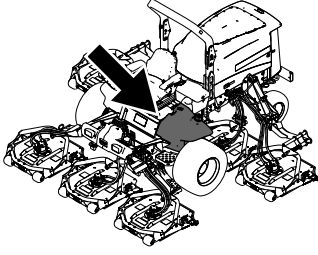
Karıştırılmış yakıt özellikleri: ASTM D975, EN590 veya JIS K2204

Önemli: Yakıtın petrodizel kısmı ultra düşük kükürtlü olmalıdır.

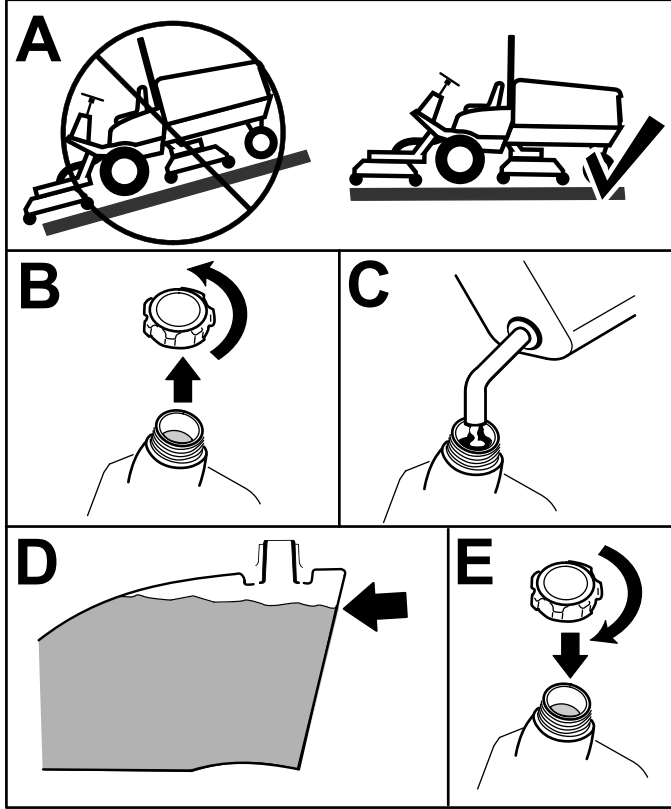
Aşağıdaki önlemleri dikkate alın:

- Biyodizel yakıt karışımları boyalı yüzeylere hasar verebilir.
- Soğuk havalarda B5 (%5 biyodizel içeriği) veya daha düşük oranlı bir karışım kullanın.
- Zaman içinde bozunabileceklerinden, yakıtla temas eden contaların, hortumların ve keçelerin durumunu takip edin.
- Biyodizel karışımlara geçildikten sonra yakıt filtresi bir süre tıkanabilir.
- Biyodizel hakkında daha fazla bilgi almak için yetkili Toro Distribütörünüze danışın.

Yakıt Ekleme



g198621



g321569

Şekil 16

Depoya, deponun (dolum boynunun değil) en üst kısmının 6 ila 13 mm altına kadar 2-D Numara dizel yakıt doldurun.

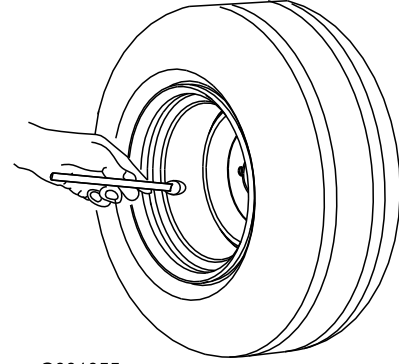
Not: Mümkünse her kullanımdan sonra yakıt tankını doldurun, bu sayede yakıt deposunda yoğuşma oluşumu en aza indirilecektir.

Lastik Hava Basıncı Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük
Lastikler için doğru hava basıncı 138 kPa'dır (20 psi).

Önemli: İyi bir kesim kalitesi ve optimum makine performansı elde etmek için tüm lastikleri doğru hava basıncı seviyesinde tutun. Lastikleri gereğinden az şişirmeyin.

Makineyi çalıştırmadan önce tüm lastiklerdeki hava basıncını kontrol edin.



G001055

g001055

Şekil 17

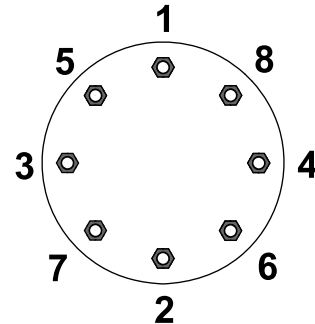
Bijon Somunlarının Torkunun Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: İlk saatten sonra

İlk 10 saatten sonra

Her 200 saatte

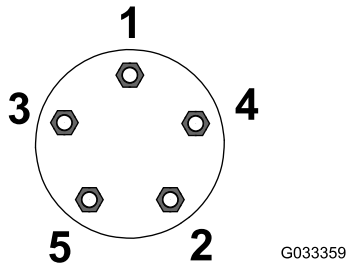
Bijon somunlarını, Şekil 18 ve Şekil 19 şekillerinde gösterildiği sırayla 115 ila 136 N·m torkla sıkın.



G033358

g033358

Şekil 18
Ön Tekerlekler



Şekil 19
Arka Tekerlekler

⚠ UYARI

Bijon somunlarının belirtilen değerlerle sıkılmaması bedensel yaralanmaya neden olabilir.

Bijonları, uygun tork değerleriyle sıkın.

Denge Çubuğunun Ayarlanması

⚠ UYARI

Devrilme sebebiyle yaralanma veya ölüm vakalarını önlemek için denge çubuğunu yukarı pozisyonda kilitli tutun ve emniyet kemerinizi bağlayın.

Koltuğun, koltuk mandalı ile emniyette olduğundan emin olun.

⚠ UYARI

Denge çubuğu aşağı pozisyondayken araç devrilmeye karşı korumasızdır.

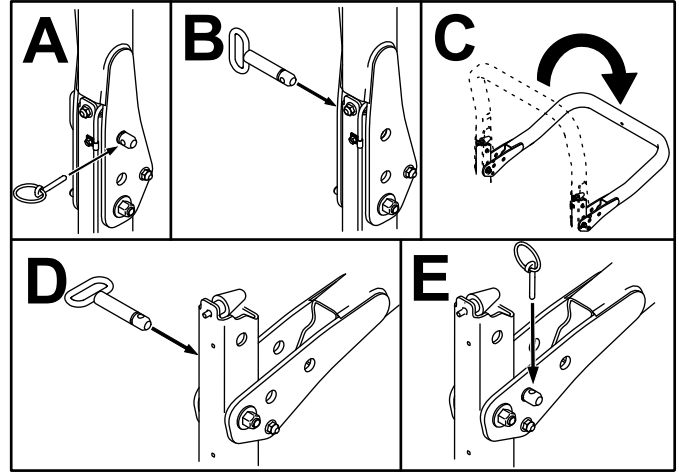
- Makineyi, denge çubuğu aşağı pozisyondayken engebeli arazide veya yamaçlarda kullanmayın.
- Denge çubuğunu sadece çok gerekliyse indirin.
- Denge çubuğu aşağı pozisyondayken emniyet kemerini takmayın.
- Yavaş ve dikkatli bir şekilde sürün.
- İhtiyaç kalmadığı anda denge çubuğunu kaldırın.
- Herhangi bir objenin altından geçmeden önce yer seviyesinden yüksekteki engelleri (çalılar, kapı aralıkları, elektrik telleri) kontrol edin ve onlara temas etmeyin.

Önemli: Denge çubuğu kaldırılmış ve kilitlenmiş konumdayken mutlaka emniyet kemerini takın. Denge çubuğu indirilmiş pozisyondayken emniyet kemerini takmayın.

Denge Çubuğunun İndirilmesi

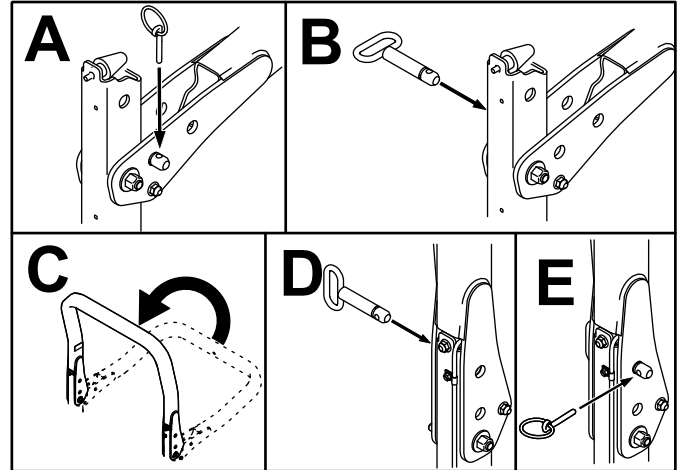
Önemli: Denge çubuğunu sadece çok gerekliyse indirin.

Önemli: Koltuğun, koltuk mandalı ile emniyette olduğundan emin olun.



Şekil 20

Denge Çubuğunun Kaldırılması



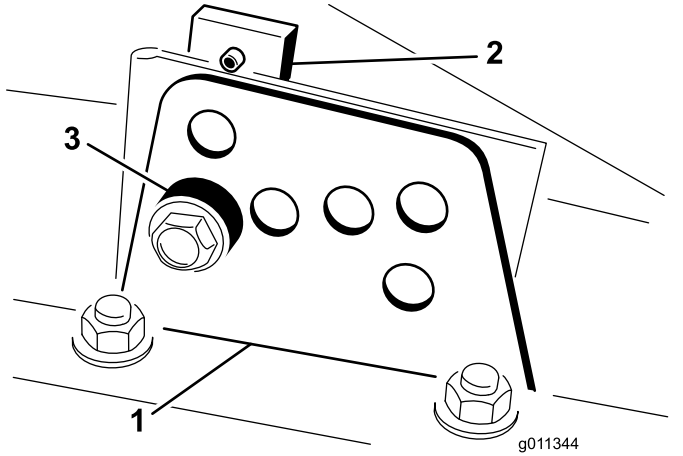
Şekil 21

Kesim Yüksekliğinin Ayarlanması

Önemli: Döner kesim üniteleri genellikle aynı tezgah ayarına sahip bir silindirik kesim ünitesinden yaklaşık 6 mm daha alçak bir kesim yapar. Döner kesim ünitesinin tezgah ölçümünü, aynı alanda kesim yapan silindirik kesim ünitelerinden 6 mm daha yüksek ayarlamak gerekebilir.

Önemli: Kesim ünitesinin makineden çıkarılması arka kesim ünitelerine erişimi büyük ölçüde kolaylaştırır.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitesini zemine indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. **Şekil 22**'de gösterildiği şekilde; her bir kesme yüksekliği braketini kesme yüksekliği plakasına (önde ve iki yanda) sabitleyen cıvatayı gevşetin.
3. Öncelikle ön tarafı ayarlayarak cıvatayı sökün.



Şekil 22

1. Kesme yüksekliği braket 3. Ara parçası
 2. Kesme yüksekliği plakası
4. Bir yandan hazneyi desteklerken ara parçayı (**Şekil 22**) çıkarın.
 5. Hazneyi istenen kesme yüksekliğine getirin ve belirlenen kesme yüksekliği deliği ve yuvasına (**Şekil 23**) bir ara parça takın.

3/4\" 19mm	1\" 25mm	1 1/4\" 32mm	1 1/2\" 38mm	1 3/4\" 44mm	2\" 51mm	2 1/4\" 57mm
2 1/2\" 64mm	2 3/4\" 70mm	3\" 76mm	3 1/4\" 83mm	3 1/2\" 89mm	3 3/4\" 95mm	4\" 102mm

g201855

Şekil 23

6. Kılavuzlu plakayı ara parçası ile aynı hizaya getirin.
7. Cıvatayı takıp parmakla sıkın.
8. Her bir yan ayarlamak için 4 ila 7 arası adımları tekrarlayın.
9. Her üç cıvatayı 41 N·m tork ile sıkın. Her zaman ilk önce öndeki cıvatayı sıkın.

Not: 3,8 cm'den daha büyük ayarlamalarda (örn. kesme yüksekliği 3,1'den 7 cm'e çıkarılacağı zaman), yapışma olmaması için bir ara yüksekliğe geçici montaj yapılması gerekebilir.

Emniyet Kilidi Anahtarlarının Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

⚠ DİKKAT

Emniyet kilidi anahtarlarının bağlantısı kesilir veya anahtarlar hasar görürse makine beklenmedik biçimde çalışarak yaralanmaya yol açabilir.

- Emniyet kilidi anahtarlarını kurcalamayın.
- Her gün makineyi çalıştırmadan önce emniyet kilidi anahtarlarının çalışıp çalışmadığını kontrol edin ve hasarlı anahtarları değiştirin.

Emniyet kilitleri, hareket pedalına basılıyorken koltuktan kalktığınızda makineyi kapatacak biçimde tasarlanmıştır. Bununla birlikte motor çalışırken ve hareket pedalı Boş konumundayken koltuktan kalkabilirsiniz. PTO şalterini devre dışı bırakıp hareket pedalını bıraktığınızda bile motor çalışmaya devam ediyorsa, koltuktan kalkmadan önce motoru kapatın.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin ve anahtarı KAPALI konuma çevirin.
2. Hareket pedalına basın ve anahtarı AÇIK konuma çevirin.

Not: Motor çalışırken kilit sisteminde bir arıza var demektir. Makineyi kullanmadan önce bu arızayı giderin.

3. Anahtarı AÇIK konuma getirin, koltuktan kalkın ve PTO şalterini AÇIK konuma getirin.

Not: PTO devreye girmemelidir. PTO devreye girerse kilit sisteminde bir arıza var demektir. Makineyi kullanmadan önce bu arızayı giderin.

4. Park frenini etkinleştirin, anahtarı AÇIK konuma çevirin ve hareket pedalını BOŞ konumundan çıkarın.

Not: Bilgi Merkezi'nde "hareket reddedildi" mesajı görüntülenir ve makinenin hareket etmemesi gerekir. Buna rağmen makine hareket ederse kilit sisteminde bir arıza var demektir. Makineyi kullanmadan önce bu arızayı giderin.

Bıçak Durdurma Süresini Kontrol Etme

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

Not: Toz ve döküntü saçılmasını önlemek için, kesim ünitelerini çimin temiz bir bölgesinde veya sert bir zeminde indirin.

Bu durdurma süresini doğrulamak için koltuğa oturun ve PTO'yu devre dışı bırakın. Dönmekte olan bıçakları dinleyin ve bıçakların tamamen durması için geçen süreyi kaydedin. Bu süre 7 saniyeden uzun sürüyorsa fren valfini ayarlayın. Bu ayarın yapılması konusunda yardım için yetkili Toro distribütörünüzü arayın.

Bıçak Seçimi

Standart Kombine Kanat

Bu bıçak hemen her koşulda mükemmel kaldırma etkisi ve dağılım sağlamak üzere tasarlanmıştır. Daha fazla veya daha az kaldırma ve boşaltma hızı gerekiyorsa, farklı bir bıçak düşünün.

Özellikler: Çoğu durumda mükemmel kaldırma ve dağılım

Açılı Kanat (CE uyumlu değildir)

Bıçak genellikle en iyi performansı düşük kesme yüksekliklerinde (1,9 ila 6,4 cm) sergiler.

Özellikler:

- Daha düşük kesme yüksekliklerinde bile daha fazla boşaltma.

- Boşaltmada daha az sola atma eğilimi, bunker'lara ve fairway'lere daha temiz bir görünüm kazandırır.
- Düşük yüksekliklerde ve yoğun çimde daha düşük güç gereksinimi.

Yüksek kaldırmalı, Paralel Kanatlı (CE uyumlu değildir)

Bıçak genellikle daha yüksek kesme işlemlerinde (7 ila 10 cm) daha iyi bir performans sergiler.

Özellikler:

- Daha fazla kaldırma etkisi ve daha yüksek boşaltma hızı
- Daha yüksek kesme işlemlerinde seyrek veya gevşek çimleri önemli ölçüde toplar
- Islak veya yapışkan kırpıntıların daha verimli bir şekilde boşaltılması kesim ünitesindeki tıkanıklığı azaltır.
- Çalışması için daha fazla beygir gücü gerekir
- Sola doğru boşaltma yapma eğilimindedir ve daha düşük kesme yüksekliklerinde yığılma yapma eğilimi gösterir

⚠ UYARI

Malçlama deflektörü ile birlikte yükseltilmiş bir bıçak kullanılması, bıçağın kırılmasına neden olarak kişisel yaralanma veya ölüme yol açabilir.

Yükseltilmiş bıçağı malçlama deflektörüyle birlikte kullanmayın.

Atomic Bıçaklar

Bu bıçak, yaprakların kusursuz biçimde malçlanması için tasarlanmıştır.

Özellik: Mükemmel yaprak malçlama

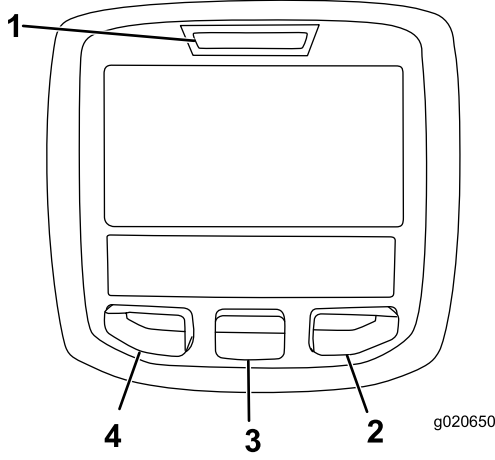
Aksesuar Seçimi

İsteğe Bağlı Ekipman Yapılandırmaları

	Açılı Kanatlı Bıçaklar	Yüksek Kaldırmalı, Paralel Kanatlı Bıçak (<i>Malçlama deflektörüyle birlikte kullanmayın</i>)	Malçlama Deflektörü	Silindir Sıyırıcı
Çim Kesme: 1,9 ila 4,4 cm kesme yüksekliği	Çoğu uygulama için önerilir	Hafif veya seyrek çimlerde işe yarayabilir	Haftada en az 3 kez biçilen ve çim sapının 1/3'ünden daha azının kesildiği kuzey tipi çimlerde dağılım ve kesme sonrası performansını arttırdığı kanıtlanmıştır. Yüksek kaldırma, paralel kanatlı bıçağı kullanmayın	Silindirlerde çok miktarda çim biriktiğinde veya büyük, düz çim yığınları görüldüğünde kullanın. Sıyırıcılar bazı uygulamalarda yığılmayı arttırabilir.
Çim Kesme: 5 ila 6,4 cm kesme yüksekliği	Yoğun veya gür çimler için önerilir	Hafif veya seyrek çim için önerilir		
Çim Kesme: 7 ila 10 cm kesme yüksekliği	Gür çimlerde işe yarayabilir	Çoğu uygulama için önerilir		
Yaprak Malçlama	Malçlama deflektörü ile birlikte kullanılması önerilir	İzin Verilmez	Sadece kombine kanatlı, atomik bıçaklar veya açılı kanatlı bıçak kullanın	
Artıları	Düşük kesme yüksekliğinde bile boşaltma yapar; bunker'lar ve fairway'lere daha temiz bir görünüm kazandırır; daha düşük güç gerektirir	Daha fazla kaldırma etkisi ve daha yüksek boşaltma hızı; daha yüksek kesme işlemlerinde seyrek veya gevşek çimleri toplar; ıslak veya yapışkan kırpıntılar daha verimli bir şekilde boşaltılır	Bazı çim kesme uygulamalarında dağılımı ve görünümü iyileştirebilir; yaprak malçlama için çok uygundur	Belirli uygulamalarda silindirde birikmeyi azaltır
Eksileri	Yüksek kesme uygulamalarında çimleri iyi kaldırmaz; ıslak veya yapışkan çim haznede birikebilir ve bu da kesme kalitesini düşürüp daha fazla güç ihtiyacı doğurur	Bazı uygulamalarda çalışmak için daha fazla güç gerektirir; gür çimde daha düşük kesme yüksekliğinde yığılma yapabilir; malçlama deflektörü ile kullanılmamalıdır	Deflektör yerindeyken çok fazla çim çıkarmaya çalışırsanız, çim haznede birikir	

Bilgi Merkezi LCD Ekranını Kullanma

Bilgi Merkezi LCD ekranı, makinenin çalışma durumu, çeşitli arıza teşhis bilgileri ve diğer bazı bilgiler gibi makineniz hakkında çeşitli bilgiler sunar (Şekil 24). Bilgi merkezinin bir açılış ekranı ve bir ana bilgi ekranı vardır. Bilgi Merkezi düğmelerinden herhangi birine basıp ilgili yön okunu seçerek açılış ekranı ile ana bilgi ekranı arasında dilediğiniz zaman geçiş yapabilirsiniz.



Şekil 24

- | | |
|-------------------|---------------|
| 1. Gösterge ışığı | 3. Orta düğme |
| 2. Sağ düğme | 4. Sol düğme |

- Sol Düğme, Menü Erişimi/Geri Düğmesi—Bilgi Merkezi menülerine erişmek için bu düğmeye basın. Düğmeyi, o anda bulunduğunuz bir menüden çıkmak için kullanabilirsiniz.
- Orta Düğme—menüleri aşağı kaydırmak için bu düğmeyi kullanın.
- Sağ Düğme—sağ ok ek bir içerik olduğunu gösterir; ilgili menüyü açmak için bu düğmeyi kullanın.
- Sesli uyarı—kesim üniteleri indirilirken veya tavsiye ve arızalar için etkinleşir.

Not: Her bir düğmenin amacı, o anda neye ihtiyaç duyulduğuna bağlı olarak değişebilir. Her düğme, o anki işlevini gösteren bir simgeyle işaretlenir.

Bilgi Merkezi Simgelerinin Anlamları

SERVİS ZAMANI	Planlı servis bakımının gerçekleştirilmesi gerektiğini gösterir
	Servis için kalan süre (saat cinsinden)
	Servis saatlerini sıfırlayın
	Motor devri (dev/dk) durumu
	Bilgi simgesi
	Maksimum çekiş hızı ayarı
	Fan ters yönde çalışır
	DPF rejenerasyonu gerekli
	Hava emiş ısıtıcısı etkin
	Sol kesim ünitesini yükseltin.
	Orta kesim ünitesini yükseltin
	Sağ kesim ünitesini yükseltin
	Operatör koltuğunda oturuyor olmalıdır
	Park freni etkin
	Mod yüksek
	Boş
	Modu Düşük olarak belirler
	Soğutma suyu sıcaklığı (°C veya °F)
	Sıcaklık (sıcak)
	Hareket veya Hareket Pedalı
	İzin verilmez
	Motoru çalıştırın.
	PTO açık.
	Hız sabitleyici açık.

Bilgi Merkezi Simgelerinin Anlamları (cont'd.)

	Motoru kapatın
	Motor
	Anahtarlı şalter
	Kesim üniteleri indiriliyor
	Kesim üniteleri kaldırılıyor
PIN	Parola
	Hidrolik sıvısı sıcaklığı
CAN	CAN Veri Yolu
	Bilgi Merkezi
Bad	Bozuk veya arızalı
Ctr	Orta
Rht	Sağ
Lft	Sol
	Ampul
OUT	TEC kumandası veya kontrol kablo demeti çıkışı
HI	İzin verilen modun üstünde
LO	İzin verilen modun altında
HI / LO	Mod dışı
	Anahtar
	Operatör anahtarı bırakmalıdır
	Operatör belirtilen duruma geçiş yapmalıdır
Semboller genellikle cümleler oluşturmak için birleştirilir. Bazı örnekler aşağıda gösterilmiştir	

Bilgi Merkezi Simgelerinin Anlamları (cont'd.)

	Operatör makinenin vitesini boşa almalıdır
	Motorun çalıştırılması reddedildi
	Motor kapatıldı
	Motor soğutma sıvısı çok sıcak
	Hidrolik sıvısı çok sıcak
	DPF kül birikmesi bildirimi. Detaylı bilgi için Bakım bölümündeki Dizel Partikül Filtresine (DPF) Bakım Yapılması konusunu inceleyin.
	Beklemeyi sıfırla rejenerasyon talebi
	Park halinde veya geri kazanım amaçlı rejenerasyon talebi
	Park halinde veya geri kazanım-bekleme amaçlı bir rejenerasyon devam ediyor.
	Yüksek egzoz sıcaklığı
	NOx kontrolü arıza tespit arızası; makineyi tekrar servise götürün ve yetkili Toro distribütörünüzle görüşün (P ve sonrası yazılım sürümü).
	Kuyruk mili (PTO) devre dışı.
	Oturun veya park frenini devreye sokun

Yalnızca parola girilerek erişilebilir.

Menülerin Kullanımı

Bilgi Merkezi menü sistemine erişmek için, ana ekrandayken menü erişim düğmesine basın. Ana menüye yönlendirilirsiniz. Menülerdeki seçeneklere genel bir bakış için aşağıdaki tabloları inceleyin:

Main Menu (Ana Menü)	
Menü Ögesi	Açıklama
Faults (Arızalar)	Son makine arızalarının bir listesini içerir; daha fazla bilgi için bkz. <i>Servis Kılavuzu</i> .
Service (Servis)	Kullanım saatleri ve diğer benzer sayılar gibi makine ile ilgili bilgiler içerir.
Arıza Teşhis	Makinede mevcut olarak bulunan çeşitli durumları listeler; hangi makine kontrollerinin açık hangilerinin kapalı olduğunu hızlıca gösteren bu menüyü kullanarak bazı sorunları giderebilirsiniz.
Settings (Ayarlar)	Bilgi Merkezi ekranını kullanarak konfigürasyon değişikliklerini kişiselleştirmenize ve değiştirmenize olanak tanır.
About (Hakkında)	Makinenizin model numarasını, seri numarasını ve yazılım sürümünü gösterir.

Service (Servis)	
Menü Ögesi	Açıklama
Hours (Toplam Saat)	Makinenin, motorun ve fanın açık olduğu toplam saat sayısının yanı sıra makinenin nakliyyede geçirdiği ve aşırı ısındığı toplam saat sayısını gösterir.
Counts (Sayımlar)	Motor çalıştırma işlemlerinin, kesim ünitesi/PTO çevrimlerinin ve makinenin maruz kaldığı fan geri dönmesi olaylarının sayısını gösterir.

Diagnostics (Arıza Teşhis)	
Menü Ögesi	Açıklama
Sol Kesim Ünitesi	Motor Çalışma menüsü ve orada yer alan bilgiler hakkında daha çok şey öğrenmek için <i>Servis Kılavuzuna</i> veya Yetkili Toro Distribütörünüze başvurun.
Orta Kesim Ünitesi	
Sağ Kesim Ünitesi	
Çekiş	
HI/LO Aralığı	
PTO	
Motor	
Hız sabitleyici	

Settings (Ayarlar)	
Menü Ögesi	Açıklama
Units (Birimler)	Bilgi Merkezi'nde kullanılan ölçü birimlerini kontrol eder (İngiliz veya Metrik).
Language (Dil)	Bilgi Merkezinde kullanılan dili kontrol eder*.
LCD Backlight (LCD Arka Işık)	LCD ekranın parlaklığını kontrol eder.
LCD Contrast (LCD Kontrastı)	LCD ekranın kontrastını kontrol eder.
Korumalı Menüler	Şirketinizin bir parolayla yetkilendirdiği bir kişinin korumalı menülere erişebilmesine imkan tanır.
Ayarları Korumak	Korunan ayarlardaki ayarların değiştirilebilmesine imkan tanır.
İvme 	Düşük, Orta ve Yüksek ayarları, hareket pedalını hareket ettirdiğinizde hareket hızının ne kadar hızlı tepki göstereceğini kontrol eder.
Çim Bıçme Hızı 	Çim bıçme sırasındaki maksimum hızı kontrol eder (düşük aralık)
Taşıma Hızı 	Taşıma sırasındaki maksimum hızı kontrol eder (yüksek aralık)
Akıllı Güç 	Akıllı Gücü açar ve kapatır
Karşı Ağırlık 	Kesim üniteleri tarafından uygulanan karşı ağırlık miktarını kontrol eder
Etrafta dönme 	Etrafta dönmeyi açar ve kapatır

*Yalnızca operatöre yönelik metin çevrilir. Arızalar, Servis ve Arıza Teşhis ekranları servise yöneliktir. Başlıklar seçilen dilde görünür, ancak menü öğeleri İngilizcedir.

 Protected under Protected Menus (Korumalı Menüler Altında Korunuyor)—sadece parola girilerek erişilebilir

Hakkında	
Menü Ögesi	Açıklama
Model	Makinenin model numarasını gösterir
SN	Makinenin seri numarasını gösterir
S/W Rev (Yazılım Revizyonu)	Birincil kontrol ünitesinin yazılım versiyonunu gösterir.

Korumsal Menü Ayarlarını Görüntüleme ve Değiştirme

1. Korumsal Menü'de, Ayarları Koru'ya gidin.
2. PIN kodu girmeden ayarları görüntülemek ve değiştirmek için, sağ düğmeyi kullanarak Ayarları Koru seçeneğini KAPALI olarak değiştirin.
3. Ayarların sadece PIN kodu girilerek görüntülenebilmesi ve değiştirilebilmesi için sol düğmeyi kullanarak AÇIK ögesini seçin, PIN kodunu ayarlayın ve anahtarı önce KAPALI ve ardından tekrar AÇIK konuma getirin.

Maksimum İzin Verilen Çim Biçme Hızının Ayarlanması

Seçili ayar, hareket hızı çubuk grafiğinde, hız sabitleyici kontrolü ve pedal durdurma ayarları ile birlikte X olarak görüntülenir. Çubuktaki X, maksimum hızın süpervizör tarafından sınırlandırıldığını gösterir (Şekil 29 ve Şekil 31).

Not: Bu ayar bellekte saklanır ve siz değiştirene kadar hareket hızına uygulanır.

1. Ayarlar Menüsünde ekranı aşağıya kaydırarak Çim Biçme Hızına gidin ve sağdaki düğmeye basın.
2. Sağdaki düğmeyi kullanarak maksimum çim biçme hızını %50 ila %100 arasında, %5'lik oranlarla artırın.
3. Orta düğmeyi kullanarak maksimum çim biçme hızını %50 ila %100 arasında, %5'lik oranlarla düşürün.
4. Çıkmak için soldaki düğmeye basın.

Maksimum İzin Verilen Taşıma Hızının Ayarlanması

Seçili ayar, hareket hızı çubuk grafiğinde, hız sabitleyici kontrolü ve pedal durdurma ayarları ile birlikte X olarak görüntülenir. Çubuktaki X, maksimum hızın süpervizör tarafından sınırlandırıldığını gösterir (Şekil 29 ve Şekil 31).

Not: Bu ayar bellekte saklanır ve siz değiştirene kadar hareket hızına uygulanır.

1. Ayarlar Menüsünde ekranı aşağıya kaydırarak Taşıma Hızına gidin ve sağdaki düğmeye basın.
2. Sağdaki düğmeyi kullanarak maksimum taşıma hızını %50 ila %100 arasında, %5'lik oranlarla artırın.
3. Orta düğmeyi kullanarak maksimum taşıma hızını %50 ila %100 arasında, %5'lik oranlarla düşürün.

4. Çıkmak için soldaki düğmeye basın.

Akıllı Gücü AÇMA/KAPATMA

1. Ayarlar Menüsü'nde aşağıya kaydırarak Akıllı Güç seçeneğine gidin.
2. AÇIK ve KAPALI arasında geçiş yapmak için sağdaki düğmeye basın.
3. Çıkmak için soldaki düğmeye basın.

Karşı Ağırlığın Ayarlanması

1. Ayarlar Menüsü'nü aşağıya kaydırarak Karşı Ağırlık'a gidin.
2. Karşı ağırlığı seçmek ve DÜŞÜK, ORTA ve YÜKSEK ayarlar arasında geçiş yapmak için sağ düğmeye basın.

Etrafta Dönmeyi AÇMA/KAPATMA

1. Ayarlar Menüsü'nü aşağıya kaydırarak Etrafta Dönme seçeneğine gidin.
2. AÇIK ve KAPALI arasında geçiş yapmak için sağdaki düğmeye basın.
3. Çıkmak için soldaki düğmeye basın.

İvme Modunun Ayarlanması

1. Ayarlar Menüsü'nü aşağıya kaydırarak İvme seçeneğine gidin.
2. DÜŞÜK, ORTA ve YÜKSEK arasında geçiş yapmak için sağdaki düğmeye basın.
3. Çıkmak için soldaki düğmeye basın.

Yakıt Tüketim Oranını Görüntüleme

Servis Menüsünde makinenin kullanım ömrü boyunca ortalama yakıt tüketim oranını görüntüleyebilirsiniz.

Servis Zamanı Sayacını Ayarlama

Bu, planlanan bakım ögesi gerçekleştirildikten sonra servis zamanı saatini sıfırlar.

1. Servis Menüsünde, Saat Menüsü bölümüne gidin.
2. Servis Zamanını Sıfırla seçeneğine gidin ve sağdaki düğmeye basın.
3. Çıkmak için soldaki düğmeye basın.

Çalışma Sırasında

Çalışma Sırasında Emniyet Tedbirleri

Genel Emniyet

- Makine sahibi/operatör, yaralanma veya maddi hasara yol açabilecek kazaları önleyebilir ve önlemekle sorumludur.
- Göz koruyucu, uzun pantolon, kaymaz ayakkabı ve kulak koruyucu gibi uygun kişisel koruyucu donanımlar kullanın. Uzun saçı bağlayın, bol kıyafet giymeyin, sarkan takılar takmayın.
- Hasta, yorgun veya alkol/uyuşturucu etkisi altındayken makineyi çalıştırmayın.
- Makineyi kullanırken tüm dikkatinizi işinize verin. Dikkatinizi dağıtabilecek başka şeylerle ilgilenmeyin, aksi takdirde yaralanma veya maddi hasar meydana gelebilir.
- Motoru çalıştırmadan önce tüm tahrik düzeneklerinin boшта ve park freninin etkin olduğundan ve çalışma pozisyonunda olduğunuzdan emin olun.
- Makinenin üzerinde yolcu taşımayın ve çevredeki kişileri ve çocukları çalışma alanından uzak tutun.
- Çukurlardan ve gizli tehlikelerden uzak durmak için makineyi sadece görüşün iyi olduğu ortamlarda kullanın.
- Islak çimlere biçmekten kaçının. Çekiş gücünün azalması, makinenin kaymasına neden olabilir.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı döner parçalardan uzak tutun. Boşaltma açıklıklarından uzak durun.
- Geriye doğru gitmeden önce, yolun açık olduğundan emin olmak için arkanıza ve aşağıya bakın.
- Keskin virajlara, çalılara, ağaçlara veya görüşünüzü kısıtlayabilecek diğer nesnelere yaklaşırken çok dikkatli olun.
- Çim biçmediğiniz zamanlarda bıçakları durdurun.
- Bir nesneye çarptıktan sonra veya makinede anormal bir titreşim olursa parçaları incelemeyin önce makineyi durdurun, anahtarı çıkarın ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin. Çalışmaya devam etmeden önce gerekli tüm onarımları yapın.
- Makineyle viraj dönerken veya yollardan ve kaldırımlardan geçerken yavaşlayın ve dikkatli olun. Daima geçiş hakkını diğer araçlara verin.
- Kesim yüksekliğini ayarlamadan önce (çalışma pozisyonunda ayarlayabildiğiniz durumlar haricinde) kesim ünitesine bağlı tahrik

mekanizmasını devre dışı bırakın, motoru kapatın, anahtarı çıkarın ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.

- Motoru, sadece iyi havalandırılan alanlarda çalıştırın. Egzoz gazları, bulunduğu ölümcül bir gaz olan karbon monoksit içerir.
- Çalışan bir makineyi asla başıboş bırakmayın.
- Operatör konumundan ayrılmadan önce şunları yapın:
 - Makineyi düz bir zemine park edin.
 - Kuyruk milini devreden çıkarın ve ek parçaları indirin.
 - Park frenini etkinleştirin.
 - Motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
 - Tüm hareketlerin durmasını bekleyin.
- Makineyi sadece görüş imkanının iyi olduğu ortamlarda kullanın. Yıldırım riski bulunan durumlarda makineyi çalıştırmayın.
- Makineyi bir çekme aracı olarak kullanmayın.
- Yalnızca Toro tarafından onaylanmış aksesuarları, eklentileri ve yedek parçaları kullanın.

Devrilmeye Karşı Koruyucu Sistem (ROPS) Güvenliği

- ROPS tamamlayıcı ve etkili bir güvenlik tertibatıdır.
- Hiçbir ROPS bileşenini makineden çıkarmayın.
- Emniyet kemerinin makineye bağlı olduğundan emin olun.
- Kemer kayışını çekerek gövdenizin önünden geçirin ve koltuğun diğer tarafındaki tokaya takın.
- Emniyet kemerini çıkarmak için kemeri tutun, kemeri salmak için toka düğmesine basın ve kemeri otomatik geri çekileceği kısma kadar sürükleyin. Acil bir durumda kemeri hızlıca çıkarabileceğinizden emin olun.
- Yer seviyesinden yüksekteki engellere karşı dikkatli olun ve bunlara temas etmeyin.
- ROPS'u düzenli aralıklarla hasara karşı inceleyerek ve tüm montaj bağlantı elemanlarını sıkı tutarak güvenle çalışır durumda tutun.
- Hasarlı ROPS bileşenlerini değiştirin. Onları onarmayın veya üzerlerinde değişiklik yapmayın.

Kabinli veya Sabit Denge Çubuklu Araçlar için Ek ROPS Güvenliği

- Toro tarafından takılmış bir kabin, denge çubuğudur.
- Her zaman emniyet kemerinizi takın.

Bükülebilir Denge Çubuklu Araçlar için Ek ROPS Güvenliği

- Katlanır denge çubuğunu kaldırılmış ve kilitli pozisyonda tutun ve makineyi denge çubuğu kaldırılmış pozisyonda kullanırken mutlaka emniyet kemerinizi takın.
- Katlanır denge çubuğunu sadece gerektiğinde, geçici olarak indirin. Denge çubuğu aşağı katlanmış haldeyken emniyet kemerini takmayın.
- Katlanır denge çubuğu aşağı pozisyondayken aracın devrilmeye karşı korumasız olduğunu unutmayın.
- Çim biçeceğiniz alanı kontrol edin ve yokuş, düşük banket veya su bulunan alanlarda denge çubuğunu asla aşağı katlamayın.

Eğimli Arazilerde Çalışırken Emniyet Tedbirleri

- Eğimli araziler araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve aracın devrilmesine neden olabilir ve bu da ağır yaralanma veya ölüme yol açabilir. Eğimli arazilerde güvenli bir şekilde çalışmak sizin sorumluluğunuzdur. Makineyi eğimli arazilerde kullanırken daha da dikkatli olun.
- Eğimin, makinenin çalışması açısından güvenli olup olmadığını belirlemek için saha koşullarını değerlendirin ve sahada önceden keşif yapın. Bu incelemeyi yaparken mantıklı düşünün ve doğru kararlar vermeye dikkat edin.
- Makinenin yokuşlarda kullanımı ve makineyi o gün, o bölgedeki koşullarda kullanıp kullanamayacağınızı belirlemek için dikkate almanız gereken kullanım koşulları ile ilgili bilgi edinmek için aşağıdaki yokuş talimatlarını inceleyin. Arazi yapısındaki değişiklikler, makinenin eğimli yerlerde çalışma şeklinde değişikliğe neden olabilir.
- Makineyi eğimli arazilerde çalıştırmaktan, durduraktan veya manevra yaptırmaktan kaçının. Ani hız veya yön değişiklikleri yapmaktan kaçının. Yavaş ve kademeli dönüşler yapın.
- Makinenin çekişinde, direksiyonunda veya dengesinde bir sorun hissederseniz makineyi kullanmayı bırakın.
- Hendek, çukur, derin tekerlek izi, tümsek ve kaya gibi engelleri veya diğer gizli tehlikeleri kaldırın veya işaretleyin. Uzun çimler bazı engelleri gizleyebilir. Engebeli arazi makinenin devrilmesine yol açabilir.
- Islak çimde, eğimli arazilerde veya yokuş aşağı kullanırken makinenin çekiş gücünün azalabileceğini unutmayın. Çeker tekerleklerde

çekiş kaybı aracın kaymasına ve fren ve direksiyonun işe yaramaz hale gelmesine neden olabilir.

- Makineyi düşük banketler, hendekler, yapay setler, tehlikeli sulak alanlar veya diğer tehlikelerin yakınında kullanırken çok dikkatli olun. Tekerleklerden biri güçsüz bir zeminden geçerse veya zemin çökerse makine aniden devrilebilir. Makine ile olası bir tehlike kaynağı arasında güvenli bir mesafe belirleyin.
- Eğimin dibindeki tehlikeleri önceden tespit edin. Tehlikeler varsa, yokuştaki çimleri yürüyerek kontrol edilen bir makineyle biçin.
- Yokuşlarda çalışırken, mümkünse kesim ünitesini/ünitelerini toprağa indirilmiş halde tutun. Yokuşlarda çalışırken kesim ünitesinin/ünitelerinin kaldırılması, makinenin dengesini kaybetmesine neden olabilir.
- Çim toplama sistemleri veya diğer ek parçalarla çalışırken çok dikkatli olun. Bunlar makinenin dengesini değiştirebilir ve kontrol kaybına neden olabilir.

Makinenin Çalışma Özelliklerini Anlama

- Bu makinede otomotiv tarzı bir gaz kontrol mekanizması bulunur. Bu mekanizma, hareket pedalı tarafından kontrol edilir.
- Makinede ayrı bir gaz keleşbeği düğmesi veya gaz kolu bulunmaz.
- Ayağınızı hareket pedalından çektiğinizde makine dinamik olarak duracak şekilde fren yapar.
- Pedal kontrolleri, reaktif ancak stabil bir tepki sağlamak üzere optimize edilmiştir ve böylece zorlu araziler üzerinde tutarlı kontrol elde ederken hızlı, yumuşak frenleme yapabilirsiniz.
- Taşıma sırasında hareket pedalı bir arabanınkine benzer şekilde çalışır ve hareket pedalı konumuna bağlı olarak motor devrini ve hareket hızını değiştirebilir.
- Çim biçme sırasında motor devri otomatik olarak yüksek rölantiye çıkar.
- Motor düşük bir rölantideyse kesim ünitelerini kaldırma veya hareket pedalına basma gibi işlevler motor devrini minimum çalışma hızına çıkarır ve işlevi gerçekleştirmek için gerekli gücü sağlar.
- Makine rölanti süresini, dizel partikül filtresi (DPF) rejenerasyonu için önerildiği şekilde sınırlandırın. Uzun süre rölantide kalmaması için makineyi kapatın.
- PIN korumalı menü ayarlarındaki maksimum hız değerleri, süpervizör tarafından makinenin maksimum hareket hızını sınırlandırmak üzere ayarlanır.
- Ulaşılabilecek hareket pedalı kullanımı, hız sabitleyici ve pedal durdurma hareket hızlarının tümü PIN korumalı menüde ayarlanan maksimum hız değerleri tarafından sınırlanır.

Makinenin Kullanılması

- Motoru başlattığınızda ve hidrolik sıvısı düşük bir seviyede olduğunda motor devri otomatik olarak çalışmayı optimize edecek şekilde yükselir ve makineyi ısıtır. Motor devri, hidrolik sıvı sıcaklığı normal çalışma aralığına ulaştığında tekrar düşük rölantiye döner.
- Bu makine normal koşullar altında devir aralığı anahtarı H/L AUTO konumunda iken çalışacak şekilde tasarlanmıştır ([Şekil 27](#)). Bu konum, makinenin çim biçme için mi taşıma için mi kullanıldığına bağlı olarak otomatik bir şekilde düşük ve yüksek devir aralığları arasında geçiş yapmasına olanak tanır.
- Devir aralığı anahtarında ([Şekil 27](#)) Düşük seğeneğini belirlediğinizde makine her zaman

düşük devir aralığında çalışır. Bu ayar atölye alanlarında, römorka yüklerken veya römorktan indirirken, dik yokuşları tırmanırken veya yüksek devir aralığındaki yüksek hareket hızlarının istenmediği tüm işlemler için tercih edilmelidir.

- Yolda bir engel varsa kesim ünitelerini kaldırıp engelin etrafında biçme işlemi gerçekleştirin.
- Makineyi iş alanları arasında taşırken OTOMATİK YÜKSEK/DÜşÜK aralığını etkinleştirin, PTO'yu kapatın ve kesim ünitelerini tamamen dik olacak şekilde kaldırın. Bu, hareket pedalının bir arabanınki gibi çalışmasını sağlar.
- Zorlu alanlarda her zaman yavaş sürün.

Makine için Kullanım Pratiği

- Makinenin özelliklerine aşına olmak üzere makineyi kullanım pratiği yapın.
- Kesim ünitelerini kaldırın, park frenini devre dışı bırakın, ileri hareket pedalına basın ve dikkatli bir şekilde açık bir alana sürün.
- Hidrostatik bir şanzımanı ve bazı çim bakım makinelerinden farklı özellikleri olduğu için, makineyi sürme pratiği yapın.
- İleri ve geri gitme ile makineyi çalıştırma ve durdurma pratiği yapın. Makineyi durdurmak için ayağınızı hareket pedalından çekin ve Boş konuma dönmelerini bekleyin.

Not: Makine ile yokuş aşağı giderken durmak için geri hareket pedalını kullanmanız gerekebilir.

- Ayağınızı hareket pedalından kaldırın ve hızlı bir şekilde durmak için fren pedallarına basın.
- Kesim üniteleri kaldırılmış ve indirilmiş konumdayken engellerin etrafından sürüş pratiği yapın. Makineye veya kesim ünitelerine hasar vermemek için dar nesneler arasında sürüş yaparken dikkatli olun.

Yüksek ve Düşük Hız Aralığı Anahtarının Kullanılması

Bu makinede düşük ve yüksek olmak üzere 2 hareket hızı aralığı bulunur. Hız aralığı anahtarı, aşağıdaki konumlar arasında seçim yapmanıza olanak tanır (**Şekil 27**):

- **Yüksek/Düşük Otomatik aralığı:**

H/L AUTO konumunun seçilmesi, makinenin düşük ve yüksek hız aralıkları arasında otomatik olarak seçim yapmasına olanak tanır. H/L AUTO konumu, otomatik şanzımana sahip bir arabada D (sürüş) konumunu seçmeye benzer.

Not: Çimli bölgelerde olası hasarları engellemek üzere makine yalnızca hareket pedalı BOŞ konumundayken ve tekerlekler hareket etmeyi bıraktığında düşük ve yüksek aralık arasında geçiş yapar.

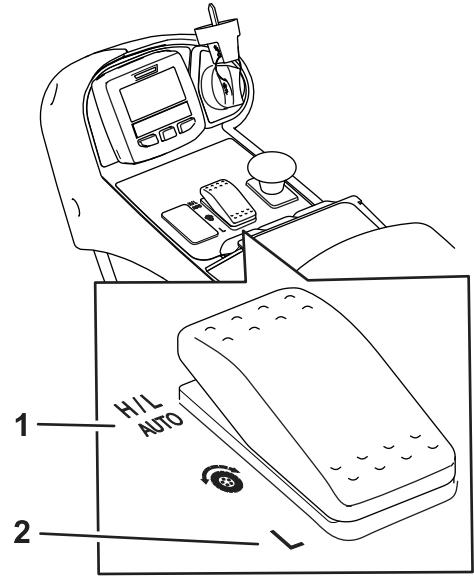
Not: Makineyi yüksek hız aralığında sürerken kesim ünitesi, taşıma konumundan indirilemez.

- H/L AUTO konumu seçildiğinde ve kesim üniteleri çim biçme için indirildiğinde hız aralığı, düşük hız aralığı dışına çıkamaz.
- Yüksek hız aralığına erişmek için hız aralığı anahtarında H/L AUTO konumunu seçin, PTO'yu devre dışı bırakın ve kesim ünitelerini tamamen kaldırın.
- H/L AUTO konumu seçildiğinde makine, kesim ünitelerinin konumu ve/veya PTO anahtarının konumuna göre yüksek ve düşük hareket aralıkları arasında otomatik olarak geçiş yapar.

- **Düşük aralık:**

Anahtarda DÜŞÜK konumunun seçilmesi durumunda makine her daim düşük hız aralığında kalır. DÜŞÜK konumu, otomatik şanzımanlı bir arabada 2, 1 VEYA L seçimi yapmaya benzer.

- DÜŞÜK konumu seçildiğinde makine yalnızca düşük aralıkta çalışır.
- Makineyi, römorka yüklerken veya atölye gibi dar alanlarda sürerken DÜŞÜK konumunu seçin.



Şekil 27

Hız Aralık Anahtarı

1. H/L AUTO konumu

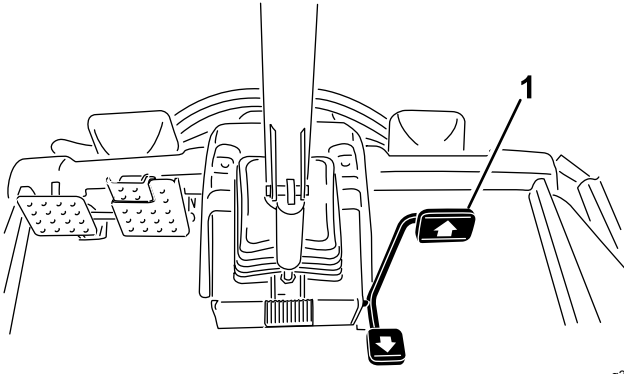
2. DÜŞÜK konumu

Hareket Pedalının Kullanılması

Pedal, makinenin ileri ve geri hızını kontrol eder ve boşa aldığınızda dinamik frenlemeyi kontrol eder.

- Hareket pedalı, otomotiv tarzı bir gaz ayar mekanizmasıdır—motor devri ve makine hızı, pedal hareketine tepki verir.
- Taşıma sırasında hareket pedalı bir arabaninkine benzer şekilde çalışır ve hareket pedalı konumuna bağlı olarak motor devrini ve hareket hızını değiştirebilir.
- Çim biçme sırasında makine otomatik olarak yüksek rölantiye geçerek çim biçme performansını optimize eder ve hareket pedalı yalnızca hareket hızını kontrol eder.
- Pedalı ileri veya geriye doğru ne kadar çok basarsanız makine o kadar hızlı hareket eder.
- Makineyi taşıma veya çim biçme işlemleri sırasında yavaş bir şekilde durdurmak için, ayağınızı kullanarak hareket pedalını dilediğiniz hızda boş konuma döndürün.
- Maksimum frenlemeyi etkinleştirmek için ayağınızı hareket pedalından çekin ve boş konuma dönmesini bekleyin. Makine, dinamik olarak duracak şekilde fren yapar.

Bu hareket sistemi, operatör konforu ve saha koşullarına göre ivme ayarlarını özelleştirmenize olanak tanır. Ayarları değiştirmek için bkz. [İvme Modunu Anlama \(sayfa 39\)](#).



Şekil 28

g321522

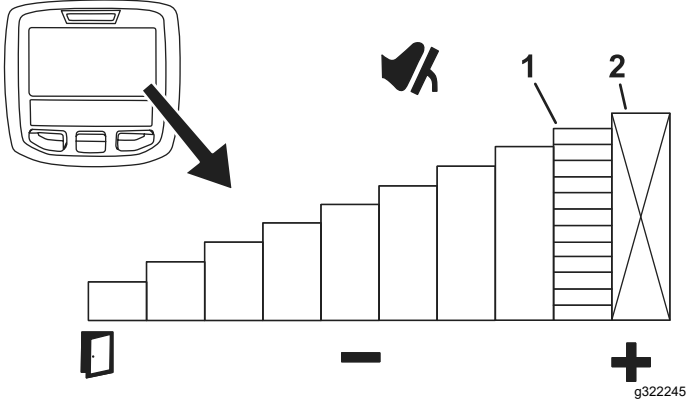
1. Hareket pedalı

Maksimum Hareket Hızının Ayarlanması (Pedal Durdurma)

Bu özellik, pedalı tamamen ileri doğru bastırınca makinenin maksimum hızını ayarlamanıza olanak tanır (Şekil 28). Düşük aralık ve yüksek aralık için ayrı bir hız ayarlayabilirsiniz (Şekil 27).

- Bu özelliğe erişmek için ana ekrandan Bilgi Merkezinin ortasında yer alan düğmeyi seçin (Şekil 26).

Not: Bu özellik, anahtar kapalıyken makine ayarlarına geri döner.



Şekil 29

g322245

1. Maksimum hareket hızını belirtir (pedal durdurma)
2. Hız, korumalı PIN menüsü altında kilitlenir.

- Bu özellik, hız ayarlarını tercih ettiğiniz konfor düzeyinize göre veya hız ayarlarını uygulamanın gerektirdiği şekilde özelleştirmenize olanak tanır.
 - Bu özelliği kullanarak, çok fazla ağaç bulunan alanlarda çim biçerken maksimum ilerleme hızını %75'e sınırlayabilirsiniz.
 - Maksimum hareket hızını %75 olarak ayarlamanız durumunda makinenin maksimum

hızı %0 ila %75 olacak şekilde sınırlanır ve hareket pedalının tam stroku ile eşleştirilir. Bu ayar, hareket pedalının kararlılığını yükselterek daha iyi bir kontrol sağlar. Makinenin hızı, hareket pedalını ne kadar ileri hareket ettirdiğinize göre değişir.

Fren Pedallarının Kullanılması

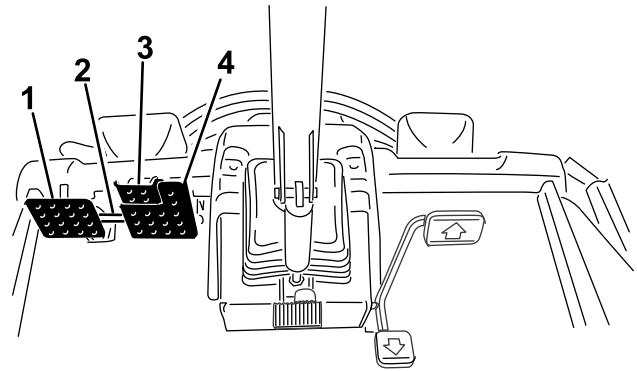
Önemli: Acil fren durumlarında ayağınızı hareket pedalından çekin ve ardından fren pedallarına basın.

Yalnızca düşük hız aralığında dönüş yapmak veya hareketi iyileştirmek için frenleri ayrı olarak kullanabilirsiniz. Frenleri ayrı olarak kullanırken aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

- Pedal kilitleme mandalının bağlantısını kesin (Şekil 30).
- Dönüş yardımı için döndüğünüz tarafa karşılık gelen fren pedalına basın. Bu, daha dar bir dönüş yarıçapına olanak tanır.

Not: Frenleri ayrı olarak kullanırken özellikle yumuşak veya ıslak çim üzerinde dikkat olun, çimenlere kolaylıkla hasar verebilirsiniz.

- Hareket yardımı için kaymakta olan ön tekerleğe karşılık gelen fren pedalına hafif bir baskı uygulayın. Örneğin bazı eğimli koşullarda yokuş yukarı çıkan tekerlek kayarak yol tutuşunu kaybedebilir. Böyle bir durumla karşılaşırsanız kademeli ve aralıklı olarak yokuş yukarı fren pedalına basın. Bu işlem, yokuş aşağı olan tekerlekteki yol tutuşunu yükseltir.



Şekil 30

g321521

1. Sol fren pedalı
2. Pedal kilitleme mandalı
3. Park freni pedalı
4. Sağ fren pedalı

Hız Sabitleyicinin Kullanılması

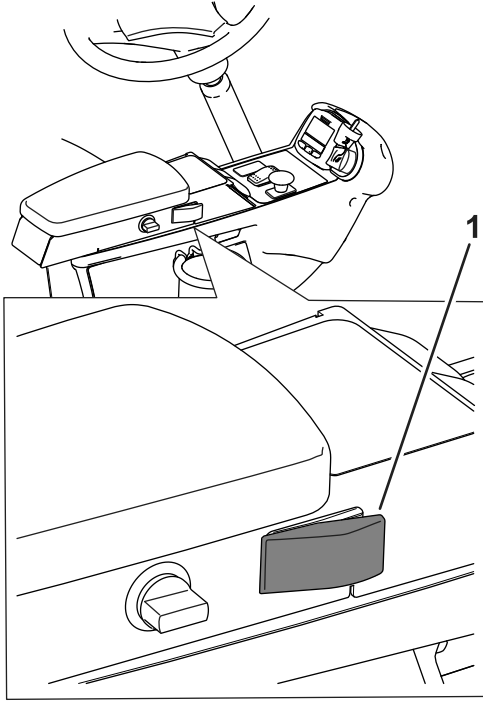
Hız Sabitleyicinin Ayarlanması

Hız sabitleyici anahtarı, istenen yürüyüş hızının korunması için hız sabitleyiciyi kilitler. Anahtarın arka tarafına bastığınızda hız sabitleyici kapatılır, anahtar orta konumdayken hız sabitleyici etkinleştirilir ve anahtarın ön tarafı da istenen yürüyüş hızını belirler.

Hız sabitleyici etkinleştirildikten ve hız ayarlandıktan (Şekil 31) sonra sabitleyicinin hız ayarını yapmak için Bilgi Merkezini kullanın (Şekil 24 ve Şekil 32).

Hız sabitleyiciyi devre dışı bırakmak için aşağıdaki talimatları izleyin:

- Yüksek hız aralığındaiken geri hareket pedalına basın, servis frenlerine basın veya hız sabitleyici anahtarına KAPALI konuma gelecek şekilde basın.
- Düşük hız aralığındaiken geri hareket pedalına basın, servis frenlerine basın, PTO anahtarını kapatın veya hız sabitleyici anahtarına KAPALI konuma gelecek şekilde basın.



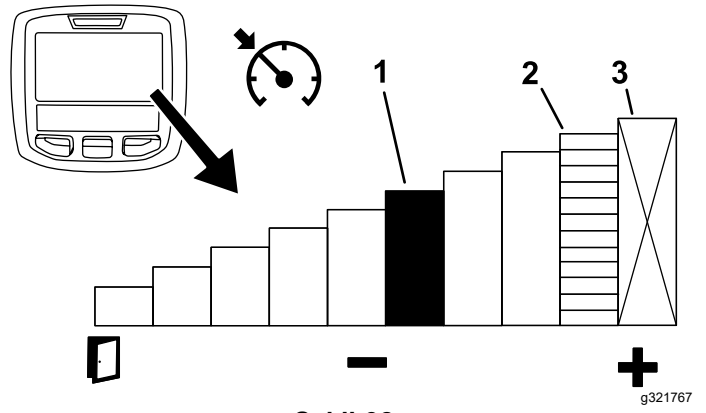
Şekil 31

g321488

1. Hız sabitleyici anahtarı

Hız Sabitleyici Hızının Ayarlanması

Konsolda Şekil 31 hız sabitleyici anahtarı etkinleştirildikten sonra sabitleyicinin hız ayarını yapmak için Bilgi Merkezini kullanın (Şekil 32).



Şekil 32

1. Hız sabitleyici hızını gösterir
2. Maksimum hareket hızını belirtir (pedal durdurma)
3. Hız, korumalı PIN menüsü altında kilitlenir.

Hız Sabitleyiciyi Kullanmaya Yönelik İpuçları

- Çok fazla engel bulunmayan uzun mesafeler için bir sabit hız belirleyin.
- Zorlu arazilerde hızı kontrol etmek için Bilgi Merkezini kullanın.
- Etrafta dönme için hız sabitleyiciyi şu şekilde kullanın:
 1. Hız sabitleyiciyi, dönüş yaparken rahat hissettiğiniz ve güvenli olan daha düşük bir hıza ayarlayın.
 2. Çim biçme geçişi sırasında çim biçme hızını yükseltmek için hareket pedalına basın.
 3. Sonraki çim biçme geçişi için dönüş yaparken ayağınızı pedaldan çekin.
 4. Makine düşük hız sabitleyici ayarına inecek şekilde yavaşlar, böylece sabit bir hızda verimli şekilde etrafta dönüş gerçekleştirebilirsiniz.
 5. Etrafta dönüş tamamlandıktan sonra makine hızını sonraki çim biçme geçişi için yükseltmek üzere hareket pedalını kullanın.

İvme Modunu Anlama

Bu ayar, makinenin hareket hızını ne kadar hızlı değiştireceğini belirler ve düşük hız aralığında makinenin hız kesmesini etkiler. İvme modunu değiştirmek için Bilgi Merkezinde korumalı menülere girin. İvme modu, aşağıdaki 3 konuma sahiptir:

- Düşük—Düşük ivme ve hız kesme

- Orta—Orta ivme ve hız kesme
- Yüksek—En yüksek ivme ve hız kesme

Etrafta Dönme Modunu Anlama

Etrafta dönme modu, bıçakları geçici olarak durdururken kesim ünitelerini çimin yukarısına kaldırmanıza olanak tanıyan, 1 dokunuşla etkinleştirilebilen kullanışlı bir denetim sunar. Bu denetim sayesinde çim biçme geçişinin sonunda veya diğer engellerin etrafından dolanırken makineyi sürmeye odaklanabilirsiniz.

Not: Etrafta dönme modu, korumalı ayarlarda yer alan bir özelliktir.

- Etrafta dönme modu AÇIK konumuna alındığında, tüm kesim ünitelerini askıda konumundan önceden ayarlanmış yüksekliğe otomatik olarak kaldırmak ve PTO'yu otomatik olarak devre dışı bırakmak için kaldırma anahtarını ([Şekil 11](#)) bir anlığına geriye doğru bastırabilirsiniz. Çim biçmeye devam etmek için kaldırma anahtarını ileriye doğru bastırın. Tüm kesim üniteleri iner ve PTO tekrar başlar.
- Etrafta dönme modu KAPALI konuma alındığında, kesim üniteleri istenen yüksekliğe çıkana kadar tüm kaldırma anahtarlarını geriye doğru basılı tutarak kesim ünitelerini askıda konumundan manuel olarak yükseltmeniz gerekir. Groundsmaster 4700 makinelerde 7 kesim ünitesinin hepsini kaldırmak için 3 kaldırma anahtarının tümüne basın ([Şekil 11](#)). Kesim üniteleri, etrafta dönme modu AÇIK konuma alındığında ayarlanan önceden ayarlanmış yüksekliğe çıkana kadar PTO devre dışı bırakılmaz.

Not: Etrafta dönme modu varsayılan olarak AÇIK konumdadır.

Karşı Ağırlığı Anlama

Karşı ağırlık sistemi, kesim ünitesi kaldırma silindirlerindeki hidrolik karşı basıncı korur. Karşı ağırlık sistemi, hareket basıncını gerçek zamanlı olarak izler; hareket özellikleri ve kesim sonrası görünümü optimize etmek için kaldırma silindiri karşı basıncını dinamik olarak değiştirir. Karşı ağırlık basıncı, çoğu çimen koşullarında optimum kesim sonrası görünüm ve hareket özelliklerini sağlayacak şekilde fabrikada ayarlanmıştır. Karşı ağırlık ayarını düşürmek daha dengeli bir kesim ünitesi sağlarken hareket özelliklerini düşürebilir. Karşı ağırlık ayarını yükseltmek hareket özelliklerini yükseltirken daha kötü bir kesim sonrası görünümüne neden olabilir; bkz. [Korumalı Menülere Erişim \(sayfa 32\)](#).

Özelleştirilebilir karşı ağırlık ayarı kontrolleri aşağıdaki şekildedir:

- Düşük—Kesim ünitelerine en yüksek miktarda ağırlık uygulanırken tahrik tekerleklerine en düşük ağırlık uygulanır
- Orta—Kesim ünitelerine ve tahrik tekerleklerine orta düzeyde ağırlık uygulanır
- Yüksek—Kesim ünitelerine en düşük miktarda ağırlık uygulanırken makine tahrik tekerleklerine en yüksek ağırlık uygulanır

Toro Smart Power™'i Anlama

Smart Power sayesinde operatörün yüksek yük koşullarındayken motor devrini dinlemesine gerek kalmaz. Smart Power, motorun yüksek kesim koşullarında durmasını engellemek için makine hızını otomatik olarak kontrol eder ve kesim performansını optimize eder.

Not: Smart Power özelliği varsayılan olarak AÇIK konumdadır.

Motorun Çalıştırılması

Önemli: Aşağıdaki durumlardan biri yaşanmışsa yakıt sistemindeki havayı boşaltın:

- Motor, yakıtı bittiği için durmuşsa.
 - Yakıt sistemi bileşenlerinde bakım yapılmışsa.
1. Ayağınızı hareket pedalından kaldırın ve pedalın Boş konumda olduğundan emin olun. Park freninin etkinleştirildiğinden emin olun.
 2. Anahtarı ÇALIŞTIR konumuna getirin. Buji göstergesi yanmalıdır.
 3. Buji göstergesi sönünce anahtarı MARŞ konumuna getirin.

Önemli: Marş motorunu tek seferde 15 saniyeden uzun süre çalıştırmayın, aksi takdirde erken marş arızası görülebilir. Motor 15 saniyeden sonra çalışmıyorsa anahtarı KAPALI konuma getirin, kontrol göstergelerini ve prosedürleri gözden geçirin, 15 saniye daha bekleyin ve marş verme prosedürünü tekrarlayın.

4. Motor çalışınca anahtarı hemen bırakın ve ÇALIŞMA konumuna gelmesini sağlayın.

Sıcaklık -7°C'den azsa marş motoru 2 deneme için 30 saniye açık ve sonra 60 saniye kapalı olarak çalıştırılabilir.

Önemli: Yağ sızıntısı, gevşemiş parçalar ve başka bir arıza olup olmadığını kontrol etmeden önce motoru kapatın ve motorun soğumasını bekleyin.

Motorun Kapatılması

Önemli: Tam yükte çalışmadan sonra motoru kapatmadan önce 5 dakika rölantide bırakın. Bu, motoru kapatmadan önce turboşarjörün soğumasına olanak tanır. Bu işlemin gerçekleştirilmemesi erken turboşarjör arızasına neden olabilir.

Not: Makine park edildiğinde kesim ünitelerini yere indirin. Bu, sistemdeki hidrolik yükü giderir, sistem parçalarında aşınma yaşanmasını engeller ve kesim ünitelerinin yanlışlıkla indirilmesini önler.

1. PTO şalterini KAPALI konumuna getirin.
2. Park frenini etkinleştirin.
3. Kontak anahtarını KAPALI pozisyonuna döndürün.
4. Motorun yanlışlıkla çalıştırılmasını önlemek için anahtarı çıkarın.

Makineyle Çimlerin Kesilmesi

Not: Motora yük bindirecek bir hızda çim kesmek DPF rejenerasyonunu destekler.

1. Freni devre dışı bırakın, PTO'yu devre dışı bırakın ve kesim ünitelerini kaldırın.
 2. Hız aralığı anahtarı ile H/L AUTO veya DÜŞÜK konumunu seçin. Bkz. Yüksek ve Düşük Hız Aralığı Anahtarının Kullanılması.
- Not:** H/L AUTO konumu seçildiğinde ve kesim üniteleri kaldırıldığında makine otomatik olarak yüksek hız aralığını seçer.
3. Hareket pedalını, arabalarda yer alan gaz pedalı gibi kullanarak makineyi iş sahasına sürün.
 4. İlk kesim geçişi için makineyi kesim alanının dışına yerleştirin.
 5. Çift yönlü anahtar veya anahtarları ile kesim ünitelerini indirin.
 6. Kaldırma anahtarı (GM4500) veya orta kaldırma anahtarına (GM4700) geriye doğru dokunarak kesim ünitelerini etrafta dönme konumuna kaldırın.

Not: Etrafta dönme konumu yalnızca Bilgi Merkezinde korumalı menüler altında etkinleştirilmişse kullanılabilir. Çift yönlü anahtar basılı tutulmadan itildiğinde kesim üniteleri etrafta dönme konumuna kaldırılır ve kesim üniteleri indirilene kadar bıçakların dönüşü durur.

7. Kesim ünitelerini etkinleştirmek için PTO anahtarını çekin.

Not: Kesim ünitelerini indirip PTO anahtarını etkinleştirdiğinizde motor devri otomatik olarak yüksek rölantiye çıkar.

8. Hareket pedalını kullanarak çim biçilecek alana yavaşça yaklaşın ve ön kesim üniteleri biçilecek alanın üstüne geldiğinde çift yönlü anahtar ile kesim ünitelerini indirin.

Not: Kesim ünitelerini erken indirmemek veya istenmeyen alanlarda çim biçmemek için pratik yapın.

9. Alandaki çimi biçmeye başlayın.
10. Çim biçme geçişini tamamladığınızda kaldırma anahtarı (GM4500) veya orta kaldırma anahtarına (GM4700) geriye doğru dokunarak kesim ünitelerini etrafta dönme konumuna kaldırın.
11. Sonraki geçişiniz için hızla hazırlanmak üzere gözyaşı şeklinde bir dönüş gerçekleştirin.
12. Kaldırma anahtarı (GM4500) veya orta kaldırma anahtarına (GM4700) aşağıda doğru bastırarak kesim ünitelerini etrafta dönme konumundan otomatik olarak indirin ve çim biçme işlemine devam edin.

Dizel Partikül Filtresi Rejenerasyonu

Dizel partikül filtresi (DPF), egzoz sisteminin bir parçasıdır. DPF'nin dizel oksitlenme katalizörü zararlı gazları azaltır, kurum filtresi ise motor egzozundaki kurumu giderir.

DPF rejenerasyon işlemi motor egzozundan gelen ısıyı kullanarak kurum filtresinde birikmiş kurumu yakıp küle dönüştürür ve DPF'den filtrelenmiş motor egzozu çıkmasını sağlamak için kurum filtresinin kanallarını temizler.

Motor bilgisayarı, DPF'deki karşı basıncı ölçerek kurum birikmesini izler. Karşı basınç çok yüksekse, kurum filtresinde normal motor çalışmasıyla kurum yakılmıyordur. DPF'yi kurumdan temizlenmiş halde tutmak için şunları unutmayın:

- Motor çalışırken kesintisiz olarak pasif rejenerasyon gerçekleştirilir—DPF rejenerasyonunu desteklemek için, mümkün olan her durumda motoru en yüksek devirde çalıştırın.
- DPF'deki karşı basınç çok yüksekse veya 100 saattir hiçbir sıfırlama rejenerasyonu yapılmamışsa, sıfırlama rejenerasyonu çalışırken motor bilgisayarı Bilgi Merkezi aracılığıyla size bildirimlerde bulunur.
- Motoru kapatmadan önce sıfırlama rejenerasyonu işleminin tamamlanmasını bekleyin.

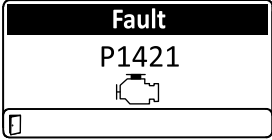
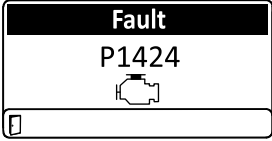
Makinenizi, DPF işlevini dikkate alarak çalıştırın ve bakımlarını yapın. Yüksek rölanti devrinde (tam gaz), motor yükü genellikle DPF rejenerasyonu için yeterli egzoz sıcaklığını üretir.

Önemli: Kurum filtresinde kurum birikmesinin azaltılmasına yardımcı olmak için, motoru rölantide çalıştırdığınız süreyi en aza indirin veya motoru düşük devirde çalıştırın.

DPF Kurum Birikmesi

- Dizel partikül filtresi, kurum filtresinde zaman içinde kurum birikmesine yol açar. Motor bilgisayarı, DPF'deki kurum seviyesini izler.
- Yeterince kurum birikince, bilgisayar DPF'ye rejenerasyon yapma zamanının geldiğini size hatırlatır.
- DPF rejenerasyonu, DPF'yi ısıtarak kurumu küle döndüren bir işlemdir.
- Bilgisayar, uyarı mesajları vermenin yanı sıra, motorun farklı kurum birikmesi seviyelerinde ürettiği gücü de azaltır.

Motor Uyarı Mesajları—Kurum Birikmesi

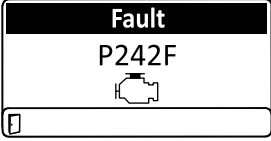
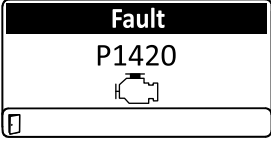
Gösterge Seviyesi	Arıza Kodu	Motor Gücü Derecelendirmesi	Tavsiye Edilen Eylem
Seviye 1: Motor Uyarısı	 g322972 Şekil 33	Bilgisayar, motor gücünü %85'e düşürür.	En kısa sürede, park halinde rejenerasyon gerçekleştirin; bkz. Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon (sayfa 49).
Seviye 2: Motor Uyarısı	 g322973 Şekil 34	Bilgisayar, motor gücünü %50'ye düşürür.	En kısa sürede, geri kazanım amaçlı rejenerasyon gerçekleştirin; bkz. Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon (sayfa 49).

DPF Kül Birikmesi

- Daha hafif olan kül egzoz sistemi üzerinden boşaltılır, daha ağır olan kül ise kurum filtresinde birikir.
- Kül, rejenerasyon işleminin bir kalıntısıdır. Zaman içerisinde, dizel partikül filtresi, motor egzozuyla boşaltılamayan bir kül biriktirir.
- Motor bilgisayarı, DPF'de biriken kül miktarını hesaplar.

- Yeterli miktarda kül birikince, motor bilgisayarı, DPF'de kül biriktiği bilgisini bir motor arızası biçiminde Bilgi Merkezine gönderir.
- Arıza mesajları, DPF'ye bakım yapma zamanının geldiğini gösterirler.
- Bilgisayar, uyarılar vermenin yanı sıra, motorun farklı kül birikmesi seviyelerinde ürettiği gücü de azaltır.

Bilgi Merkezi Tavsiye ve Motor Uyarı Mesajları—Kül Birikmesi

Gösterge Seviyesi	Arıza Kodu	Motor Devri Azaltma	Motor Gücü Derecelendirmesi	Tavsiye Edilen Eylem
Seviye 1: Motor Uyarısı	 g322987 Şekil 35	Hiçbiri	Bilgisayar, motor gücünü %85'e düşürür.	DPF'ye bakım uygulayın; bkz. Dizel Oksitlenme Katalizörüne ve Kurum Filtresine Bakım Yapma (sayfa 70)
Seviye 2: Motor Uyarısı	 g323161 Şekil 36	Hiçbiri	Bilgisayar, motor gücünü %50'ye düşürür.	DPF'ye bakım uygulayın; bkz. Dizel Oksitlenme Katalizörüne ve Kurum Filtresine Bakım Yapma (sayfa 70)

Dizel Partikül Filtresi Rejenerasyon Türleri

Makine çalışırken gerçekleştirilen dizel partikül filtresi rejenerasyon türleri:

Rejenerasyon Türü	DPF rejenerasyonuna yol açan koşullar	DPF çalışma tanımı
Pasif	Makinenin yüksek motor devri veya yüksek motor yüküyle normal çalışması sırasında meydana gelir.	- Bilgi Merkezi, pasif rejenerasyonu belirten bir simge göstermez. - Pasif rejenerasyon sırasında, DPF yüksek ısılı egzoz gazlarını işler, zararlı emisyonları oksitler ve kurumu yakarak küle dönüştürür. Bkz. Pasif DPF Rejenerasyonu (sayfa 47) .
Destek	Düşük motor devri veya düşük motor yükü nedeniyle ya da bilgisayar DPF'nin kurumla tıkanmaya başladığını tespit ettikten sonra meydana gelir.	- Bilgi Merkezi, destek rejenerasyonunu belirten bir simge göstermez. - Destek rejenerasyonu sırasında motor bilgisayarı motor ayarlarını egzoz sıcaklığı yükseltilecek biçimde ayarlar. Bkz. DPF Destek Rejenerasyonu (sayfa 47) .
Sıfırla	100 saatte bir gerçekleşir Ayrıca, sadece bilgisayar destek rejenerasyonunun kurum miktarını yeterince azaltamadığını tespit ettiği takdirde, destek rejenerasyonundan sonra da gerçekleştirilir.	- Bilgi Merkezinde yüksek egzoz sıcaklığı  simgesi gösterilmişse, devam eden bir rejenerasyon var demektir. - Sıfırlama rejenerasyonu sırasında motor bilgisayarı motor ayarlarını egzoz sıcaklığı yükseltilecek biçimde ayarlar. Bkz. Sıfırlama Rejenerasyonu (sayfa 47) .

Makineyi park etmenizi gerektiren dizel partikül filtresi rejenerasyon türleri şunlardır:

Rejenerasyon Türü	DPF rejenerasyonuna yol açan koşullar	DPF çalışma tanımı
Park halinde	Bilgisayar kurum oluşumu nedeniyle DPF'de karşı basınç tespit ettiği takdirde gerçekleşir. Ayrıca, operatör park halinde rejenerasyon başlatırsa da meydana gelir. Bu rejenerasyon, Bilgi Merkezini sıfırlama rejenerasyonu önlenecek biçimde ayarlar fakat zaten DPF için bir sıfırlama rejenerasyonu yapılması gerekirken makineyi çalıştırmaya devam ederek daha fazla kurum eklenmesine yol açarsanız gerçekleştirilebilir. Hatalı yakıt veya motor yağı kullanılmasından kaynaklanabilir	- Bilgi Merkezinde sıfırlama-bekleme/park halinde veya geri kazanım amaçlı rejenerasyon simgesi  veya #188 TAVSİYESİ görüntülenirse bir rejenerasyon yapılmalıdır. - Geri kazanım amaçlı rejenerasyon ihtiyacı ortaya çıkmasını önlemek için en kısa sürede park halinde rejenerasyon gerçekleştirin. - Park halinde rejenerasyonun tamamlanması 30 ila 60 dakika sürer. - Yakıt deposunun en az 1/4'ü dolu olmalıdır. - Park halinde rejenerasyon gerçekleştirmek için makineyi park etmeniz gerekir. Bkz. Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon (sayfa 49) .

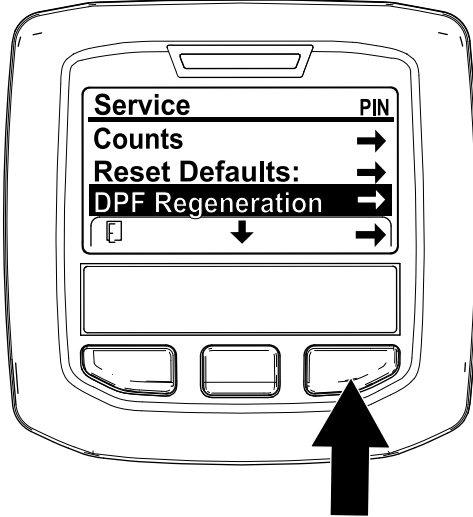
Makineyi park etmenizi gerektiren dizel partikül filtresi rejenerasyon türleri şunlardır: (cont'd.)

Rejenerasyon Türü	DPF rejenerasyonuna yol açan koşullar	DPF çalışma tanımı
Geri Kazanım	Operatörün park halinde rejenerasyon taleplerini dikkate almaması ve makineyi çalıştırmaya devam ederek DPF'ye daha da fazla kurum eklenmesine yol açması nedeniyle gerçekleştirilir.	- Bilgi Merkezinde sıfırlama-bekleme/park halinde veya geri kazanım amaçlı rejenerasyon simgesi  veya #190 TAVSIYESİ görüntülenirse geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon yapılmalıdır. - Geri kazanım amaçlı rejenerasyonun tamamlanması 3 saate kadar sürer. - Makinenin yakıt deposunun en az 1/2'si dolu olmalıdır. - Geri kazanım amaçlı rejenerasyon gerçekleştirmek için makineyi park etmeniz gerekir. Bkz. Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon (sayfa 49) .

DPF Rejenerasyonu Menülerine Erişme

DPF Rejenerasyonu Menülerine Erişme

- Servis menüsüne gidin, ortadaki düğmeye basarak ekranı DPF REJENERASYONU seçeneğine kadar kaydırın ([Şekil 37](#)).



Şekil 37

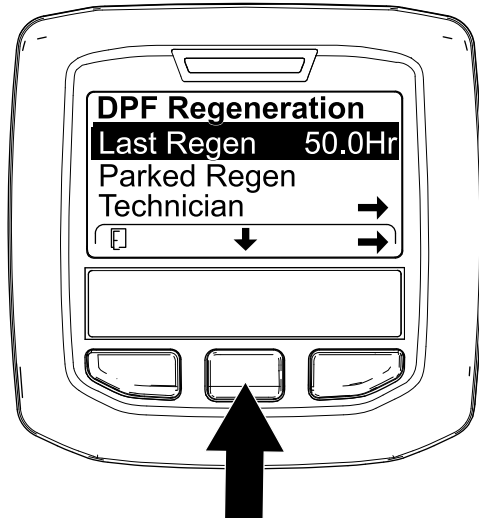
g227667

- DPF Rejenerasyonu girdisini seçmek için sağdaki düğmeye basın ([Şekil 37](#)).

Son Rejenerasyondan İtibaren Geçen Süre

DPF Rejenerasyonu menüsüne gidin, ortadaki düğmeye basarak ekranı SON REJENERASYON alanına kadar kaydırın ([Şekil 38](#)).

Son sıfırlama rejenerasyonundan, park halinde rejenerasyondan veya geri kazanım amaçlı rejenerasyondan itibaren motoru kaç saat çalıştırdığınızı hesaplamak için SON REJENERASYON alanını kullanın.



Şekil 38

g224693

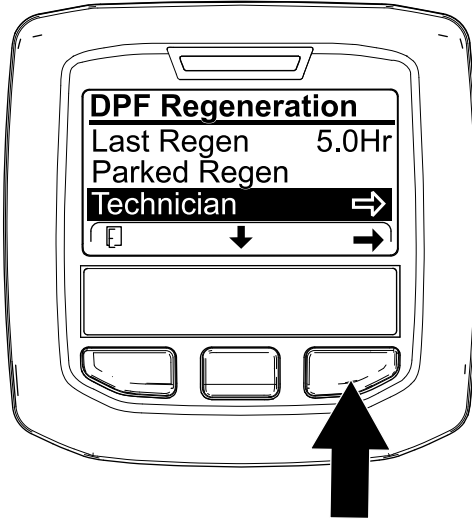
Teknisyen Menüsü

Önemli: Makineyi daha rahat işletmek amacıyla, başarıyla tamamlanmış son sıfırlama rejenerasyonundan, park halinde rejenerasyondan veya geri kazanım amaçlı rejenerasyondan itibaren motorun 50 saatten uzun çalışmış olması şartıyla, kurum yükü %100'e ulaşmadan önce park halinde rejenerasyon gerçekleştirmeyi tercih edebilirsiniz.

Not: Motor çalışma süresinin ilk 50 saati için bir sabit rejenerasyona izin verilir.

Teknisyen menüsünü kullanarak motor rejenerasyon kontrolünün güncel durumunu ve bildirilen kurum seviyesini görüntüleyin.

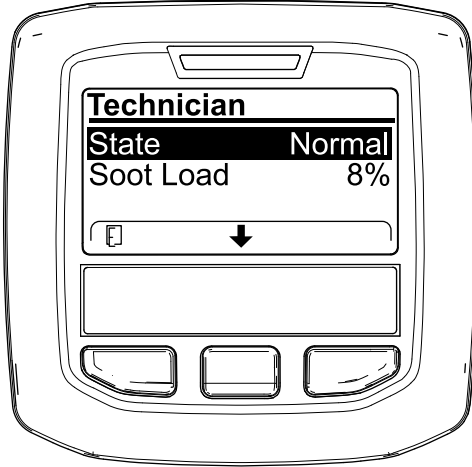
DPF Rejenerasyonu menüsüne girin, ortadaki düğmeye basarak ekranı TEKNİSYEN seçeneğine kadar kaydırın ve Teknisyen girdisini seçmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 39).



Şekil 39

g227348

- Mevcut DPF çalışma durumunu anlamak için DPF çalışma tablosunu kullanın (Şekil 40).



Şekil 40

g227360

DPF Çalışma Tablosu

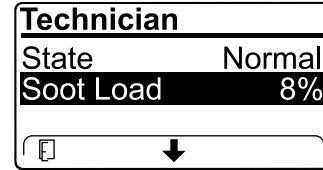
Durum	Açıklama
Normal	DPF normal çalışma modundadır; pasif rejenerasyon.
Destek Rejenerasyonu	Motor bilgisayarı bir destek rejenerasyonu gerçekleştiriyordur.

DPF Çalışma Tablosu (cont'd.)

Durum	Açıklama
Sıfırlama - Bekleme Rejenerasyonu	Motor bilgisayarı bir sıfırlama rejenerasyonu yapmaya çalışmaktadır fakat aşağıdaki koşullardan biri bunu engelliyordur: Rejenerasyonu önleme ayarı AÇIK olarak ayarlanmış. Egzoz sıcaklığı rejenerasyon için çok düşük.
Sıfırlama Rejenerasyonu	Motor bilgisayarı bir sıfırlama rejenerasyonu gerçekleştiriyordur.
Park Halinde - Bekleme	Motor bilgisayarı, park halinde rejenerasyon yapmanızı istiyordur.
Park Halinde Rejenerasyon	Bir park halinde rejenerasyon isteği başlatmışsınız fakat motor bilgisayarı rejenerasyonu işlemeye devam ediyor demektir.
Geri Kazanım - Bekleme	Motor bilgisayarı, geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon yapmanızı istiyordur.
Geri Kazanım - Rejenerasyon	Geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon isteği başlatmışsınız fakat motor bilgisayarı rejenerasyonu işlemeye devam ediyor demektir.

- DPF'deki kurum yüzdesi cinsinden ölçülen kurum yükünü görüntüleyin (Şekil 41); kurum yükü tablosuna bakın.

Not: Kurum yükü değeri, makine çalıştırıldıkça ve DPF rejenerasyonu gerçekleştirildikçe değişir.



Şekil 41

g227359

Kurum Yükü Tablosu

Önemli Kurum Yükü Değerleri	Rejenerasyon Durumu
%0 ila %5	Minimum kurum yükü aralığı
%78	Motor bilgisayarı bir destek rejenerasyonu gerçekleştirir.
%100	Motor bilgisayarı otomatik olarak park halinde rejenerasyon yapılmasını ister.
%122	Motor bilgisayarı otomatik olarak geri kazanım amaçlı rejenerasyon yapılmasını ister.

Pasif DPF Rejenerasyonu

- Normal motor çalışmasının bir parçası olarak pasif rejenerasyon gerçekleştirilir.
- DPF rejenerasyonunu desteklemek için, makineyi kullanıyorken mümkün olan her durumda motoru en yüksek devir ve yükte çalıştırın.

DPF Destek Rejenerasyonu

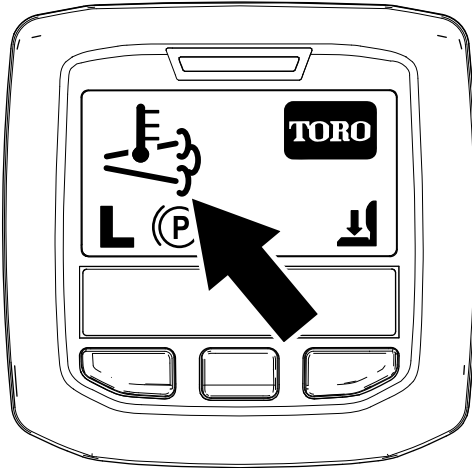
- Motor bilgisayarı, motor ayarlarını egzoz sıcaklığı yükseltilecek biçimde ayarlar.
- DPF rejenerasyonunu desteklemek için, makineyi kullanıyorken mümkün olan her durumda motoru en yüksek devir ve yükte çalıştırın.

Sıfırlama Rejenerasyonu

⚠ DİKKAT

DPF rejenerasyonu sırasında egzoz gazı sıcaklığı çok yüksektir (yaklaşık 600°C). Sıcak egzoz gazı size veya başkalarına zarar verebilir.

- Motoru asla kapalı bir alanda çalıştırmayın.
- Egzoz sisteminin etrafında yanıcı maddeler bulunmadığından emin olun.
- Sıcak bir egzoz sistemi bileşenine asla dokunmayın.
- Makinenin egzoz borusunun yakınında veya çevresinde durmayın.



Şekil 42

g224417

- Bilgi Merkezinde yüksek egzoz gazı sıcaklığı

simgesi  görüntülenir (Şekil 42).

- Motor bilgisayarı, motor ayarlarını egzoz sıcaklığı yükseltilecek biçimde ayarlar.

Önemli: Yüksek egzoz gazı sıcaklığı simgesi, makinenizden boşaltılan egzoz gazının sıcaklığının normal çalışma sırasındaki sıcaklıktan daha yüksek olabileceğini belirtir.

- DPF rejenerasyonunu desteklemek için makine ile çim biçme işlemini tam motor devri ve yüksek yük oluşturacak şekilde gerçekleştirin.
- Simge, sıfırlama rejenerasyonu sürdüğü müddetçe Bilgi Merkezinde gösterilir.
- Mümkün olan her durumda, sıfırlama rejenerasyonu devam ederken motoru kapatmayın veya motor devrini düşürmeyin.

Önemli: Mümkün olan her durumda, motoru kapatmadan önce makinenin sıfırlama rejenerasyonu işlemini tamamlamasını bekleyin. Rejenerasyonu tamamlamak için sınırlı vakte sahipseniz makineyi doğru çalışma sıcaklığına erişecek şekilde ve yüksek motor devrinde çalıştırdığınızda rejenerasyon yardımı tekrar başlar.

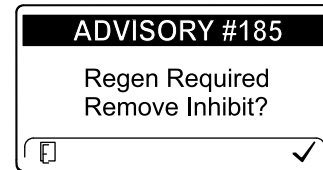
Periyodik Sıfırlama Rejenerasyonu

Motor son 100 çalışma saati içinde başarıyla bir Sıfırlama, Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyonu tamamlamamışsa motor bilgisayarı bir sıfırlama rejenerasyonu yapmaya çalışacaktır.

Rejenerasyon Önlemenin Ayarlanması

Sadece Sıfırlama Rejenerasyonu

Not: Bilgi Merkezini rejenerasyon engellenecek biçimde ayarlarsanız, motor bir sıfırlama rejenerasyonu yapılmasını talep ederken Bilgi Merkezinde 15 dakikada bir #185 TAVSİYESİ (Şekil 43) gösterilir.



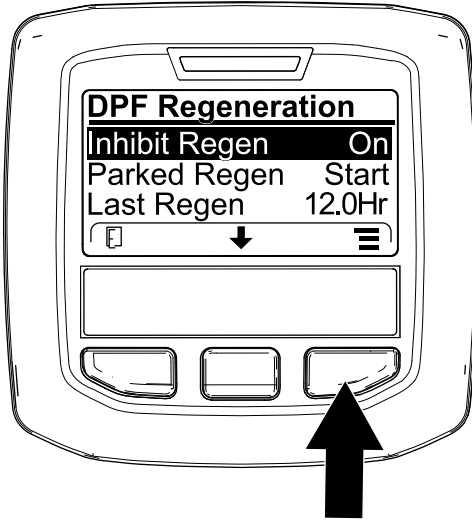
Şekil 43

g224692

Bir sıfırlama rejenerasyonu yüksek miktarda motor egzoz gazı üretir. Makineyi ağaçların, çalıların veya sıcaklığa hassas başka bitki veya malzemelerin çevresinde çalıştırıyorsanız, motor bilgisayarının bir sıfırlama rejenerasyonu yapmasını önlemek için Rejenerasyonu Önle ayarını kullanabilirsiniz. Makine ağaçlardan, çalılarından veya uzak çimlerden ya da diğer sıcaklığa hassas bitki veya malzemelerden uzaklaştığında ayarı tekrar KAPALI konuma getirin.

Önemli: Motoru kapatıp tekrar çalıştırdığınızda, rejenerasyonu önle ayarı tekrar KAPALI seçeneğine sıfırlanır.

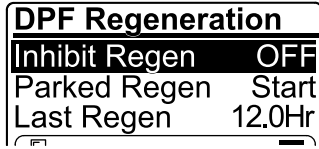
1. DPF Rejenerasyonu menüsüne girin, ortadaki düğmeye basarak ekranı REJENERASYONU ÖNLE seçeneğine kadar kaydırın ve Rejenerasyonu Önle girdisini seçmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 44).



Şekil 44

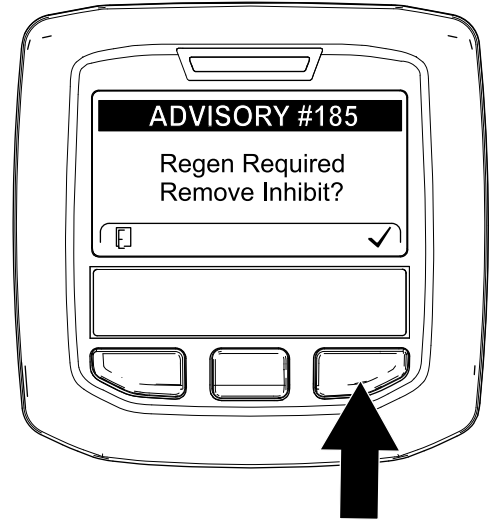
g227304

2. Rejenerasyonu Önle ayarını Açık yerine Kapalı (Şekil 44) veya Kapalı yerine Açık (Şekil 45) şeklinde değiştirmek için sağdaki düğmeye basın.



Şekil 45

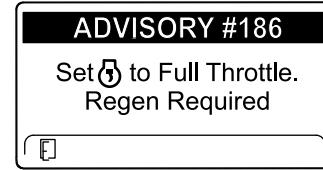
g224691



Şekil 46

g224394

Not: Bilgi Merkezinde #186 TAVSİYESİ (Şekil 47) gösteriliyorsa, sıfırlama rejenerasyonunun devam ettirilebilmesi için motoru tam gaz seviyesine (yüksek rölanti) getirin.



Şekil 47

g224395

Not: Sıfırlama rejenerasyonu tamamlanınca Bilgi Merkezi ekranındaki yüksek egzoz gazı sıcaklığı

simgesi  kaybolur.

Sıfırlama Rejenerasyonuna İzin Verilmesi

Sıfırlama rejenerasyonu devam ederken Bilgi Merkezinde yüksek egzoz gazı sıcaklığı simgesi

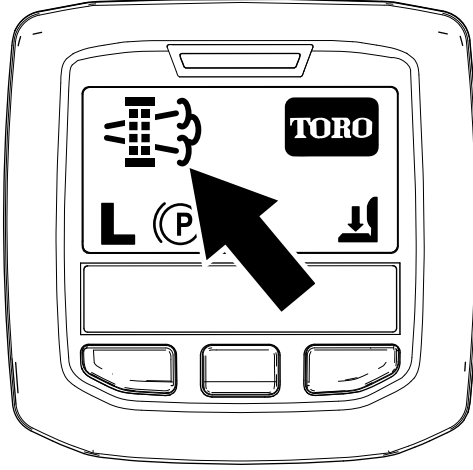


gösterilir.

Not: REJENERASYONU ÖNLE seçeneği AÇIK olarak ayarlanırsa, Bilgi Merkezinde #185 TAVSİYESİ görüntülenir (Şekil 46). Rejenerasyonu Önle ayarını KAPALI konumuna getirmek ve sıfırlama rejenerasyonuna devam etmek için 3 düğmesine basın.

Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon

- Motor bilgisayarı Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı bir rejenerasyon yapılmasını isterse, Bilgi Merkezinde rejenerasyon isteği simgesi (Şekil 48) gösterilir.



Şekil 48

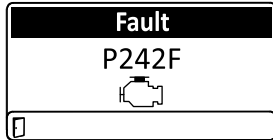
g224404

- Makine otomatik olarak bir Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı rejenerasyon gerçekleştirmez, rejenerasyonu sizin Bilgi Merkezi aracılığıyla başlatmanız gerekir.

Park Halinde Rejenerasyon Mesajları

Motor bilgisayarı bir Park Halinde rejenerasyon yapılmasını isterse Bilgi Merkezinde şu mesajlar gösterilir:

- Motor uyarısı (Şekil 49)

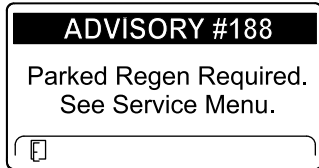


Şekil 49

g322987

- Park Halinde Rejenerasyon gerekli #188 TAVSİYESİ (Şekil 50)

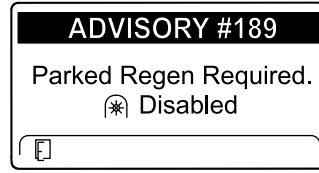
Not: #188 Tavsiyesi 15 dakikada bir görüntülenir.



Şekil 50

g224397

Halinde Rejenerasyon Gerekli—PTO Devre Dışı #189 TAVSİYESİ gösterilir (Şekil 51).

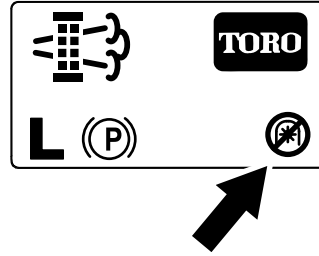


Şekil 51

g224398

Önemli: PTO işlevini tekrar etkinleştirmek için Park Halinde Rejenerasyon gerçekleştirin; bkz. **Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirmeye Hazırlanma (sayfa 50)** ve **Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirme (sayfa 50)**.

Not: Ana Ekranda, PTO devre dışı simgesi gösterilir (Şekil 52).



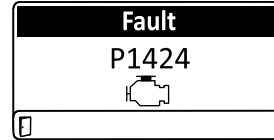
Şekil 52

g224415

Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Mesajları

Motor bilgisayarı bir Geri Kazanım Amaçlı rejenerasyon yapılmasını isterse Bilgi Merkezinde şu mesajlar gösterilir:

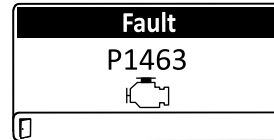
- Motor uyarısı (Şekil 53)



Şekil 53

g322973

- Motor uyarısı (Şekil 54)

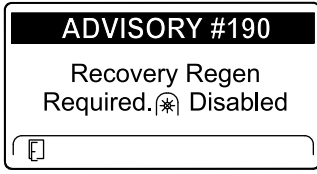


Şekil 54

g322986

- 2 saat içinde bir Park Halinde Rejenerasyon gerçekleştirmezseniz Bilgi Merkezinde Park

- Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerekli—PTO Devre Dışı #190 TAVSİYESİ (Şekil 55)



Şekil 55

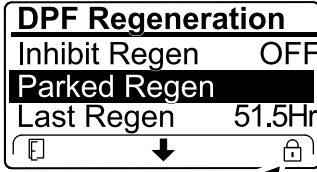
g224399

Önemli: PTO işlevini tekrar etkinleştirmek için Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon gerçekleştirin; bkz. **Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirmeye Hazırlanma (sayfa 50)** ve **Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirme (sayfa 50)**.

Not: Ana Ekranda, PTO devre dışı simgesi gösterilir; bkz. **Park Halinde Rejenerasyon Mesajları (sayfa 49)** kısmındaki **Şekil 52**.

DPF Durumu - Sınırlama

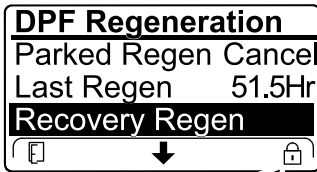
- Motor bilgisayarı geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon yapılmasını istiyor veya halihazırda geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon gerçekleştiriyorsa ve ekranı PARK HALİNDE REJENERASYON seçeneğine kaydırırsanız park halinde rejenerasyon kilitlenir ve Bilgi Merkezinin sağ alt köşesinde kilit simgesi (**Şekil 56**) gösterilir.



Şekil 56

g224625

- Motor bilgisayarı geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon yapılmasını istememişse ve ekranı GERİ KAZANIM AMAÇLI REJENERASYON seçeneğine kaydırırsanız geri kazanım amaçlı rejenerasyon kilitlenir ve Bilgi Merkezinin sağ alt köşesinde kilit simgesi (**Şekil 57**) gösterilir.



Şekil 57

g224628

Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirmeye Hazırlanma

- Makinenin yakıt deposunda, gerçekleştirmek istediğiniz rejenerasyon türüne uygun miktarda yakıt olduğundan emin olun:
 - Park Halinde Rejenerasyon:** Park halinde rejenerasyon gerçekleştirmeden önce yakıt deposunun 1/4'ünün dolu olduğunu kontrol edin.
 - Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon:** Geri kazanım amaçlı rejenerasyon gerçekleştirmeden önce yakıt deposunun 1/2'sinin dolu olduğunu kontrol edin.
- Makineyi yanıcı malzemelerden uzak bir yere getirin.
- Makineyi düz bir zemine park edin.
- Çekiş kontrol ve hareket kontrol kollarının Boş konumunda olduğundan emin olun.
- Mümkünse, PTO'yu kapatın ve kesim ünitelerini veya aksesuarları indirin.
- Park frenini etkinleştirin.
- Gazı düşük RÖLANTİ konumuna getirin.

Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirme

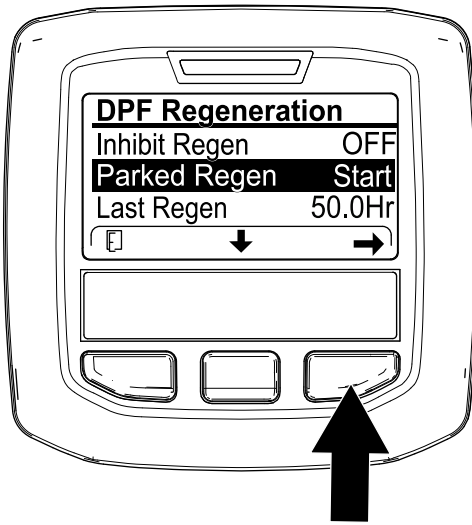
⚠ DİKKAT

DPF rejenerasyonu sırasında egzoz gazı sıcaklığı çok yüksektir (yaklaşık 600°C). Sıcak egzoz gazı size veya başkalarına zarar verebilir.

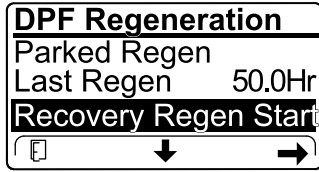
- Motoru asla kapalı bir alanda çalıştırmayın.
- Egzoz sisteminin etrafında yanıcı maddeler bulunmadığından emin olun.
- Sıcak bir egzoz sistemi bileşenine asla dokunmayın.
- Makinenin egzoz borusunun yakınında veya çevresinde durmayın.

Önemli: Motor devrini düşük rölantiden yükseğe getirir veya park frenini serbest bırakırsanız bilgisayar DPF rejenerasyonunu iptal eder.

- DPF Rejenerasyonu menüsüne girin, orta düğmeye basarak ekranı PARK HALİNDE REJENERASYON BAŞLAT veya GERİ KAZANIM AMAÇLI REJENERASYON BAŞLAT seçeneğine kaydırın (**Şekil 58**) ve sağdaki düğmeye basarak rejenerasyonu başlatmayı seçin (**Şekil 58**).

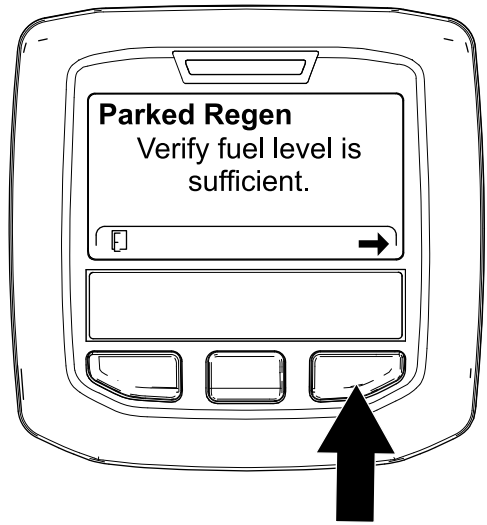


g224402

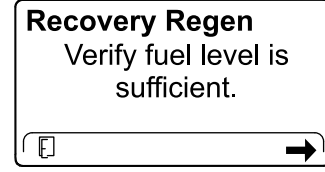


g224629

Şekil 58



g224414



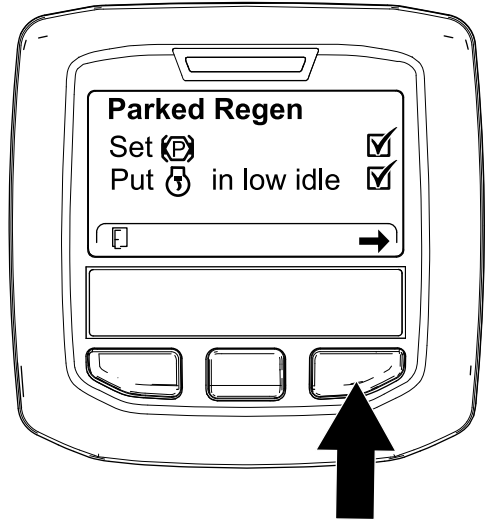
g227678

Şekil 59

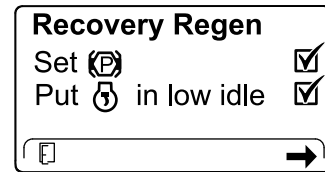
2. VERIFY FUEL LEVEL (YAKIT SEVİYESİNİ DOĞRULA) ekranında, park halinde rejenerasyon yapacaksanız yakıt deposunun 1/4'ünün ya da geri kazanım amaçlı rejenerasyon yapacaksanız yakıt deposunun 1/2'sinin dolu olduğunu teyit edin ve devam etmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 59).

3. DPF kontrol listesi ekranında, park freninin etkin olduğunu ve motor devrinin düşük rölantide olduğunu (Şekil 60) teyit edin.

Not: Park halindeyken veya geri kazanım amaçlı rejenerasyon sırasında hareket pedalına basmayın.



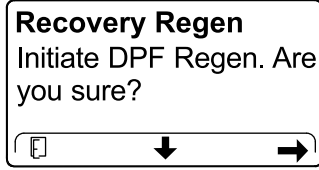
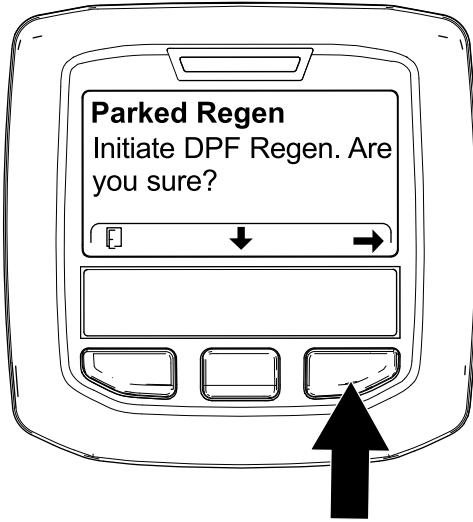
g224407



g227679

Şekil 60

4. DPF REJENERASYONU BAŞLAT ekranında, devam etmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 61).

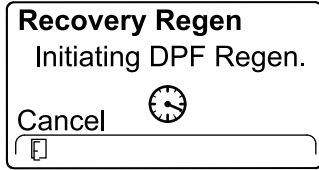
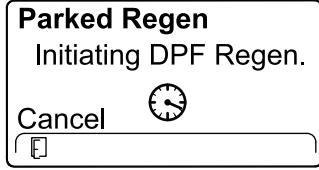


Şekil 61

g224626

g224630

5. Bilgi Merkezi ekranında DPF REJENERASYONU BAŞLATILIYOR mesajı gösterilir (Şekil 62).

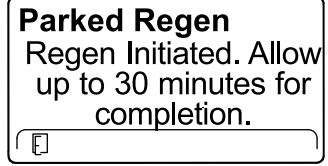


Şekil 62

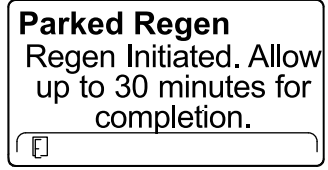
g224411

g227681

6. Bilgi Merkezi, tamamlanma süresi mesajını gösterir (Şekil 63).



g224406



g224406

Şekil 63

7. Motor bilgisayarı motor durumunu ve arıza bilgilerini kontrol eder. Bilgi Merkezi, aşağıdaki tabloda belirtilen mesajları gösterebilir:

Not: Son başarılı rejenerasyondan 50 saat önce zorla Park Halinde Rejenerasyon gerçekleştirmeye çalışırsanız bu mesaj gösterilir. Makine bir rejenerasyon istiyorsa ve bu mesaj görüntülenirse, servis için yetkili Toro distribütörünüze ulaşın.

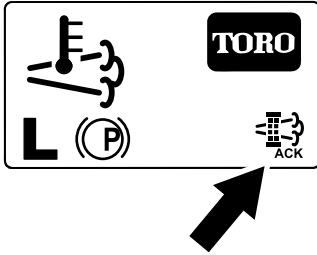
Kontrol Mesajı ve Düzeltici Eylem Tablosu

Parked Regen Regen refused: 50 hour limit.	
Düzeltici Eylem: Rejenerasyon menüsünden çıkın ve makineyi son rejenerasyondan itibaren geçen süre 50 saati aşana kadar çalıştırın; bkz. Son Rejenerasyondan İtibaren Geçen Süre (sayfa 45) .	
Parked Regen Regen refused active engine faults.	Recovery Regen Regen refused active engine faults.
Düzeltici Eylem: Motor arızasını giderip DPF rejenerasyonunu tekrar deneyin.	
Parked Regen ⚠ must be running	Recovery Regen ⚠ must be running
Düzeltici Eylem: Motoru başlatın ve çalıştırın.	
Parked Regen Ensure ⚠ is running and above 60C/140F.	Recovery Regen Ensure ⚠ is running and above 60C/140F.
Düzeltici Eylem: Soğutma suyu sıcaklığını 60°C'ye kadar yükseltmek için motoru çalıştırın.	

Kontrol Mesajı ve Düzeltici Eylem Tablosu (cont'd.)

Parked Regen Put  in low idle.	Recovery Regen Put  in low idle.
	
Düzeltici Eylem: Motor devrini düşük rölantiye getirin.	
Parked Regen Regen refused by ECU.	Recovery Regen Regen refused by ECU.
	
Düzeltici Eylem: Motor bilgisayarının durumunu düzelterek DPF rejenerasyonunu tekrar deneyin.	

8. Bilgi Merkezi ana ekranı görüntüler ve rejenerasyon ilerledikçe ekranın sağ alt köşesinde rejenerasyon doğrulama simgesi (Şekil 64) gösterilir.



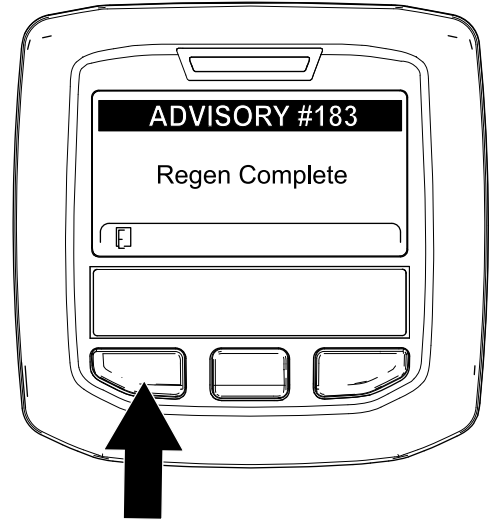
Şekil 64

g224403

Not: DPF rejenerasyonu devam ederken Bilgi Merkezi ekranında yüksek egzoz gazı sıcaklığı

simgesi  gösterilir.

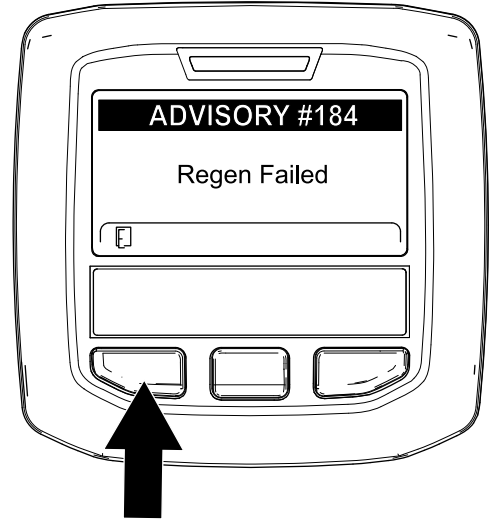
9. Motor bilgisayarı Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı bir rejenerasyonu tamamlayınca Bilgi Merkezi ekranında #183 TAVSİYESİ gösterilir (Şekil 65). Ana ekrandan çıkmak için soldaki düğmeye basın.



Şekil 65

g224392

Not: Rejenerasyon tamamlanamazsa Bilgi Merkezi ekranında #184 Tavsiyesi gösterilir (Şekil 66). Ana ekrandan çıkmak için soldaki düğmeye basın.



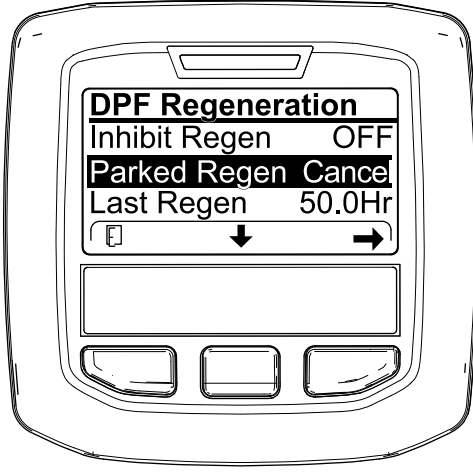
Şekil 66

g224393

Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyonu İptal Etme

Devam eden bir Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı rejenerasyon işlemini iptal etmek için Park Halinde Rejenerasyonu İptal Et veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyonu İptal Et ayarını kullanın.

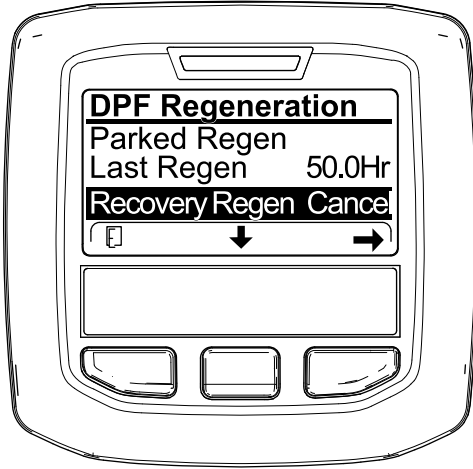
1. DPF Rejenerasyonu menüsüne girin (Şekil 67).



Şekil 67

g227305

2. Orta düğmeye basarak ekranı PARK HALİNDE REJENERASYONU İPTAL ET (Şekil 67) veya GERİ KAZANIM AMAÇLI REJENERASYONU İPTAL ET seçeneğine kaydırın (Şekil 68).



Şekil 68

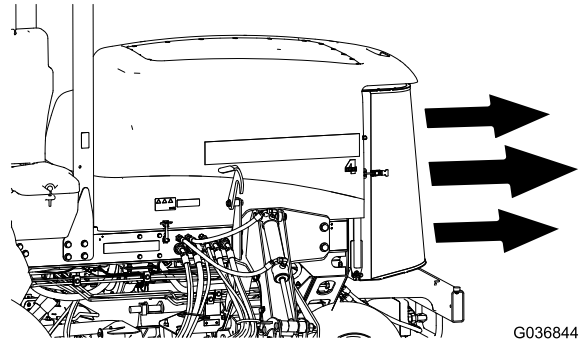
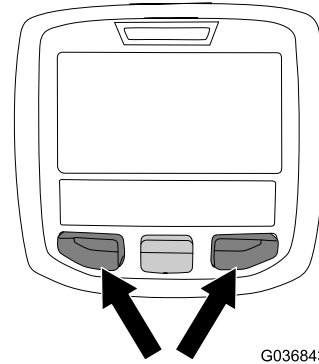
g227306

3. Rejenerasyonu İptal Et girdisini seçmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 67 veya Şekil 68).

Motor Soğutma Fanının Çalıştırılması

Motor çalışma fanı normalde makine tarafından kontrol edilir. Makine, arka elektteki kalıntıları üfleme için fanı ters yönde çevirme özelliğine sahiptir. Normal çalışma koşulları altında makine fan hızını ve yönünü, soğutma sıvısı ve hidrolik sıvı sıcaklığına göre kontrol eder ve fan otomatik olarak arka elektteki kalıntıları üfleyecek şekilde ters yönde çevrilir.

Bilgi Merkezinin 2 dış düğmesine (Şekil 69) 2 saniye basarak fanı manuel olarak ters yönde çevirebilirsiniz. Fan, manuel olarak başlatılan ters yönde çevirme döngüsünü tamamlar. Arka elek tıkanmışsa veya makineyi atölye ya da depolama alanına taşımadan önce fanı ters yönde çevirin.



Şekil 69

Çalıştırma İpuçları

Çim Biçme Desenlerinin Değiştirilmesi

Çimin tekrar tekrar aynı yönde biçilmesinden kaynaklanan kötü görünümü en aza indirmek için çim biçme desenlerini sık sık değiştirin.

Kesim Sonrası Görünüm Sorunlarının Çözülmesi

www.Toro.com adresinde yer alan *Kesim Sonrası Görünüm Sorun Giderme Kılavuzuna* başvurun.

Uygun Çim Biçme Tekniklerinin Kullanılması

- Kesime başlamak için kesim ünitelerini etkinleştirin ve yavaşça çim biçme alanına yaklaşın. Ön kesim üniteleri kesim alanının üzerine gelince kesim ünitelerini yere indirin.
- Profesyonel bir düz kesim ve bazı uygulamalarda arzu edilen mükemmel çizgileri elde etmek için uzakta bir ağaç veya nesne bulun ve düz bir şekilde ona doğru sürün.
- Ön kesim üniteleri çim biçme alanının kenarına ulaşınca kesim ünitelerini yukarı kaldırın ve gözyaşı damlası şeklinde bir dönüş gerçekleştirin; bu sizi hızla bir sonraki geçişe hazırlayacaktır.
- Kesim üniteleri için cıvatalı malçlama deflektörleri bulunur. Malçlama deflektörü, düzenli olarak bakım yapılan alanlarda kesim başına 25 mm'den fazlasını almamak konusunda başarılıdır. Malçlama deflektörü takılıyken büyüyen çimleri çok fazla kestiğinizde kesim sonrası görünüm bozulur ve alanda çim biçmek için gereken güç miktarı yükselir. Malçlama deflektörü aynı zamanda sonbaharda dökülen yaprakları kırma konusunda da başarılıdır.

Koşullara Uygun Kesme Yüksekliği Ayarının Seçilmesi

Kesme işlemi sırasında çim sapının en fazla yaklaşık 25 mm veya 1/3'ünü alın. Aşırı gür ve yoğun çimde, kesme yüksekliği ayarınızı arttırmanız gerekebilir.

Çim BiçmeKeskin Bıçaklarla

Kör bıçakların aksine, keskin bir bıçak çim saplarını temiz bir şekilde; koparmadan veya parçalamadan keser. Koparma ve parçalama, çimin kenarlarında

kahverengileşmeye yol açar. Bu ise çimin büyümesini yavaşlatır ve hastalıklara maruz kalma riskini artırır. Bıçağın iyi durumda olduğundan ve kanatlarının tam olduğundan emin olun; bkz. [Bıçak Hattının Bakımı \(sayfa 89\)](#).

Kesim Ünitesinin Durumunun Kontrol Edilmesi

Kesim haznelerinin iyi durumda olduğundan emin olun. Bıçak ucunun/hazne açıklığının doğru olduğundan emin olmak için bıçak haznelerindeki eğiklikleri düzeltin. Çim biçilen alana hasar vermemek veya kesim sonrasında kötü bir görünümle karşılaşmamak için hiçbir rulmanda ve döner mafsalda oynama olmadığından emin olun.

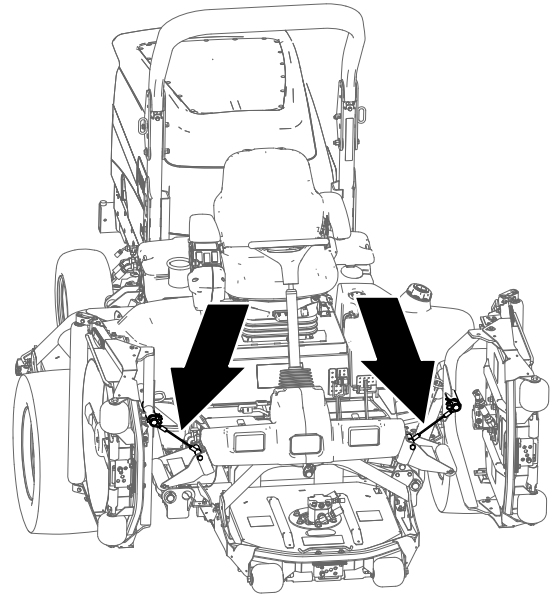
Çim Biçme Sonrasında Makine Bakımının Gerçekleştirilmesi

Çim biçtikten sonra, kirlenmeyi engellemek ve aşırı su basıncının conta ve yataklara hasar vermemesi için makineyi başlık kullanmadan bir bahçe hortumuyla iyice yıkayın. Radyatörde ve yağ soğutucuda kir veya çim kırıntıları bulunmadığından emin olun. Temizlikten sonra makineyi olası hidrolik sıvısı sızıntılarına, hasarlara veya hidrolik ve mekanik bileşen aşınmalarına karşı gözden geçirin ve kesim ünitelerinin keskinliğini kontrol edin.

Çalışmadan Sonra

Genel Emniyet

- Operatör konumundan ayrılmadan önce makinenin motorunu kapatın, anahtarını çıkarın ve hareketin tamamen durmasını bekleyin. Ayarlama, bakım, temizleme veya saklama öncesinde makinenin soğumasına izin verin.
- Yangınları önlemek için kesim üniteleri, kıvılcım tutucular ve motor bölmesindeki çimen ve kalıntıları temizleyin. Dökülen yağ veya yakıtı temizleyin.
- Kesim üniteleri taşıma konumundaysa, başından ayrılmadan önce makineyi (varsa) pozitif mekanik kilit ile kilitleyin.
- Makineyi herhangi bir kapalı mekanda depolamadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Makineyi depoya kaldırmadan veya başka bir araçla taşımadan önce anahtarı çıkarın ve yakıt akışını (varsa) kesin.
- Makineyi veya yakıt kabını asla bir su ısıtıcısı veya diğer cihazlarda bulunan tipte açık alev, kıvılcım veya tutuşturma alevlerinin bulunduğu yerlerde depolamayın.
- Emniyet kemerlerini koruyun ve gerektiğinde temizleyin



Şekil 70

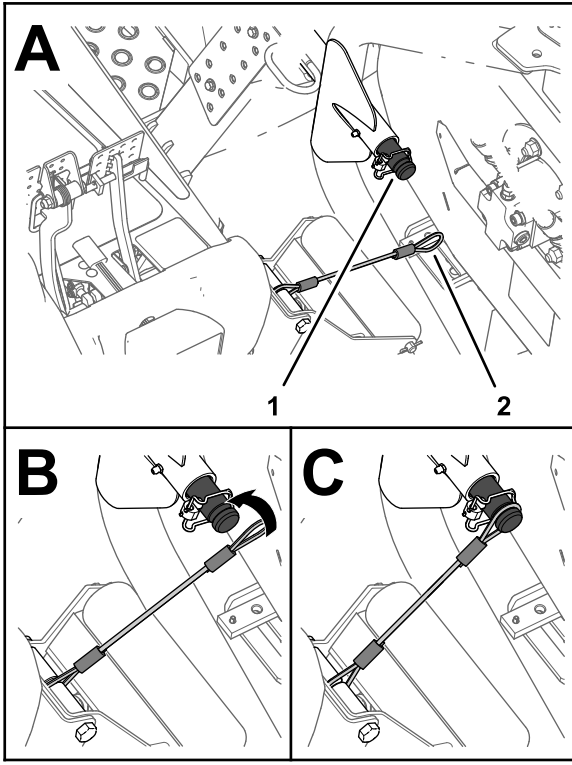
g225484

Kesim Ünitelerinin Sabitlenmesi

1. PTO'nun devre dışı bırakıldığından emin olun.
2. Makineyi düz bir zemine park edin.
3. Park frenini etkinleştirin.
4. Kesim ünitelerini tamamen kaldırın.
5. Halatı, ön dış kesim ünitesi için kaldırma kolunun taşıyıcı şaftına hizalayın (Şekil 71).

Kesim Ünitesi Depolama Halatının Kullanılması

Makine gece boyu park edileceğinde veya uzun süre için depolanacağına ön dış kesim ünitelerinin çökme yapmaması için kesim ünitesi depolama halatını kullanın. Kesim ünitesi depolama halatlarını ayrıca makine çim biçme işleri arasında taşınırken ön dış kesim ünitelerinin çökme yapmaması için de kullanabilirsiniz.



Şekil 71

g225483

1. Taşıyıcı şaft oluğu (ön dış kaldırma kolu)
2. Halat ilmeği

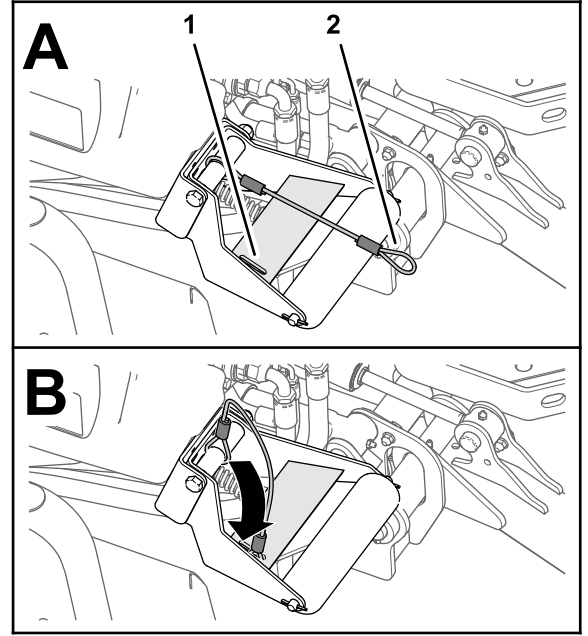
6. İlmeği halattan ve taşıyıcı şaftın üzerinden, halat şafttaki oluğa tamamen oturana kadar kaydırın (Şekil 71).
7. Makinenin diğer tarafındaki ön dış kesim ünitesi için 5 ve 6 adımlarını tekrarlayın.

Önemli: Kesim ünitelerini indirmeden önce taşıyıcı şaftlarındaki halatları çıkarın

Halatların Saklanması

Not: Kullanımda değilken halatları saklayın.

1. PTO'nun devre dışı bırakıldığından emin olun.
2. Makineyi düz bir zemine park edin.
3. Park frenini etkinleştirin.
4. Kesim üniteleri indirilmiş durumdayken halat ilmeğini, rulman desteğinin takviye plakasındaki yuvaya kaydırın (Şekil 72).



g225485

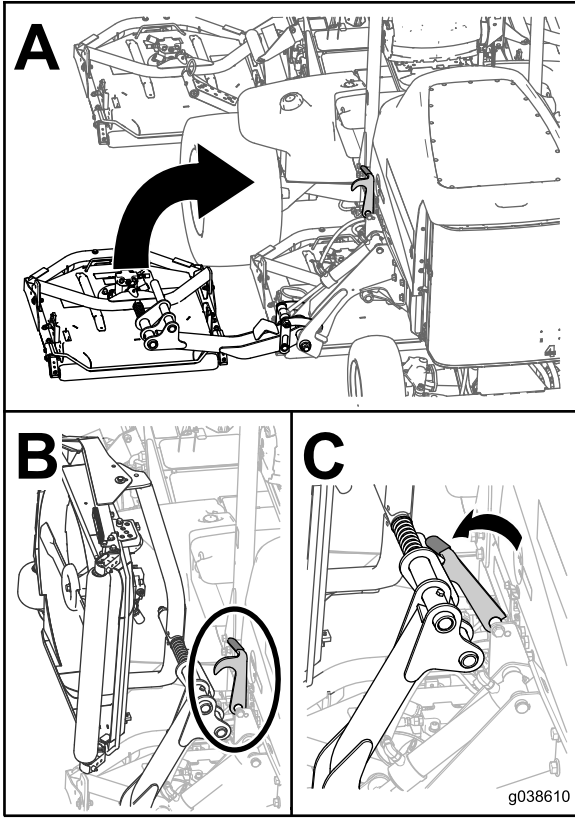
Şekil 72

1. Takviye plakası yuvası
2. Halat ilmeği (rulman desteği)

Taşıma Mandallarının Kullanılması

Yalnızca Groundsmaster 4700

Makineyi uzun mesafelerde, zorlu arazilerde sürerken, taşırken veya depolarken No. 6 ve 7 kesim üniteleri (Şekil 15) için 2 arka taşıma mandalını kullanın.



Şekil 73

Makinenin Başka bir Araçla Taşınması

- Makineyi depoya kaldırmadan veya başka bir araçla taşımadan önce anahtarı çıkarın ve yakıt akışını (varsa) kesin.
- Makineyi bir römork veya kamyonu yüklerken veya römorktan, kamyonundan indirirken dikkatli olun.
- Makineyi bir römork veya kamyonu yüklerken tam genişlikte rampalar kullanın.
- Makineyi sıkıca bağlayın.

Makinenin İtilmesi veya Çekilmesi

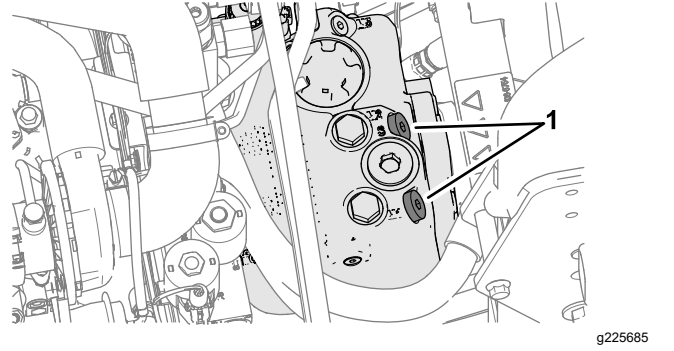
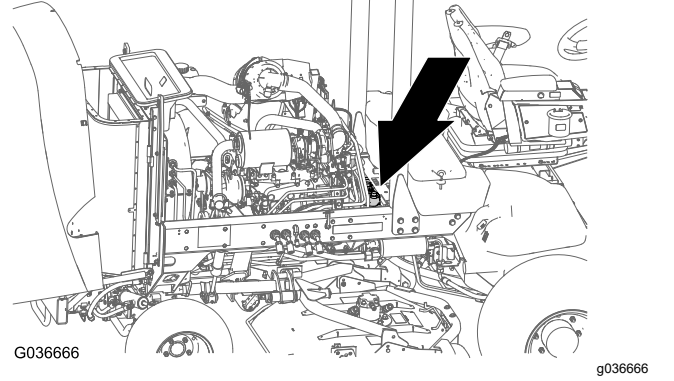
Acil bir durumda, değişken hacimli hidrolik pompadaki baypas işlevini çalıştırıp makineyi itererek veya çekerek makineyi ileriye hareket ettirebilirsiniz.

Önemli: Makineyi 3 ila 4,8 km/s'den daha hızlı itmeyin veya çekmeyin. Daha yüksek bir hızda iter veya çekerseniz, şanzıman iç mekanizmasında hasar oluşabilir.

Makineyi her itişinizde veya çekişinizde, tahliye valfinin açık olması gerekir.

1. Kaputu açın ve pompanın üstündeki, akü/depolama kutularının arkasındaki tahliye valflerini (Şekil 74) bulun.
2. Sıvının dahili olarak baypas gerçekleştirmesi için her bir valfi saatin tersi yönde 3 defa çevirin.

Not: Valfi 3 turdan fazla açmayın. Sıvı baypas edileceği için makineyi, şanzımana hasar vermeden yavaşça hareket ettirebilirsiniz.



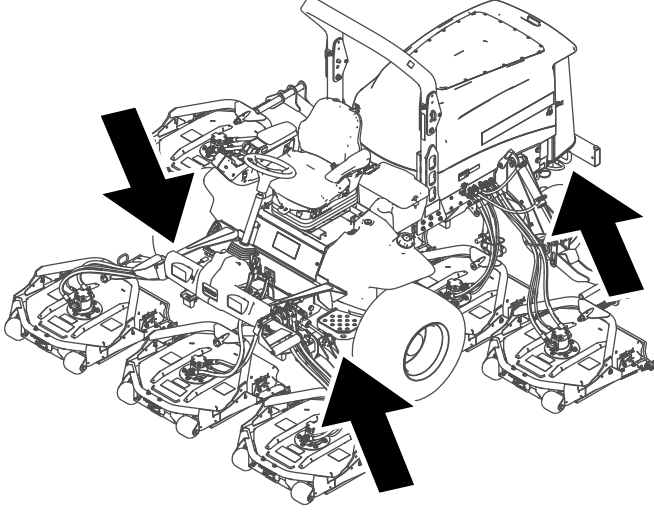
Şekil 74

1. Tahliye valfi (2)
3. Makineyi ileri doğru itin veya çekin.
- Önemli:** Makineyi geriye doğru itmeniz veya çekmeniz gerekiyorsa bkz. Geriye Çekme Kiti (Parça No. 136-3620).
4. İtme veya çekme işlemini tamamlayın ve tahliye valflerini kapatın. Valfi 70 N·m torkla sıkın.

Bağlama Noktalarının Belirlenmesi

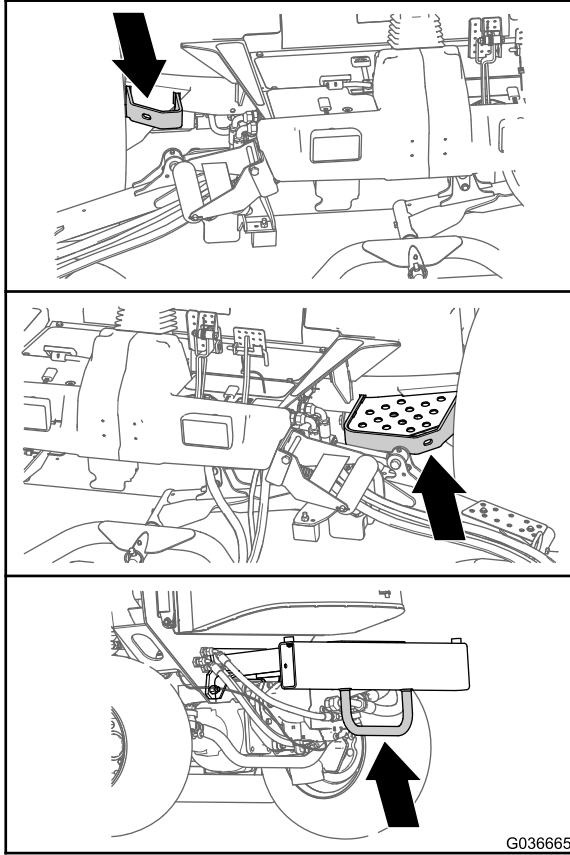
Not: Makineyi bağlamak için 4 köşede uygun dereceli DOT onaylı kayışlar kullanın.

- Şasinin her bir kenarında operatör platformu tarafında
- Arka tamponda



g208989

Şekil 75



g036665

Şekil 76

Bakım

Not: Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

Önemli: Diğer bakım prosedürleri için motorun kullanıcı kılavuzuna bakın.

Önemli: Makinede bakım yapıyorsanız ve motoru bir motor egzoz gazı boşaltma kanalıyla kullanıyorsanız, **Rejenerasyonu Engelle** ayarını **Açık** konumuna getirin; bkz. [Rejenerasyon Önlemenin Ayarlanması \(sayfa 47\)](#).

Not: www.Toro.com adresine gidip ana sayfadaki Kılavuzlar bağlantısından makinenizi arayarak elektrik veya hidrolik şemasının ücretsiz bir kopyasını indirin.

Bakım Emniyeti

- Operatör konumundan ayrılmadan önce şunları yapın:
 - Makineyi düz bir zemine park edin.
 - Kuyruk milini devreden çıkarın ve ek parçaları indirin.
 - Park frenini etkinleştirin.
 - Motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
 - Tüm hareketlerin durmasını bekleyin.
- Eğer anahtarı kontakta unutursanız, birisi yanlışlıkla motoru başlatabilir ve sizi ve çevrenizdekileri ciddi şekilde yaralayabilir. Bakım yapmadan önce anahtarı kontakta çıkarın.
- Bakım yapmadan önce makine bileşenlerinin soğumasını bekleyin.
- Kesim üniteleri taşıma konumundaysa, başından ayrılmadan önce makineyi pozitif mekanik kilitle (varsa) kilitleyin.
- Mümkünse, motor çalışırken bakım yapmayın. Hareketli parçalardan uzak durun.
- Makinenin altında çalışırken makineyi krikolarla destekleyin.
- Enerji depolanmış bileşenlerdeki basıncı dikkatle boşaltın.
- Makinenin tüm parçalarını sorunsuz çalışır ve başta bıçak ek parça donanımları olmak üzere tüm donanımların vida ve somunlarını sıkılı durumda tutun.
- Aşınmış veya hasar görmüş etiketleri yenileriyle değiştirin.
- Makinenin güvenli biçimde optimum performans göstermesi için yalnızca orijinal Toro yedek parçalarını kullanın. Başka üreticilerin ürettiği yedek parçalar tehlike yaratabilir ve bunların kullanılması ürün garantisini geçersiz kılabilir.

Önerilen Bakım Çizelgesi

Bakım Servisi Aralıkları	Bakım Prosedürü
İlk saatten sonra	Tekerlek bijon cıvata somunlarını sıkın.
İlk 10 saatten sonra	Tekerlek bijon cıvata somunlarını sıkın.
İlk 50 saatten sonra	Ön planeter dişlisi yağını değiştirin.
İlk 200 saatten sonra	Arka aks yağlayıcısını değiştirin.
Her kullanımdan önce veya günlük	- Lastik hava basıncını kontrol edin. - Emniyet kilidi anahtarlarını kontrol edin. - Bıçak durdurma süresini kontrol edin. - Motor yağı seviyesini kontrol edin. - Yakıt filtresinden/su ayırıcıdan suyu veya diğer kirleticileri boşaltın - Arka aks ve arka aks şanzımanında sızıntı olup olmadığını kontrol edin. - Her günün başlangıcında soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin. - Motor alanı, yağ soğutucu ve radyatördeki kiri giderin (kirli koşullar söz konusuysa bu temizliği daha sık yapın). - Hidrolik sıvısı seviyesini kontrol edin. - Hidrolik hatları ve hortumlarında sızıntı, bükülme, gevşek montaj destekleri, aşınma, gevşek bağlantı parçaları, hava şartlarından kaynaklanan bozulma ve kimyasal bozulma olup olmadığını kontrol edin. - Makineyi temizleyin. - Emniyet kemerini temizleyip bakımını yapın.
Her 50 saatte	- Yatak ve burç takımlarını gresleyin (ayrıca her yıkamadan sonra). - Akünün durumunu kontrol edin.
Her 100 saatte	Alternatör kayışının durumunu ve gerginliğini kontrol edin.
Her 200 saatte	Tekerlek bijon cıvata somunlarını sıkın.
Her 400 saatte	- Hava temizleyiciye bakım uygulayın (hava filtresi göstergesi kırmızıysa daha erken ve aşırı kirli veya tozlu koşullarda daha sık) - Yakıt hatlarını ve bağlantılarını inceleyin. - Yakıt filtresi kabını değiştirin. - Motor yakıt filtresini değiştirin. - Planeter tahriklerde uç oynaklık olup olmadığını kontrol edin. - Planeter dişli tahrik mekanizması yağ seviyesini kontrol edin (harici sızıntı olup olmadığını kontrol edin). - Arka aks yağlayıcısını kontrol edin. - Arka aks dişli kutusu yağlayıcısını kontrol edin.
Her 500 saatte	Motor Yağı ve Filtrenin Değiştirilmesi.
Her 800 saatte	- Yakıt deposunu boşaltın ve temizleyin. - Ön planeter dişlisi yağını değiştirme veya her yıl (hangisi önce gerçekleşirse). - Arka aks yağlayıcısını değiştirin. - Arka tekerleğin içe dönüklük derecesini (Toe açısı) kontrol edin. - Önerilen hidrolik sıvısını kullanmıyorsanız veya depoyu alternatif bir sıvıyla doldurduysanız, hidrolik sıvısını değiştirin. - Önerilen hidrolik sıvısını kullanmıyorsanız veya depoyu alternatif bir sıvıyla doldurduysanız, hidrolik filtresini değiştirin (bakım aralığı göstergesi kırmızı bölgede ise en kısa zamanda).
Her 1000 saatte	Önerilen hidrolik sıvısını kullanıyorsanız, hidrolik filtresini değiştirin (bakım aralığı göstergesi kırmızı bölgede ise en kısa zamanda).
Her 2000 saatte	Önerilen hidrolik sıvısını kullanıyorsanız, hidrolik sıvısını değiştirin.
Her 3000 saatte	Bilgi Merkezi ekranında. P242F veya P1420 motor arızaları gösterilirse DPF'nin kurum filtresini sökün, temizleyin veya tekrar takın ya da kurum filtresini temizleyin. Yetkili Toro distribütörünüze başvurun.

Bakım Servisi Aralıkları	Bakım Prosedürü
Depolamadan önce	• Yakıt deposunu boşaltın ve temizleyin. • Lastik hava basıncını kontrol edin. • Tüm bağlantı elemanlarını sıkın. • Tüm gresörlükleri ve döner noktalara gres veya yağlayıcı sürün. • Soyulan yüzeyleri boyayın.
Her 2 yılda	• Hidrolik deposunu boşaltın ve temizleyin. • Hidrolik hortumlarını değiştirin.

⚠ DİKKAT

Anahtarı kontakta unutursanız birisi yanlışlıkla motoru başlatabilir ve sizi ve çevrenizdekileri ciddi şekilde yaralayabilir.

Herhangi bir bakım yapmadan önce anahtarı çıkarın.

Günlük Bakım Kontrol Listesi

Düzenli kullanım için bu sayfanın kopyasını alın.

Bakım Kontrol Ögesi	Hafta:						
	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma	Cumartesi	Pazar
Emniyet kilidinin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.							
Frenin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.							
Motor yağı seviyesini kontrol edin.							
Soğutma sisteminin sıvı seviyesini kontrol edin.							
Su/yakıt ayırıcısını boşaltın.							
Hava filtresi, toz kapağı ve boşaltma valfini kontrol edin.							
Motorda olağan dışı ses olup olmadığını kontrol edin. ¹							
Radyatör ve elekte döküntü olup olmadığını kontrol edin							
Çalışırken olağan dışı ses olup olmadığını kontrol edin.							
Hidrolik sıvısı seviyesini kontrol edin.							
Hidrolik hortumlarını hasara karşı kontrol edin.							
Sıvı sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.							
Yakıt seviyesini kontrol edin.							
Lastik hava basıncını kontrol edin.							
Göstergenin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.							
Yükseklik ayarını kontrol edin.							
Tüm yağlı mekanizmaları yağlayın. ²							
Makineyi temizleyin.							
Hasarlı boyaya rötuş yapın.							

¹Çalıştırmada güçlü, aşırı duman veya çalışırken titreşim varsa kızdırma bujisi ve enjektör nozüllerini kontrol edin.

²Her yıkamadan hemen sonra, belirtilen aralığa bakılmaksızın.

Önemli: Bakım prosedürlerini öğrenmek için motorun kullanma kılavuzuna bakın.

Dikkat Edilmesi Gereken Konularla ilgili Notlar

Kontrolü yapan:		
Öge	Tarih	Bilgi

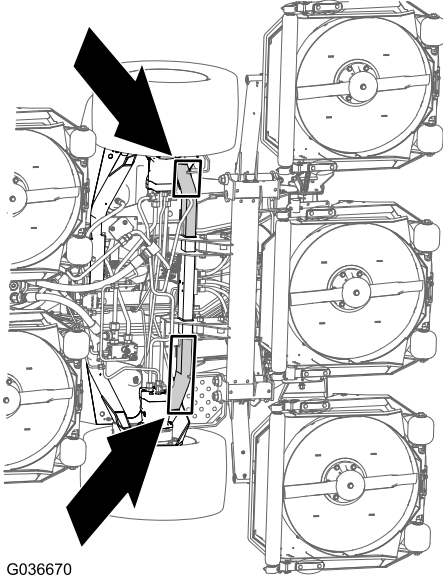
Bakım Öncesi Prosedürler

Makinenin Kaldırılması

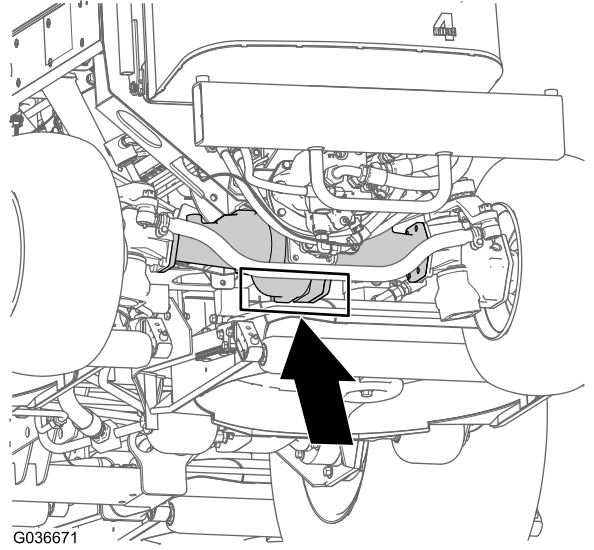
Makineyi kaldırmak için aşağıdaki noktaları kullanın:

Makinenin ön tarafı—makine şasisinde, tekerlek tahrik motorlarının ön tarafında (Şekil 77).

Önemli: Makineyi tekerlek tahrik motorlarından desteklemeyin. Kaldırma ekipmanını, hidrolik boru ve hortumlardan uzak tutun.



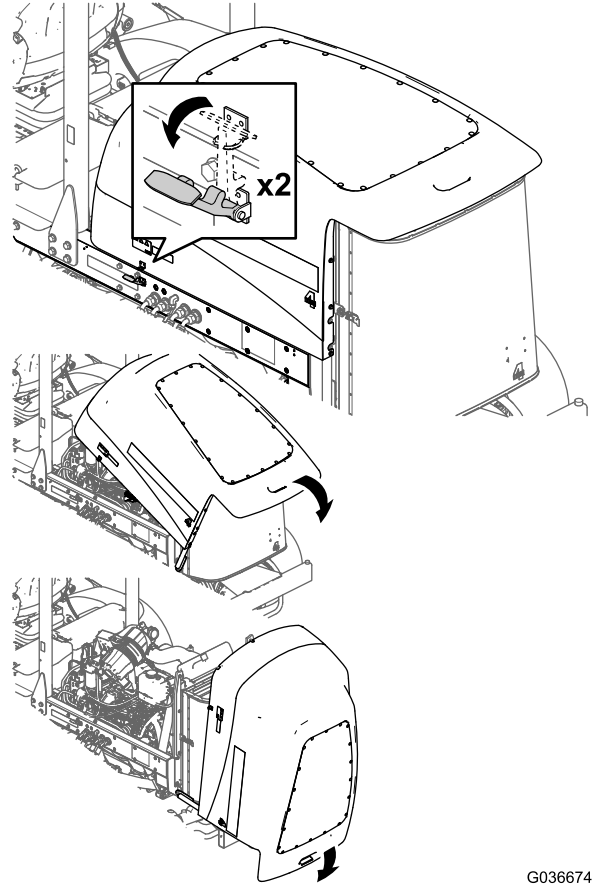
Şekil 77



Şekil 78

Kaputun Açılması

Şekil 79 şeklinde gösterildiği gibi şasiye erişebilmek için kaputu devirin.



Şekil 79

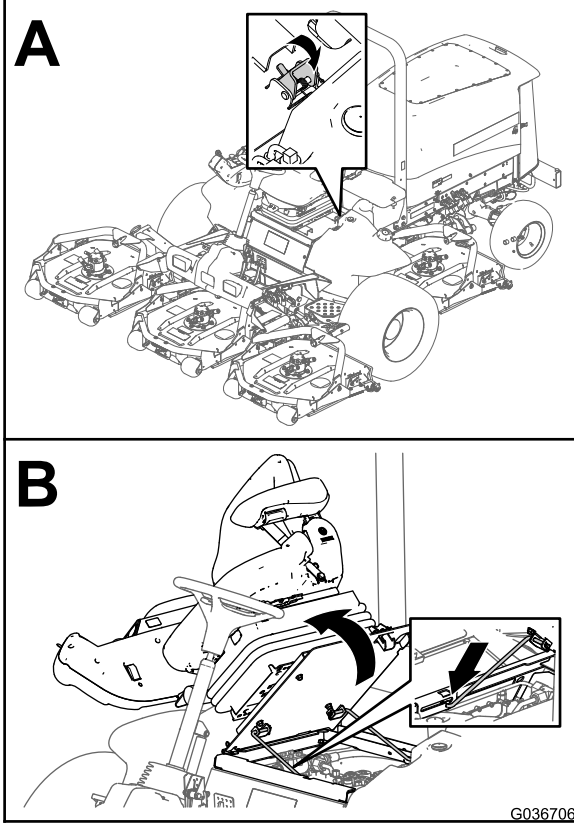
Makinenin arka tarafı—aksın merkezinde (Şekil 78)

Dişli kutusunun her iki tarafında ve aksın altında, belirtilen kapasitedeki krik o ayaklarını bulun.

Önemli: Makineyi bağlantı çubuğundan desteklemeyin.

Hidrolik Kaldırma Bölmesine Erişilmesi

Şekil 80 şeklinde gösterildiği gibi hidrolik kaldırma bölmesine erişebilmek için koltuğu devirin.



Şekil 80

g036706

Yağlama

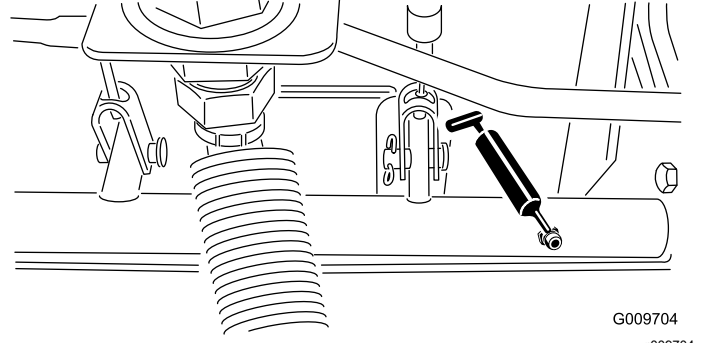
Yatakların ve Burçların Yağlanması

Servis Aralığı: Her 50 saatte (ayrıca her yıkamadan sonra).

Yağlama spesifikasyonları: Nu. 2 lityum yağ

Gresörlük konumları ve miktarları aşağıdaki gibidir:

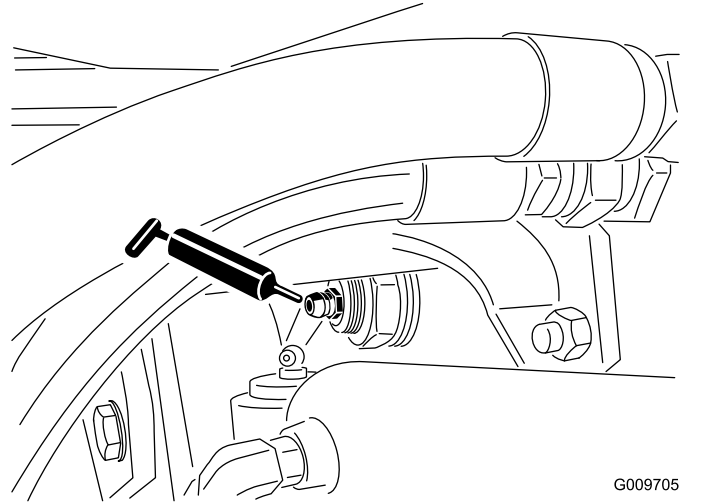
- Fren şaft pivot yatakları (5), Şekil 81 şeklinde gösterildiği gibi



Şekil 81

g009704

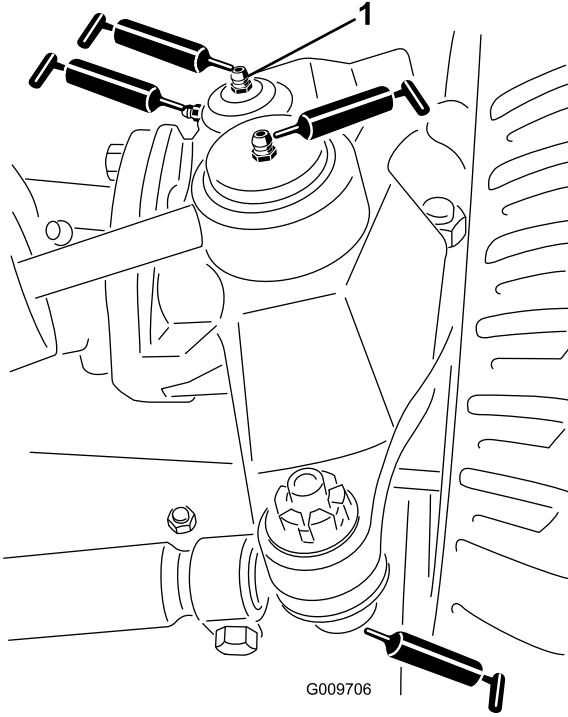
- Arka şaft pivot burçları (2), Şekil 82 şeklinde gösterildiği gibi



Şekil 82

g009705

- Direksiyon silindiri bilyalı mafsalları (2), **Şekil 83** şeklinde gösterildiği gibi



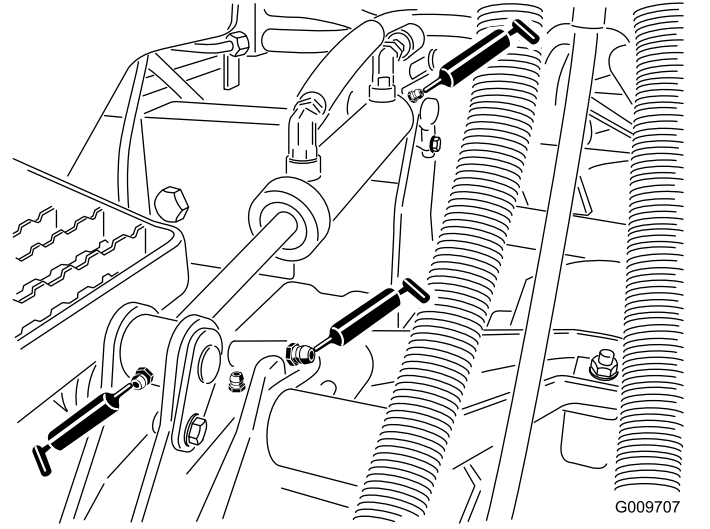
Şekil 83

1. Dingil pimindeki üst bağlantı elemanı

- Bağlantı çubuğu bilyalı mafsalları (2), **Şekil 83** şeklinde gösterildiği gibi
- Dingil pimi burçları (2), **Şekil 83** şeklinde gösterildiği gibi

Önemli: Dingil pimindeki üst bağlantı elemanını en fazla yılda bir defa yağlayın (2 pompa).

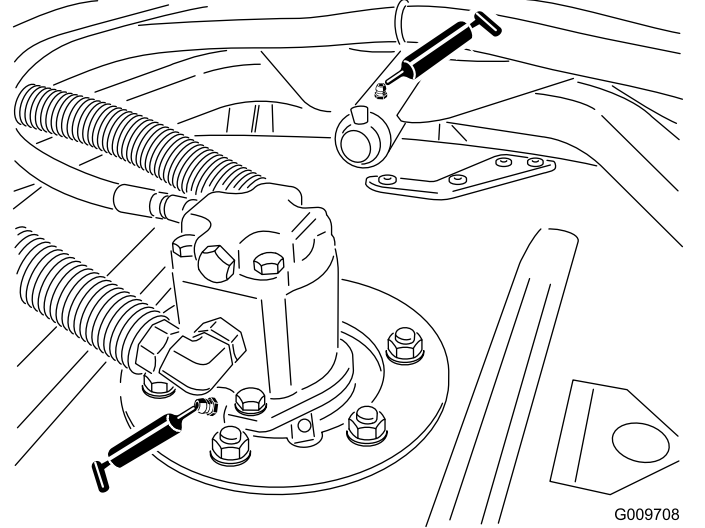
- Kaldırma kolu burçları (kesim ünitesi başına 1 adet), **Şekil 84** şeklinde gösterildiği gibi



Şekil 84

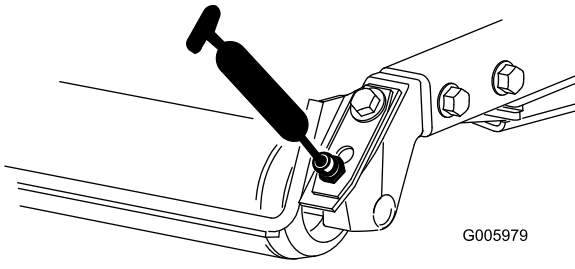
- Kaldırma silindiri burçları (kesim ünitesi başına 2 adet), **Şekil 84** şeklinde gösterildiği gibi
- Kesim ünitesi mili yatakları (kesim ünitesi başına 2 adet), **Şekil 85** şeklinde gösterildiği gibi

Not: Bu iki bağlantı parçasından hangisine daha kolay erişebiliyorsanız onu kullanabilirsiniz. Bağlantı parçasına, az bir miktarı mil gövdesinin alt kısmında (kesim ünitesinin altında) görünene kadar gres pompalayın.



Şekil 85

- Kesim ünitesi taşıma kolu burçları (kesim ünitesi başına 1 adet), **Şekil 85** şeklinde gösterildiği gibi
- Arka rulman yatakları (kesim ünitesi başına 2 adet), **Şekil 86** şeklinde gösterildiği gibi



Şekil 86

Önemli: Her bir rulman yatağındaki gres oluğunun, rulman milinin her iki ucundaki gres deliği ile aynı hizada olduğundan emin olun. Oluk ve deliğin hizalanmasına yardımcı olmak için, rulman milinin 1 ucunda da bir hizalama işareti bulunur.

Motor Bakımı

Motor Güvenliği

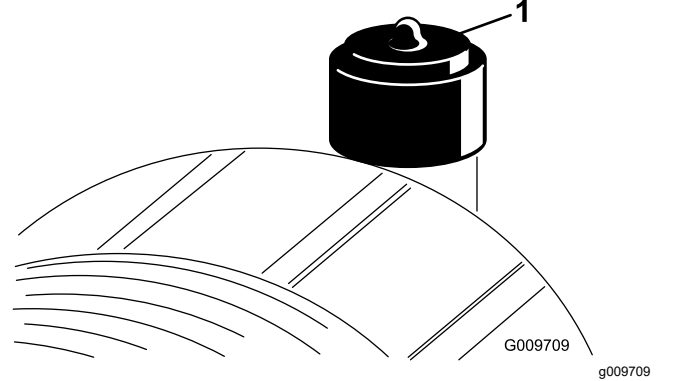
- Yağı kontrol etmeden veya kartere yağ eklemekten önce motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
- Regülatör hızını değiştirmeyin veya motoru yüksek devirde çalıştırmayın.

Hava Filtresi Bakımı

Servis Aralığı: Her 400 saatte

Hava temizleyici gövdesinde hava sızıntısına neden olabilecek bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlıysa yenisiyle değiştirin. Tüm emme sistemini sızıntı, hasar veya gevşek hortum kelepçelerine karşı kontrol edin.

Hava temizleyici filtresine (Şekil 87) sadece servis göstergesi yandığında bakım yapın. Hava filtresinin gerektiğinden önce değiştirilmesi, filtre çıkarıldığında motora kir girme olasılığını artırmaktan başka bir işe yaramaz.

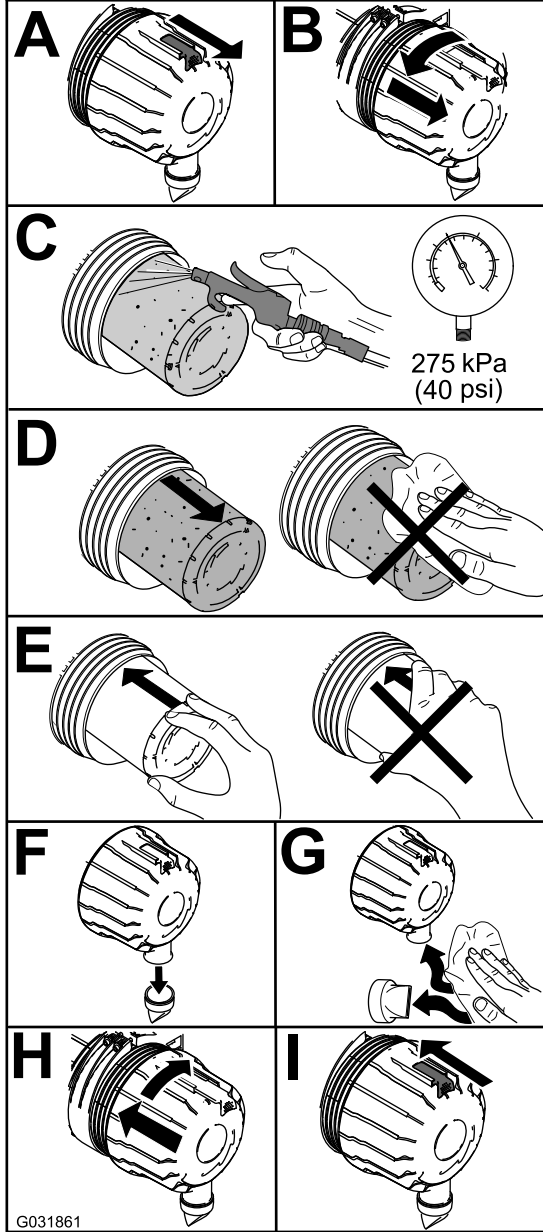
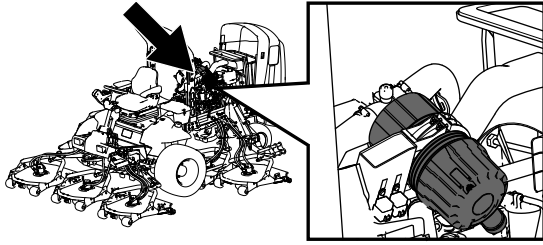


Şekil 87

1. Hava temizleyici göstergesi

Önemli: Kapağın yerine doğru oturduğunu ve hava filtresi gövdesiyle tam olarak kapandığını teyit edin.

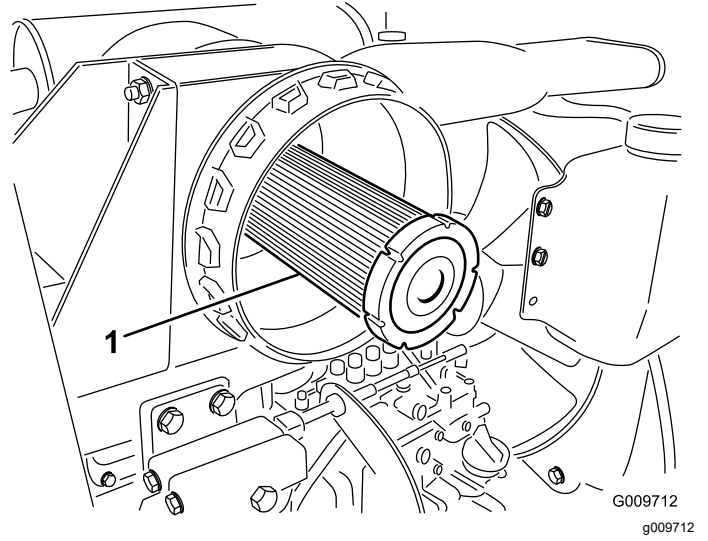
1. Hava temizleyicisini değiştirin (Şekil 88).



Şekil 88

Not: Kullanılmış bir filtre elemanını temizlemeyin, aksi takdirde filtre elemanı hasar görebilir.

Önemli: Asla emniyet filtresini temizlemeye çalışmayın (Şekil 89). Her 3 birincil filtre servisinden sonra emniyet filtresini değiştirin.



Şekil 89

1. Hava temizleyici emniyet filtresi

2. Kırmızı yanıyorsa göstergeyi (Şekil 87) sıfırlayın.

Motor Yağı Bakımı

Yağ Özellikleri

Aşağıdaki özellikleri karşılayan veya bunları aşan, yüksek kaliteli, düşük küllü bir motor yağı kullanın:

- API servis kategorisi CJ-4 veya üzeri
- ACEA servis kategorisi E6
- JASO servis kategorisi DH-2

Önemli: API CJ-4 veya üzeri, ACEA E6 ya da JASO DH-2 dışında motor yağı kullanılması dizel partikül filtresinin tıkanmasına veya motor hasarına yol açabilir.

Aşağıdaki viskozite sınıfından bir motor yağı kullanın:

- Tercih edilen yağ: SAE 15W-40 (0°F'den yüksek)
- Alternatif yağ: SAE 10W-30 veya 5W-30 (tüm sıcaklıklar)

Yetkili Toro distribütörünüzde, 15W-40 veya 10W-30 viskozite sınıfı Toro Premium Motor Yağı bulabilirsiniz. Parça numaraları için *Parça Kataloğuna* bakın.

Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

Ürün, motor karterinde bir miktar yağ ile teslim edilir; ancak, motorun ilk çalıştırılmasından önce ve sonra yağ seviyesi kontrol edilmelidir.

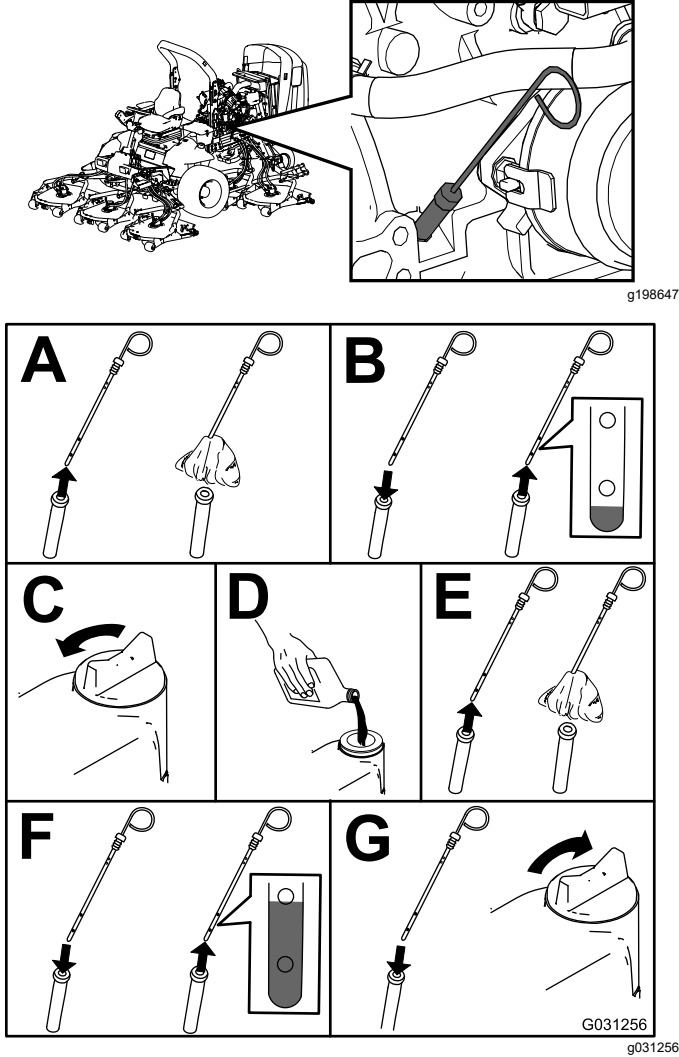
Önemli: Motor yağı seviyesini her gün kontrol edin. Motor yağı seviyesi seviye çubuğundaki Tam işaretinin üzerindeyse motor yağı yakıtla seyrelişmiş olabilir.

Motor yağı seviyesi Tam işaretinin üzerindeyse motor yağını kontrol edin.

Motor yağını kontrol etmek için en uygun zaman, motor gün içinde ilk kez kullanılmadan öncesidir. Motoru çalıştırdıysanız, motor yağı seviyesini kontrol etmeden önce, yağın kartere geri akması için en az 10 dakika bekleyin. Yağ seviyesi yağ çubuğundaki Ekle (Add) işaretinde veya altındaysa, yağ seviyesi Tam (Full) işaretine gelene kadar yağ ekleyin. **Motoru aşırı yağ doldurmayın.**

Önemli: Motor yağı seviyesini, yağ seviyesi çubuğundaki yüksek ve düşük sınırları arasında tutun; çok fazla veya çok az yağ bulunması motorun arızalanmasına yol açabilir.

Motor yağı seviyesini kontrol edin; bkz. **Şekil 90**.



Şekil 90

Not: Farklı bir yağ kullanacağınız zaman, yeni yağı eklemeden önce karterdeki eski yağı tamamen boşaltın.

Karter Yağ Kapasitesi

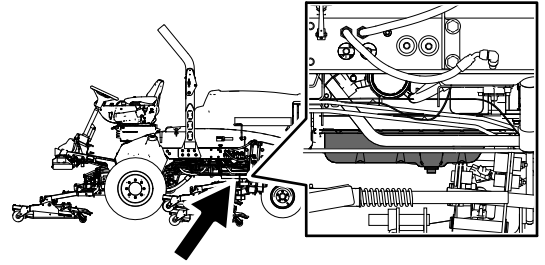
Filtreyle birlikte yaklaşık 5,7 litre.

Motor Yağı ve Filtrenin Değiştirilmesi

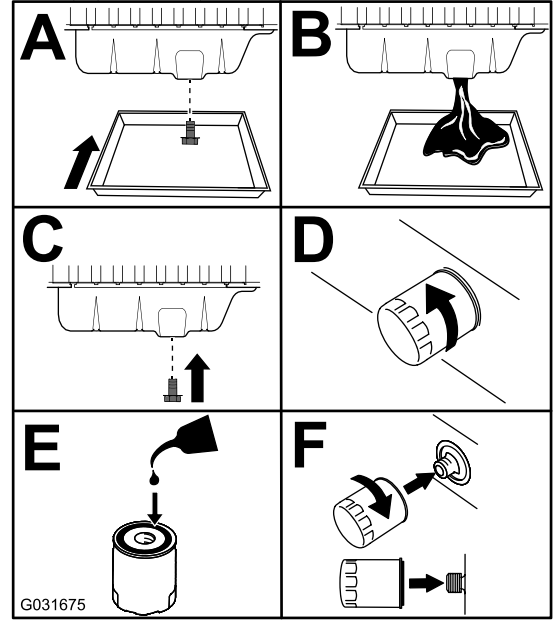
Servis Aralığı: Her 500 saatte

Not: Bilgi Merkezinde servis zamanı göstergesini sıfırlamak için bkz. [Servis Zamanı Sayacını Ayarlama \(sayfa 33\)](#).

1. Motoru çalıştırın ve yağın ısınması için 5 dakika çalışmaya bırakın.
2. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
3. Motor yağı ve filtresini değiştirin (**Şekil 91**).



g198660



g031675

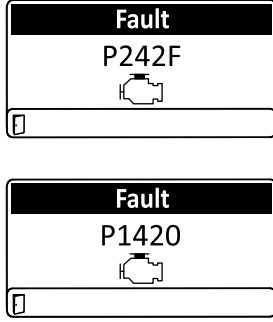
Şekil 91

4. Kartere yağ ekleyin; bkz. [Karter Yağ Kapasitesi \(sayfa 69\)](#) ve [Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü \(sayfa 68\)](#).

Dizel Oksitlenme Katalizörüne ve Kurum Filtresine Bakım Yapma

Servis Aralığı: Her 3000 saatte P242F veya P1420 motor arızaları gösterilirse DPF'nin kurum filtresini sökün, temizleyin veya tekrar takın ya da kurum filtresini temizleyin. Yetkili Toro distribütörünüze başvurun.

Bilgi Merkezinde P242F veya P1420 motor arızaları gösterilirse (Şekil 92), aşağıdaki adımları uygulayarak kurum filtresini temizleyin:



Şekil 92

g322987

g323161

1. Dizel oksitleme katalizörünün ve DPF kurum filtresinin sökülmesi ve takılması hakkında bilgi almak için *Servis Kılavuzunun* Motor bölümüne bakın.
2. Dizel oksitleme katalizörü ve kurum filtresinin yedek parçaları veya bakım işleri konusunda yetkili Toro distribütörünüze başvurun.
3. Temiz bir DPF taktıktan sonra motor ECU ünitesini sıfırlatmak için yetkili Toro distribütörünüzle iletişim kurun.

Yakıt Sistemi Bakımı

⚠ TEHLİKE

Dizel yakıt ve yakıt buharları belirli koşullar altında son derece yanıcı ve patlayıcıdır. Yakıttan kaynaklanan bir ateş veya patlama sizde ve başkalarında yanıklar oluşmasına ve maddi hasara yol açabilir.

- Yakıt deposunu, bir huni kullanarak, dış mekanda, açık havada; motor kapalı ve soğukken doldurun. Yakıt dökülürse silin.
- Yakıt deposunu ağzına kadar doldurmayın. Depoyu, yakıt doldurma ağzının alt kısmının 6 ila 13 mm altına gelinceye kadar doldurun. Depoda bırakacağınız bu boş alan yakıtın genişlemesine olanak tanır.
- Yakıtla çalışırken asla sigara içmeyin ve açık alevlere veya yakıt buharlarının kıvılcımla alev alabileceği yerlere yaklaşmayın.
- Yakıtı temiz, güvenlik onaylı bir kapta, kapağını kapalı tutarak saklayın.

Yakıt Deposunun Boşaltılması

Servis Aralığı: Her 800 saatte—Yakıt deposunu boşaltın ve temizleyin.

Depolamadan önce—Yakıt deposunu boşaltın ve temizleyin.

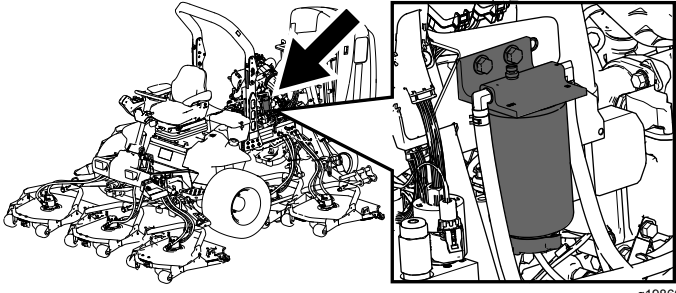
Belirtilen bakım aralığına ek olarak, yakıt sistemi kirlenirse veya makineyi uzun süre saklıyorsanız da depoyu boşaltın ve temizleyin. Depoyu temizlemek için temiz yakıt kullanın.

Yakıt Hatlarının ve Bağlantılarının İncelenmesi

Servis Aralığı: Her 400 saatte/Yıllık (hangisi daha önceyse)

Yakıt hatlarında bozulma, hasar veya gevşek bağlantı olup olmadığını kontrol edin.

Yakıt/Su Ayırıcı Bakımı

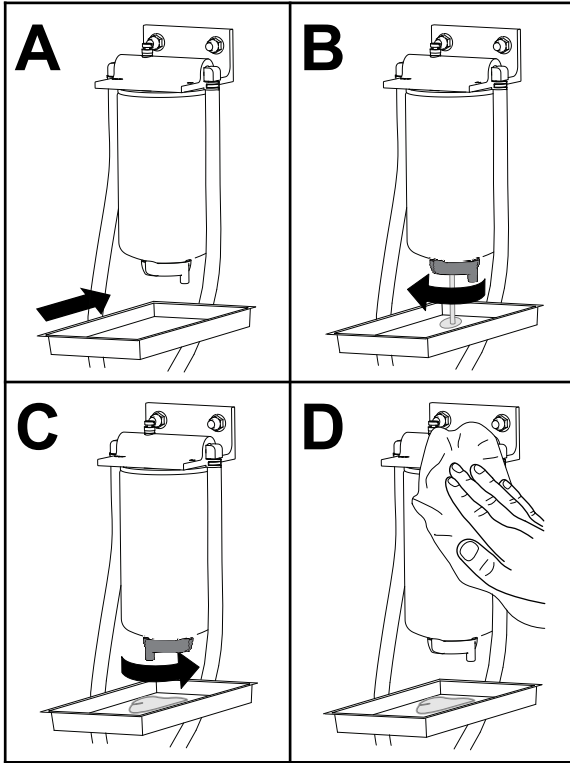


Şekil 93

Yakıt/Su Ayırıcısındaki Suyun Boşaltılması

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük—Yakıt filtresinden/su ayırıcısından suyu veya diğer kirleticileri boşaltın

(Şekil 94) şeklinde gösterildiği gibi yakıt/su ayırıcından suyu boşaltın.

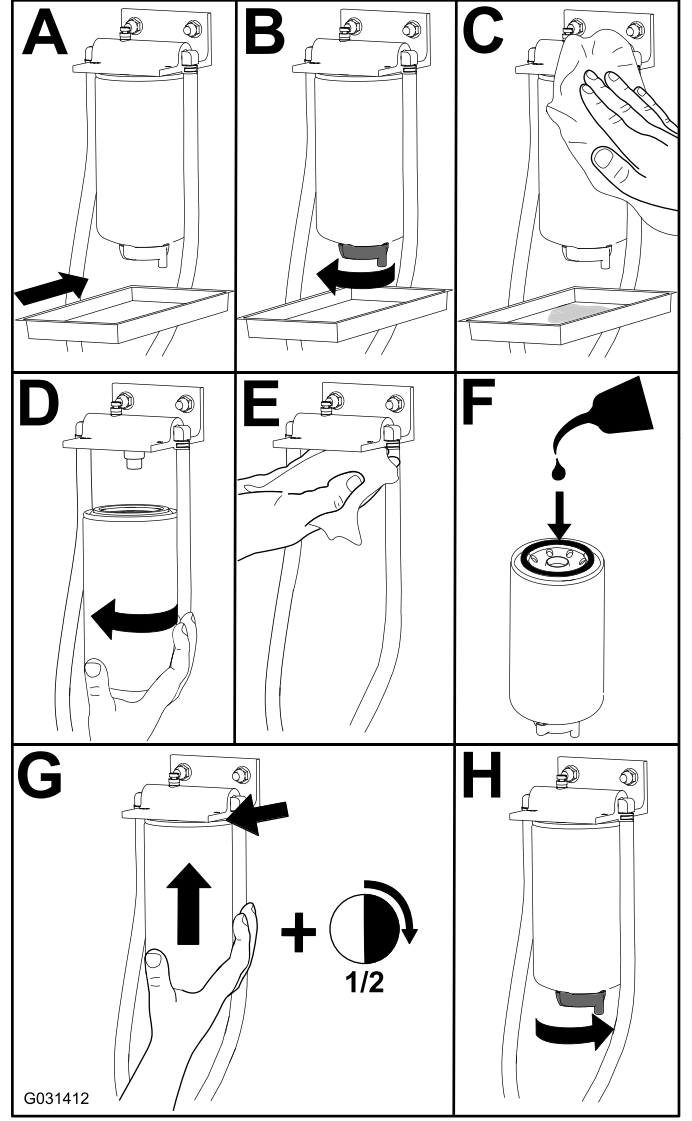


Şekil 94

Yakıt Filtre Kabının Değiştirilmesi

Servis Aralığı: Her 400 saatte—Yakıt filtresi kabını değiştirin.

Şekil 95 şeklinde gösterildiği gibi yakıt kabını değiştirin.

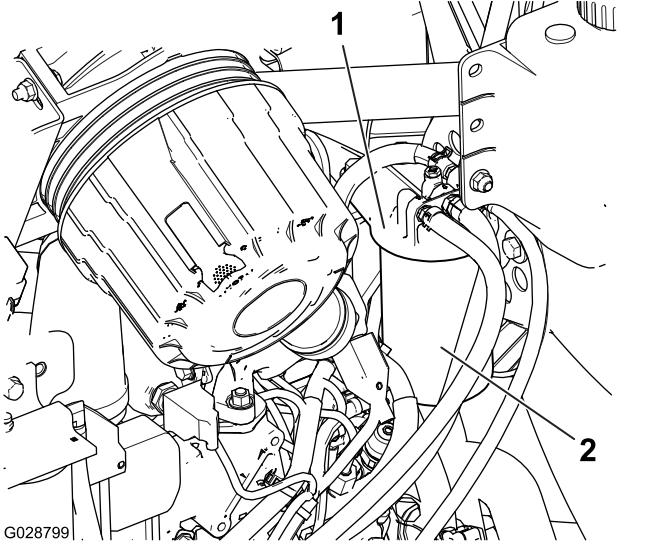


Şekil 95

Yakıt Filtresine Bakım Yapma

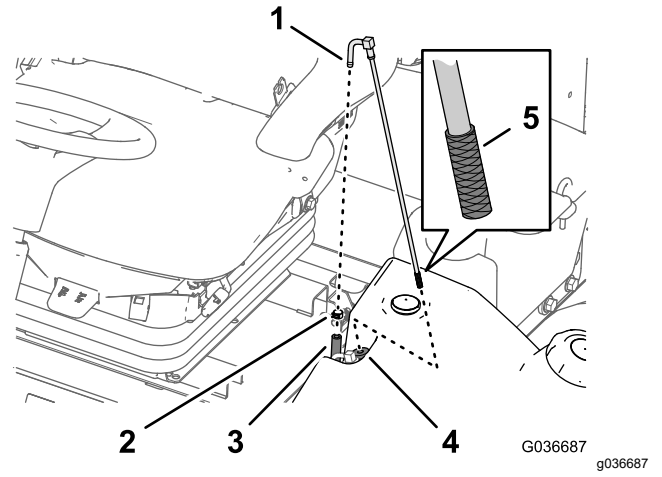
Servis Aralığı: Her 400 saatte

1. Yakıt filtresi kapağının ([Şekil 96](#)) etrafını temizleyin.



Şekil 96

1. Yakıt filtresi kapağı
 2. Yakıt filtresi
-
2. Filtreyi çıkarın ve filtre kapağı montaj yüzeyini temizleyin ([Şekil 96](#)).
 3. Filtre contasını temiz motor yağıyla yağlayın; detaylı bilgi için motorun kullanma kılavuzuna bakın.
 4. Kuru filtre kabını, conta ile filtre kapağı temas edene kadar elinizle takın, ardından 1/2 tur daha döndürün.
 5. Filtre ve hatları, yüksek basınç pompasına alıştırın; bkz. [Yakıt Sisteminin Çalışmaya Hazırlanması](#) (sayfa 73).
 6. Motoru çalıştırın ve tekrar filtre kapağının etrafında sızıntı olup olmadığını kontrol edin.



Şekil 97

1. Bağlantı parçası (yakıt alım borusu)
2. Hortum kelepçesi
3. Yakıt besleme hortumu
4. Kauçuk burç
5. Filtre

2. Hortumu, bağlantı parçasından ayırın ([Şekil 97](#)).
3. Yakıt alım hortumunu, yakıt deposundan kaldırın ([Şekil 97](#)).

Not: Hortumu, depo içindeki burçtan diklemesine kaldırın.

4. Yakıt alım hortumunun ucunda yer alan elekteli kalıntıları temizleyin ([Şekil 97](#)).
5. Yakıt alım hortumunu, kauçuk burçtan geçirerek depoya yerleştirin ([Şekil 97](#)).

Not: Yakıt alım borusunun, kauçuk burca tamamen yerleştirildiğinden emin olun.

6. Besleme hortumunu, yakıt alım hortumunun bağlantı parçasına takın ve hortumu, 1. adımda çıkardığınız hortum kelepçesi ile sabitleyin.

Yakıt Alım Borusu Filtresinin Temizlenmesi

Yakıt deposunun içinde bulunan yakıt alım borusu, kalıntıların yakıt sistemine girmesini önleyen bir elek ile donatılmıştır. Yakıt alım borusunu çıkarın ve eleği gerektiği şekilde temizleyin.

1. Yakıt besleme hortumunu yakıt alım borusunun bağlantı parçasına sabitleyen hortum kelepçesini çıkarın ([Şekil 97](#)).

Yakıt Sisteminin Çalışmaya Hazırlanması

Motoru ilk kez çalıştırmadan önce, yakıt bittikten sonra veya yakıt sistemi bakımlarından sonra (örn. filtrenin/su ayırıcının boşaltılması, bir yakıt hortumunun değiştirilmesi) yakıt sistemini çalışmaya hazırlayın.

Yakıt sistemini çalışmaya hazırlamak için aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

1. Yakıt deposunda yakıt olduğunu kontrol edin.
2. Pompanın aşınmasını veya hasar görmesini önlemek amacıyla filtre ve hatları yüksek basınç pompasına alıştırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.
 - A. Anahtarı 15 - 20 saniyeliğine AÇIK konumuna getirin.
 - B. Anahtarı 30 - 40 saniyeliğine KAPALI konumuna getirin.

Not: Bu yapıldığında ECU ünitesinin gücü kesilir.

 - C. Anahtarı 15 - 20 saniyeliğine AÇIK konumuna getirin.
 - D. Filtre ve hortumların çevresinde sızıntı kontrolü yapın.

Önemli: Yakıt sistemini hazırlamak amacıyla motoru çalıştırmak için marş motorunu kullanmayın.

Elektrik Sistemi Bakımı

Elektrik Sistemi Emniyeti

- Makineyi tamir etmeden önce akünün bağlantısını kesin. İlk önce negatif kutbun, son olarak da pozitif kutbun bağlantısını kesin. İlk önce pozitif kutbu, son olarak da negatif kutbu bağlayın.
- Aküyü, kıvılcım ve alevlerden uzak, iyi havalandırılan, açık bir ortamda şarj edin. Aküyü bağlamadan veya bağlantısını ayırmadan önce şarj cihazının fişini çekin. Koruyucu kıyafet giyin ve yalıtımlı aletler kullanın.

Akü Durumunun Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: Her 50 saatte

Önemli: Makinede kaynak yapmadan önce, elektrik sistemine zarar vermemek için negatif kabloları aküden çıkarın. Ayrıca, makinede kaynak yapmadan önce motor, Bilgi Merkezi ve makine denetleyicilerin bağlantılarını kesmeniz gerekir.

Not: Kirli bir akü yavaşçadeşarj olacağından, bağlantı uçlarını ve akü muhafazasının tamamını her zaman temiz tutun. Aküyü temizlemek için muhafazanın tamamını karbonatlı suyla yıkayın. Temiz suyla durulayın. Korozyonu önlemek için akü kutup başlarına ve kablo konnektörlerine Grafo 112X (kaplama) gresi (Toro Parça No. 505-47) veya vazelin sürün.

Akünün Şarj Edilmesi ve Bağlanması

1. Sağ depolama kutusunun kapak mandalını gevşetin ve kapağı kaldırın ([Şekil 100](#)).

⚠ TEHLİKE

Akü elektroliti, tüketilmesi halinde ölümcül olan ve ağır yanıklara yol açabilen sülfürik asit içerir.

- Elektroliti asla içmeyin veya cildinize, gözlerinize ya da giysilerinize temas etmesine izin vermeyin. Gözlerinizi korumak için emniyet gözlüğü, ellerinizi korumak içinse kauçuk eldiven takın.
 - Aküyü, cildi yıkamak için temiz su bulunan bir yerde doldurun.
2. Toz kapağını, izolatörü akünün artı terminalinden çıkarın ve aküyü inceleyin.

3. Aküde eksi kabloyu (siyah) eksi (-) terminalinden ve artı kabloyu (kırmızı) artı (+) terminalinden çıkarın (Şekil 98).

⚠ UYARI

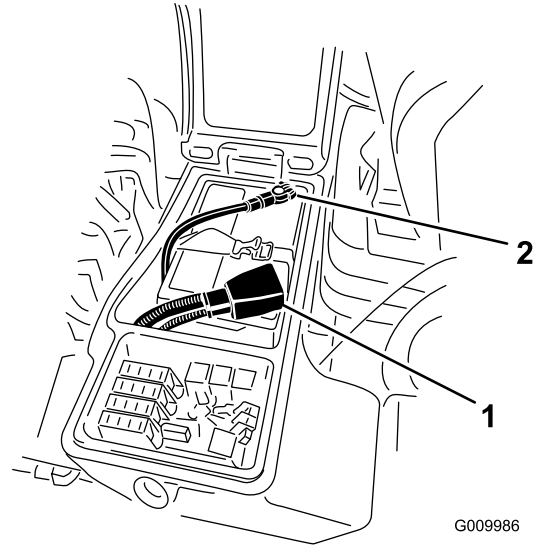
Akü kablolarının yanlış bağlanması, makinenin ve kabloların kıvılcım çıkarmasına sebep olabilir. Kıvılcımlar akü gazlarının patlamasına ve bireysel yaralanmaya sebep olabilir.

- Her zaman negatif (siyah) akü kablosunun bağlantısını pozitif (kırmızı) kablonun bağlantısından önce kesin.
- Her zaman pozitif (kırmızı) akü kablosunu negatif (siyah) akü kablosunu bağlamadan önce bağlayın.

⚠ UYARI

Akü bağlantı uçları veya metal aletler metal bileşenlerle temas edip kısa devre oluşmasına, bu da kıvılcımlar çıkmasına yol açabilir. Kıvılcımlar akü gazlarının patlamasına ve bireysel yaralanmaya sebep olabilir.

- Aküyü çıkarırken veya takarken akü kutup başlarının, makinenin herhangi bir metal parçasına değmesine izin vermeyin.
- Metal aletlerin, bateri akü başları ve makinenin metal parçaları arasında kısa devre yapmasına izin vermeyin.



Şekil 98

1. Artı akü kablosu 2. Eksi akü kablosu

4. Bir 3-4 A akü şarj cihazını, akü kutup başlarına bağlayın. Aküyü, 4 ila 8 saat boyunca 3 ila 4 A miktarla şarj edin.

⚠ UYARI

Akü şarj edilirken patlayıcı gazlar açığa çıkar.

Akünün yanında asla sigara içmeyin ve kıvılcımlar ile alevleri aküden uzak tutun.

5. Akü şarj olduğunda, şarj cihazını elektrik prizinden ve ardından da akü kutup başlarından çıkarın.
6. Artı kabloyu (kırmızı) akünün artı (+) terminaline, eksi kabloyu (siyah) ise akünün eksi (-) terminaline bağlayın (Şekil 98).
7. Kabloları, kutup başlarına cıvata ve somun kullanarak sabitleyin.
- Not:** Artı (+) terminalinin kutup başının sonuna kadar gittiğini ve kablonun aküye tam sabitlendiğini kontrol edin. Kablo, akü kapağına temas etmemelidir.
8. Korozyonu önlemek için akü bağlantılarına Grafo 112X (kaplama) gresi (Parça No. 505-47), vazelin veya hafif bir gres sürün.
9. Toz kapağını, akünün artı terminalinin üzerine kaydırın.
10. Konsol panelini kapatın ve mandalı sabitleyin.

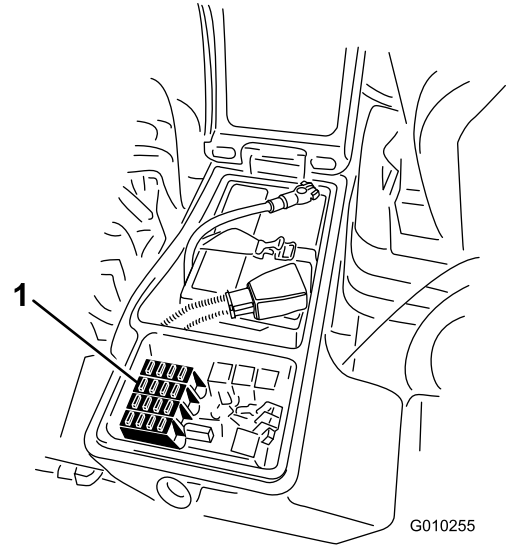
Sigortaların Yerini Bulma

Makine sigorta bloğu, sağ depolama kutusunda yer alır

	A	B	C	D	136-3338
1	TEC-01 #2 7.5A	TEC-01 #3 7.5A	TEC-01 #4 7.5A	TEC-01 #5 7.5A	
2	TEC-02 #2 7.5A	TEC-02 #3 7.5A	TEC-02 #4 7.5A	TEC-02 #5 7.5A	
3	2 10A	3 2A	4 10A	AUX	
4	5 10A	6 10A			
5	7 10A	8 2A	TEC-02 #2 2A	9 10A	10 60A

Şekil 99

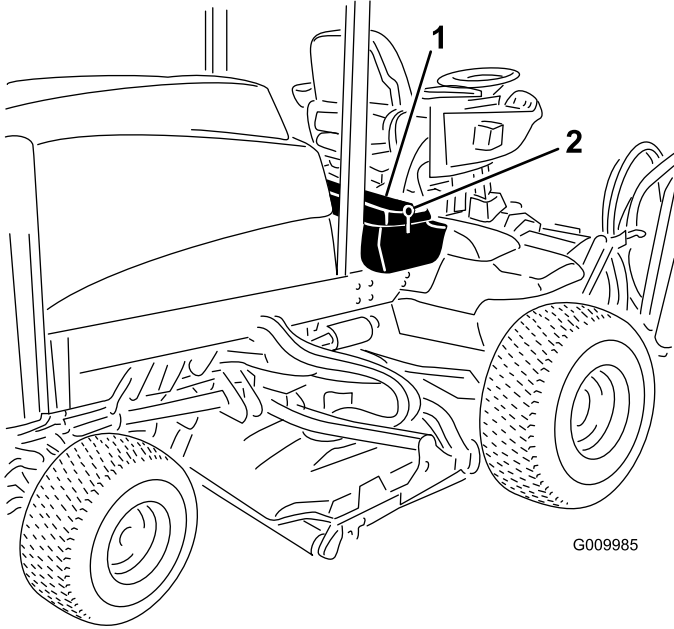
decal136-3338



Şekil 101

g010255

1. Sağ depolama kutusunun kapak mandalını gevşetin ve kapağı kaldırarak (Şekil 100) sigorta kutusunu ortaya çıkarın (Şekil 101).



Şekil 100

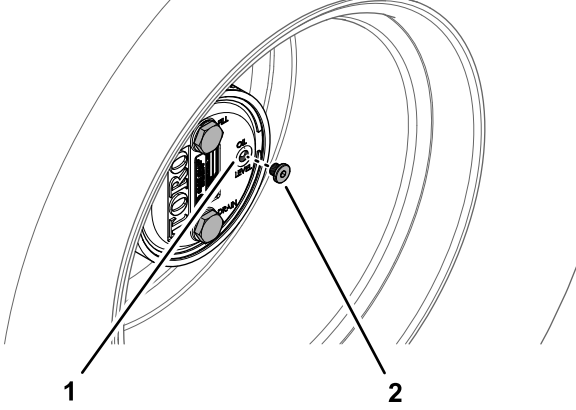
g009985

1. Kilit Mandalı
2. Sağ depolama kutusu

2. Açık sigortaları gerektiği şekilde değiştirin (Şekil 101).

2. Saat 3 konumundaki kontrol tapasını çıkarın (Şekil 104).

Yağ seviyesi, kontrol tapası deliğinin altında olmalıdır.



Şekil 105

g225606

1. Kontrol tapası deliği
2. Kontrol tapası

3. Yağ seviyesi düşükse saat 12 konumundaki doldurma tapasını çıkarın ve yağ saat 3 konumundaki delikten dışarı akmaya başlayana kadar yağ ekleyin.

4. Tapaların O-halkalarında aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin.

Not: Gerekirse O-halkalarını değiştirin.

5. Tapaları takın.

6. Makinenin diğer tarafındaki planeter dişlisi tahrik düzeneğinde 1 ila 5 arası adımları tekrarlayın.

Planeter Dişli Tahrik Mekanizması Yağının Değiştirilmesi

Servis Aralığı: İlk 50 saatten sonra

Her 800 saatte veya her yıl (hangisi önce gerçekleşirse).

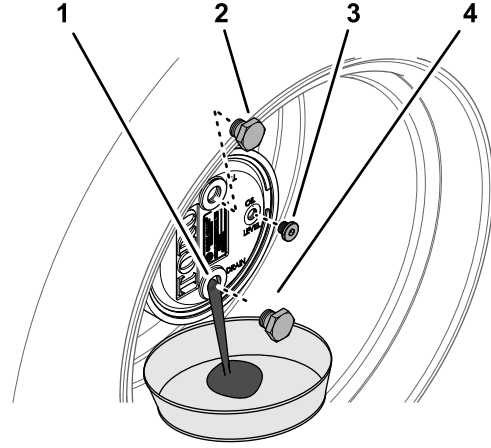
Yağlayıcı teknik özellikleri: Yüksek kaliteli SAE 85W-140 dişli yağlayıcısı

Planeter ve fren muhafazası yağ kapasitesi: 0,65 L

Planeter Dişli Tahrik Mekanizmasının Boşaltılması

1. Makineyi düz bir yüzeye park edin ve tekerleği, doldurma tapası saat 12 konumunda, kontrol tapası saat 3 konumunda ve boşaltma tapası saat 6 konumunda olacak şekilde konumlandırın; bkz. [Planeter Dişli Tahrik Mekanizması Yağlayıcısının Kontrol Edilmesi](#) (sayfa 76) bölümünde yer alan Şekil 104.

2. Saat 12 konumundaki doldurma tapasını ve saat 3 konumundaki kontrol tapasını çıkarın (Şekil 106).



Şekil 106

g225609

1. Boşaltma tapası deliği
2. Doldurma tapası
3. Kontrol tapası
4. Boşaltma tapası

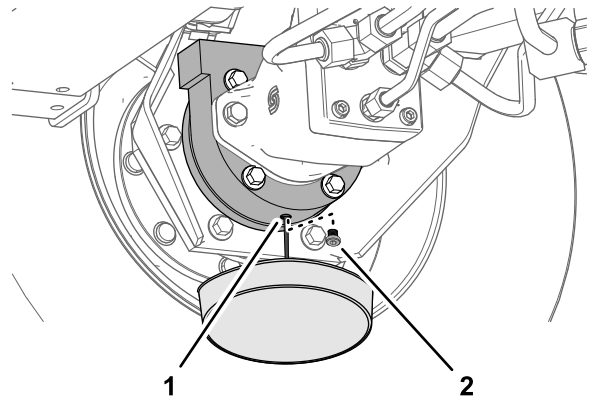
3. Planeter göbeği altına bir boşaltma kabı koyun, saat 6 konumundaki boşaltma tapasını çıkarın ve yağın tamamen boşalmasını bekleyin (Şekil 106).

4. Doldurma, kontrol ve boşaltma tapalarının O-halkalarında aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin.

Not: Gerekirse O-halkalarını değiştirin.

5. Boşaltma tapasını, planeter göbeğinin boşaltma deliğine takın (Şekil 106).

6. Fren muhafazası altına bir boşaltma kabı koyun, boşaltma tapasını çıkarın ve yağın tamamen boşalmasını bekleyin (Şekil 107).



Şekil 107

g225608

1. Boşaltma deliği (fren muhafazası)
2. Boşaltma tapası

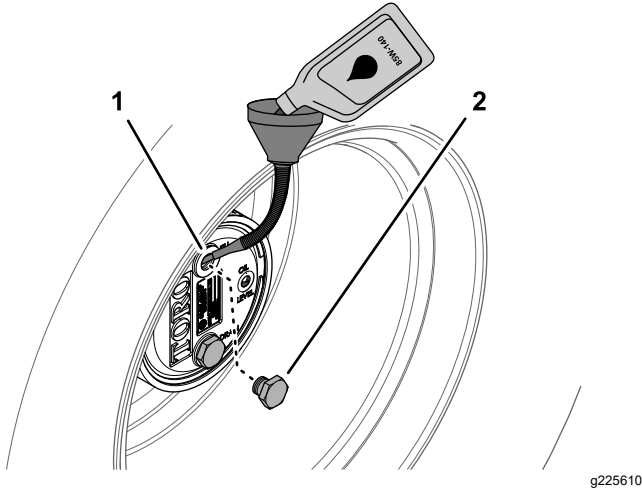
7. Tapanın O-halkasında aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin ve boşaltma tapasını fren muhafazasına takın.

Not: Gerekirse O-halkasını değiştirin.

Planeter Dişli Tahrik Mekanizmasının Yağlayıcı ile Doldurulması

1. Doldurma tapası deliği vasıtasıyla planeteri, 0,65 L yüksek kaliteli SAE 85W-140 wt dişli yağı ile yavaşça doldurun.

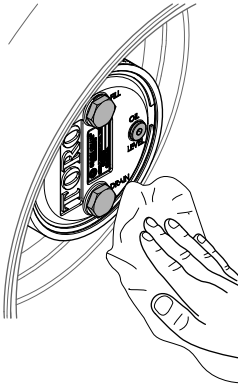
Önemli: Planeter, 0,65 L yağ eklenmeden önce dolarsa 1 saat bekleyin veya tapayı takın ve makineyi yaklaşık 3 metre hareket ettirerek yağın fren sistemine dağıtılmasına izin verin. Ardından tapayı çıkarın ve kalan yağı ekleyin.



şekil 108

1. Doldurma tapası deliği (planeter muhafazası)
2. Doldurma tapası

2. Doldurma tapası ve kontrol tapasını takın.
3. Planeter ve fren muhafazalarını (şekil 109) silerek temizleyin.



şekil 109

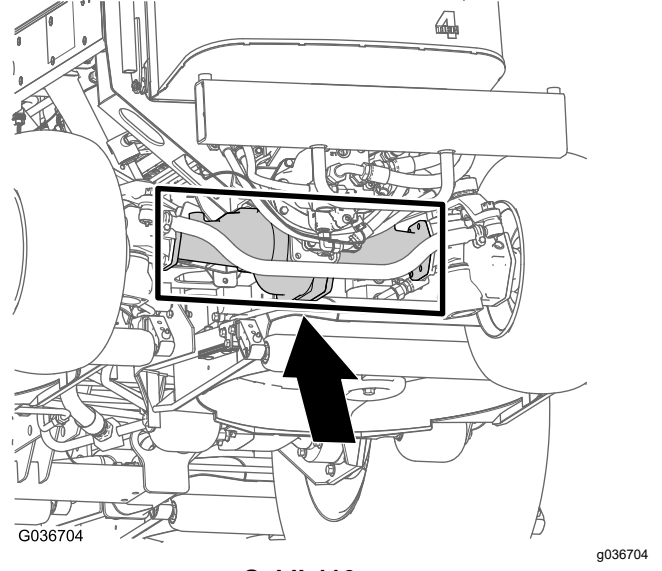
4. Bu prosedürdeki [Planeter Dişli Tahrik Mekanizmasının Boşaltılması](#) (sayfa 77)

bölümündeki 1 ila 7 arası adımları ve 1 ila 3 arası adımları makinenin diğer tarafındaki planeter/fren düzeneği için tekrarlayın.

Arka Aks ve şanzımanda Sızıntı Kontrolünün Gerçekleştirilmesi

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

Arka aks ve arka aks şanzımanında sızıntı olup olmadığını gözle kontrol edin.



şekil 110

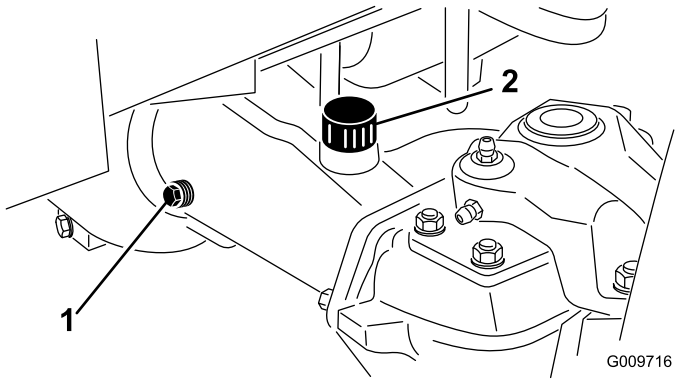
Arka Aks Yağlayıcısının Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: Her 400 saatte

Arka aks, SAE 85W-140 dişli yağıyla doldurulmuştur. Kapasitesi 2,4 L'dir. Günlük olarak sızıntı olup olmadığını gözle kontrol edin.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. Aksın 1 ucundaki kontrol tapasını çıkarın ve yağlayıcı seviyesinin, deliğin altına kadar geldiğinden emin olun (şekil 111).

Not: Seviye düşükse doldurma tapasını çıkartın ve seviyeyi kontrol tapası deliklerinin altına getirecek kadar yağlayıcı ekleyin.



Şekil 111

1. Kontrol tapası 2. Doldurma tapası

Arka Aks Yağlayıcısının Değiştirilmesi

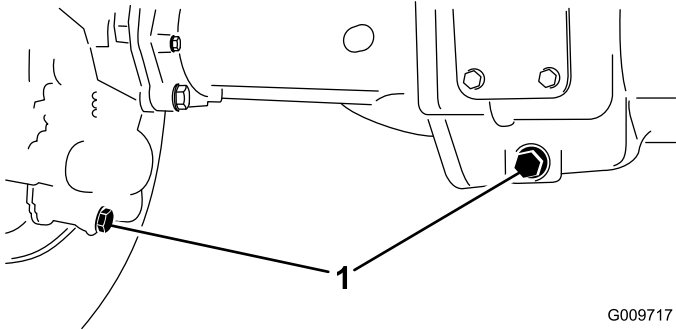
Servis Aralığı: İlk 200 saatten sonra

Her 800 saatte

Yağlayıcı teknik özellikleri: yüksek kaliteli SAE 85W-140 dişli yağlayıcısı

Aks kapasitesi: 2,4 L

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. Her iki uçta 1 adet ve ortada 1 adet olmak üzere 3 boşaltma tapası etrafındaki alanı temizleyin (Şekil 112).



Şekil 112

1. Boşaltma tapası konumu

3. Yağ seviyesi kontrol tapalarını ve ana aks havalandırma kapağını çıkararak dişli yağlayıcısını daha kolay boşaltabilirsiniz.
4. Boşaltma tapalarını çıkarın ve dişli yağlayıcısının tavalara boşalmasını bekleyin.
5. Tapaları takın.

6. Bir kontrol tapasını çıkarın ve aksı yaklaşık 2,4 L miktarında veya yağlayıcı deliğin altına gelene kadar 85W-140 dişli yağlayıcısı ile doldurun.
7. Kontrol tapasını takın.

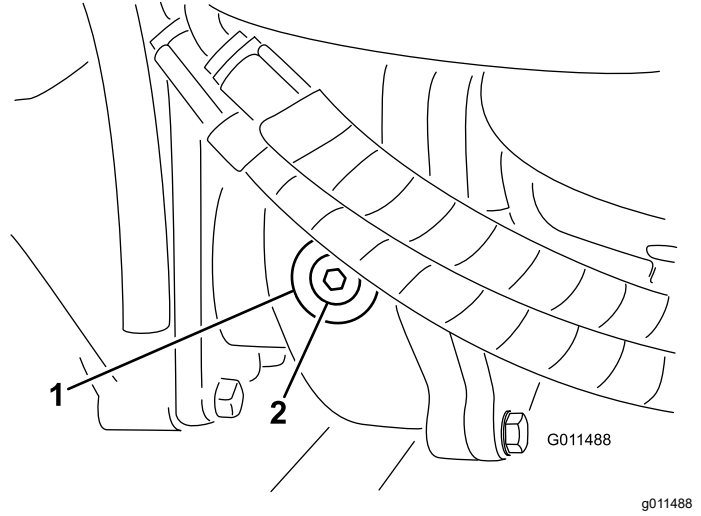
Arka Aks Dişli Kutusu Yağlayıcısının Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: Her 400 saatte

Dişli kutusu, SAE 85W-140 dişli yağıyla doldurulmuştur. Kapasitesi 0,5 L'dir. Günlük olarak sızıntı olup olmadığını gözle kontrol edin.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. Dişli kutusunun sol tarafındaki kontrol/dolum tapasını çıkarın ve yağlayıcı seviyesinin, deliğin altına kadar geldiğinden emin olun (Şekil 113).

Not: Seviye düşükse seviyeyi deliğin altına getirecek kadar yağlayıcı ekleyin.



Şekil 113

1. Şanzıman 2. Kontrol/doldurma tapası

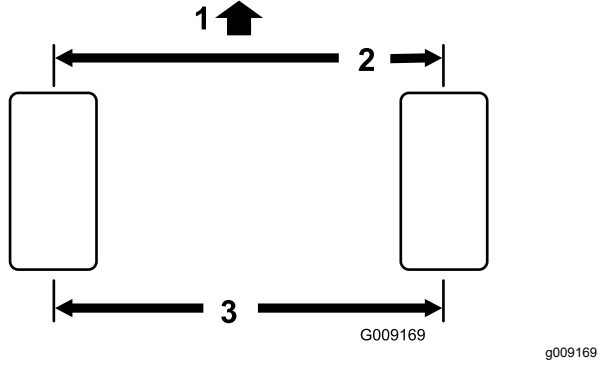
Arka Teker İç Dönüklüğünün Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: Her 800 saatte/Yıllık (hangisi daha önceyse)

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.

2. Aks yüksekliğinde, direksiyon lastiklerinin ön ve arkasındaki merkezden merkeze mesafeyi ölçün (**Şekil 114**).

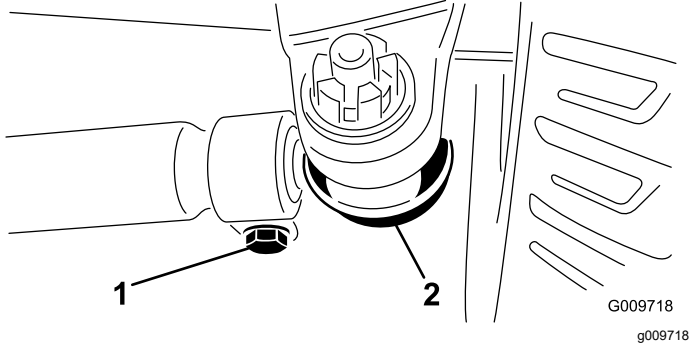
Not: Ön ölçümün, arka ölçümden 3 mm daha az olması gerekir.



Şekil 114

1. Makinenin önü
2. Arka ölçümden 3 mm daha az
3. Merkezden merkeze mesafe

3. Ayarlamak için herhangi bir bağlantı çubuğu bilyalı mafsaldan kamalı pimi ve somunu çıkarın (**Şekil 115**). Bağlantı çubuğu bilyalı mafsalını, aks kasası desteğinden çıkarın.



Şekil 115

1. Bağlantı çubuğu kelepçesi
2. Bağlantı çubuğu bilyalı mafsalı

4. Bağlantı çubuklarının her iki ucundaki kelepçeleri gevşetin (**Şekil 115**).
5. Çıkarılan bilyalı mafsalı içe veya dışa doğru tam 1 tur çevirin ve bağlantı çubuğunun gevşek ucundaki kelepçeyi sıkın.
6. Tüm bağlantı çubuğu düzeneğini aynı yönde (içe veya dışa doğru) tam 1 tur çevirin ve bağlantı çubuğunun bağlantılı ucundaki kelepçeyi sıkın.
7. Bilyalı mafsalı aks kasası desteğine takın, somunu parmağınızla sıkın ve içe dönüklük açısını ölçün.
8. Gerekiyorsa işlemi tekrarlayın.

Soğutma Sistemi Bakımı

Soğutma Sistemi Emniyeti

- Motor soğutma sıvısının yutulması zehirlenmeye neden olabilir; çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun.
- Sıcak ve basınçlı soğutma sıvısının dışarı akması veya sıcak bir radyatöre ve çevresindeki parçalara dokunulması ciddi yanıklara neden olabilir.
 - Radyatör kapağını çıkarmadan önce mutlaka en az 15 dakika motorun soğumasını bekleyin.
 - Radyatör kapağını açarken bir bez kullanın ve buharın çıkmasına izin vermek için kapağı yavaşça açın.
- Kapaklar yerinde değilken makineyi çalıştırmayın.
- Parmaklarınızı, ellerinizi ve giysilerinizi dönen fan ve tahrik kayışından uzak tutun.

Soğutma Sıvısı Teknik Özellikleri

Soğutma sıvısı haznesi fabrikada 50/50 oranında su ve etilen glikol bazlı uzun ömürlü soğutma sıvısıyla doldurulur.

Önemli: Sadece, Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı Standartları tablosunda belirtilen özellikleri karşılayan, piyasada satılan soğutma sıvıları kullanın.

Makinenizde konvansiyonel (yeşil) inorganik asit teknolojili (IAT) soğutma sıvısı kullanmayın. Konvansiyonel soğutma sıvısını uzun ömürlü soğutma sıvısıyla karıştırmayın.

Soğutma Sıvısı Tipi Tablosu

Etilen Glikol Soğutma Sıvısı Tipi	Korozyon Önleyici Tip
Uzun ömürlü antifriz	Organik asit teknolojisi (OAT)

Önemli: Konvansiyonel (yeşil) inorganik asit teknolojili (IAT) soğutma sıvısı ile uzun ömürlü soğutma sıvısı arasındaki farkı belirlemek için soğutma sıvısının rengini referans almayın.

Soğutma sıvısı üreticileri, uzun ömürlü soğutma sıvılarını kırmızı, pembe, turuncu, sarı, mavi, camgöbeği, mor ve yeşil renge boyayabilmektedirler. Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı Standartları tablosunda belirtilen özellikleri karşılayan soğutma sıvıları kullanın.

Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı Standartları

ATSM International	SAE International
D3306 ve D4985	J1034, J814 ve 1941

Önemli: Soğutma sıvısı konsantrasyonu, 50/50 oranında bir su/soğutma sıvısı karışımı olmalıdır.

- **Tercih Edilen:** Bir konsantrattan soğutma sıvısı karıştıracağınız zaman bunu damıtılmış suyla karıştırın.
- **Tercih Edilen Seçenek:** Damıtılmış su yoksa, konsantrat yerine bir ön karışım soğutma sıvısı kullanın.
- **Asgari Gereklilik:** Damıtılmış su ve ön karışım soğutma sıvısı yoksa, konsantre soğutma sıvısını içilebilir temiz suyla karıştırın.

Soğutma Sisteminin Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük—Her günün başlangıcında soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.

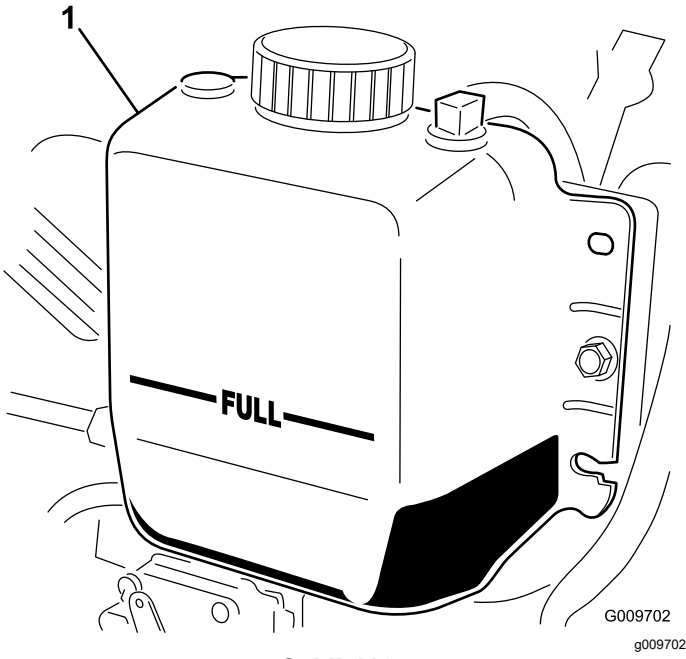
Soğutucu sistem kapasitesi: 8,5 L.

⚠ TEHLİKE

Dönen fanlar ve tahrik kayışları kişisel yaralanmaya neden olabilir.

- Koruyucular yerinde değilken makineyi çalıştırmayın.
- Parmaklarınızı, ellerinizi ve giysilerinizi dönen fan ve tahrik kayışından uzak tutun.
- Bakım işlerinden önce motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. Radyatör kapağını dikkatlice yerinden çıkarın.



Şekil 116

1. Genleşme kabı

3. Radyatördeki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin. Radyatör, dolum boynunun üstüne kadar dolu olmalıdır ve genleşme kabı FULL işaretine kadar dolu olmalıdır (Şekil 116).
4. Soğutma suyu seviyesi düşükse 50/50 su ve etilen glikol antifriz karışımı ekleyin; bkz. [Soğutma Sıvısı Teknik Özellikleri \(sayfa 81\)](#). Sadece su ya da alkol/metanol bazlı soğutma sıvıları kullanmayın.
5. Radyatör kapağı ve genleşme kabı kapağını takın.

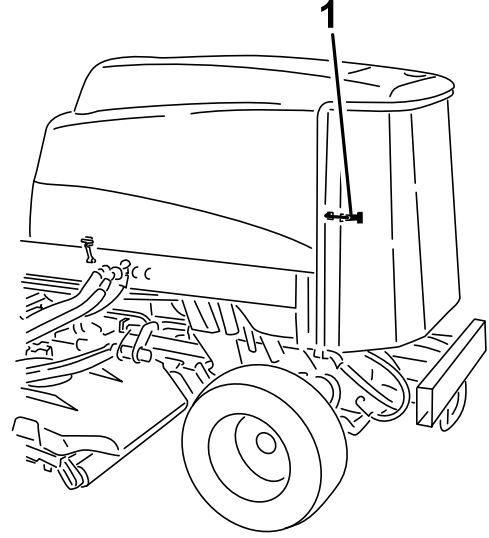
Soğutma Sisteminin Temizlenmesi

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük—Motor alanı, yağ soğutucu ve radyatördeki kiri giderin (kirli koşullar söz konusuysa bu temizliği daha sık yapın).

Bu makinede, yağ soğutucu/radyatör ve elektteki birikmeyi azaltmak üzere otomatik (veya manuel) olarak ters yönde çevrilen bir hidrolik tahrikli fan tahrik sistemi bulunur. Bu özellik yağ soğutucu/radyatörü temizlemek için gereken süreyi azaltmakla birlikte rutin temizlik ihtiyacını gidermez. Radyatör/soğutucuyu yine de düzenli olarak temizlemeniz ve incelemeniz gerekir.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.

2. Makinenin soğumasını bekleyin; bkz. [Bakım Emniyeti \(sayfa 60\)](#) ve [Soğutma Sistemi Emniyeti \(sayfa 81\)](#).
 3. Mandalı açın ve arka eleği döndürerek açın (Şekil 117).
- Not:** Eleği çıkarmak için menteşe pimlerinden kaldırın.
4. Elektteki tüm kirleri iyice giderin.



Şekil 117

1. Arka elek mandalı

5. Yağ soğutucunun ve radyatörün her iki tarafını basınçlı hava ile iyice temizleyin (Şekil 118).

Not: Ön taraftan başlayın ve kalıntıları arka tarafa doğru üfleyerek giderin. Ardından arka taraftan temizliğe başlayarak öne doğru üfleyin. Tüm toz ve kalıntıları giderene kadar prosedürü birkaç defa tekrarlayın.

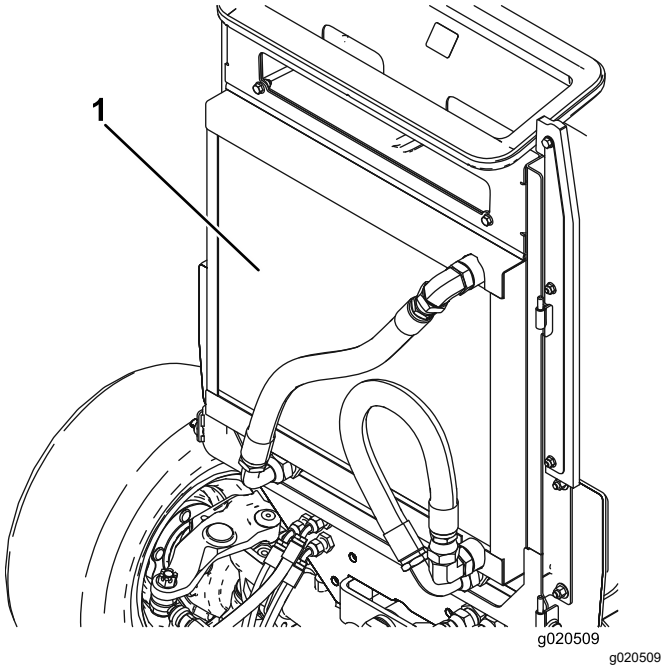
Fren Bakımı

Servis Frenlerinin Ayarlanması

Fren pedalında 25 mm'den fazla hareket mesafesi varsa veya frenler verimli bir şekilde çalışmıyorsa park frenlerini ayarlayın. Serbest hareket (veya "boşluk"), frenleme direnci hissedilmeden önce fren pedalının boşta hareket ettiği mesafedir.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. Her iki pedalın da birbirinden bağımsız çalışabilmesi için fren pedallarındaki kilit mandalını serbest bırakın.
3. Fren pedallarındaki serbest hareketi azaltmak için frenleri aşağıdaki şekilde sıkın:

A. Fren kablusunun kılavuzlu ucundaki ön somunu gevşetin (**Şekil 119**).

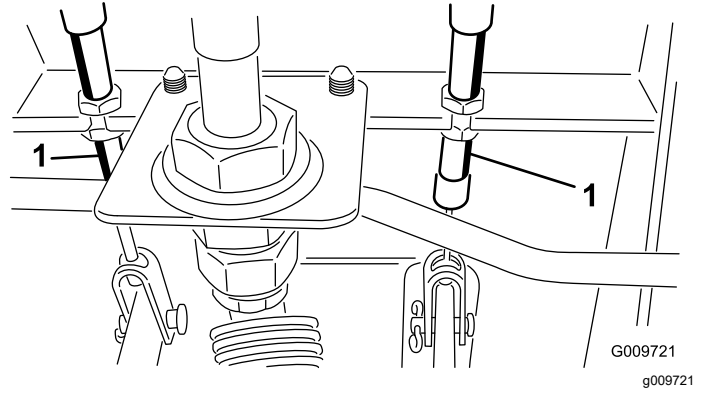


Şekil 118

1. Yağ soğutucu/radyatör

Önemli: Yağ soğutucu/radyatörü su ile temizlemek, bileşenlerde erken korozyon hasarına yol açar ve kalıntıların çamurlaşmasına neden olur.

6. Arka eleği kapatın ve mandal ile sabitleyin.



Şekil 119

1. Fren teli

- B. Fren pedallarında 13 ila 25 mm serbest hareket olana kadar kabloyu geriye doğru hareket ettirmek için arka somunu sıkın.
- C. Frenler doğru şekilde ayarlandıktan sonra ön somunları sıkın.

Kemer bakımı

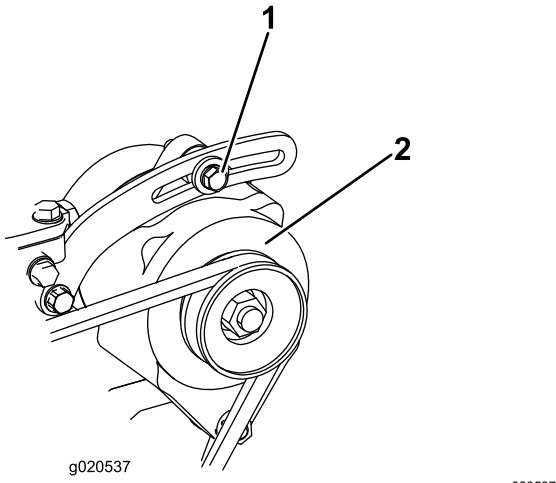
Alternatör Kayışına Bakım Yapılması

Servis Aralığı: Her 100 saatte

Kayışın doğru gerdirilmesi, kayışa tam kasnakların ortasından 4,5 kg kuvvet uygulanınca 10 mm'lik ($\frac{3}{8}$ inç) bir bükülme oluşmasına imkan tanır.

Bükülme 10 mm değilse alternatör-montaj cıvatalarını gevşetin (**Şekil 120**).

Not: Alternatör-kayış gerginliğini artırın veya azaltın ve cıvataları sıkın. Gerginliğin doğru olduğunu teyit etmek için kayış bükülmesini tekrar kontrol edin.



Şekil 120

1. Montaj cıvatası

2. Alternatör

Hidrolik Sistemi Bakımı

Hidrolik Sistemi Emniyeti

- Hidrolik sıvısı cildinize nüfuz ederse derhal tıbbi yardım alın. Nüfuz eden hidrolik sıvısı bir doktor tarafından birkaç saat içinde çıkarılmalıdır.
- Hidrolik sistemine basınç uygulamadan önce tüm hidrolik sıvısı hortumlarının ve hatlarının iyi durumda, hidrolik bağlantıları ile bağlantı parçalarının ise yeterince sıkı olduğundan emin olun.
- Vücudunuzu ve ellerinizi, yüksek basınçlı hidrolik sıvısı çıkaran pim deliklerinden veya nozullardan uzak tutun.
- Sızan hidrolik sıvılarını temizlemek için bir karton veya kağıt kullanın.
- Hidrolik sisteminde herhangi bir iş yapmaya başlamadan önce sistemdeki tüm basıncı emniyetli bir şekilde boşaltın.

Hidrolik Sıvısı Bakımı

Hidrolik Sıvısı Teknik Özellikleri

Hazne, fabrikada yüksek kaliteli hidrolik sıvısıyla doldurulur. Her gün motoru çalıştırmadan önce ve sonra hidrolik sıvısının seviyesini kontrol edin; bkz. [Hidrolik Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi \(sayfa 85\)](#).

Önerilen hidrolik sıvı: Toro PX Uzun Ömürlü Hidrolik Sıvısı; 19 litre kova veya 208 litre bidon seçenekleri mevcuttur.

Not: Önerilen yedek sıvıyı kullanan makineler daha az sıvı ve filtre değişimi gerektirir.

Alternatif hidrolik sıvıları: Toro PX Uzun Ömürlü Hidrolik Sıvısı mevcut değilse, aşağıdaki tüm malzeme özellikleri için belirtilen aralıkta yer alan ve endüstri standartlarını karşılayan özelliklere sahip başka bir geleneksel, petrol bazlı hidrolik sıvısı kullanabilirsiniz. Sentetik sıvılar kullanmayın. Uygun ürünü belirlemek için yağlama maddesi distribütörünüze danışın.

Not: Toro, uygun olmayan muadil ürünler kullanılması sonucu ortaya çıkabilecek hasarlarla ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bu nedenle ürünler sadece tavsiyelerinin arkasında durabilecek güvenilir üreticilerin ürünlerini kullanın.

Yüksek Viskozite Endeksli/Düşük Akma Noktalı Yıpranma Önleyici Hidrolik Sıvısı, ISO VG 46

Malzeme Özellikleri:

Viskozite, ASTM D445

40°C'de 44 ila 48 santistok (cSt)

Yüksek Viskozite Endeksli/Düşük Akma Noktalı Yıpranma Önleyici Hidrolik Sıvısı, ISO VG 46 (cont'd.)

Viskozite Endeksi ASTM D2270 140 veya daha yüksek

Akma Noktası, ASTM D97 -37°C ila -45°C arası

Endüstri Özellikleri: Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/35VQ25 veya M-2952-S)

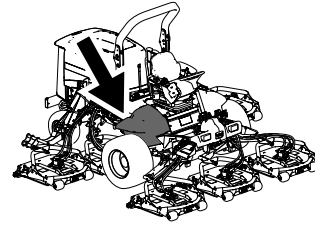
Not: Hidrolik sıvılarının büyük bir kısmı renksiz olduğundan, olası sızıntıları tespit edebilmek zordur. Hidrolik sıvıları için, 20 ml şişeler halinde satılan bir kırmızı boya katkısı vardır. 15 ila 22 litre hidrolik sıvısı için bir şişe yeterli olacaktır. Yetkili Toro distribütörünüze 44-2500 parça numarasıyla sipariş edebilirsiniz.

Önemli: Toro Premium Sentetik Biyobozunur Hidrolik Sıvısı, Toro tarafından onaylanan tek sentetik biyobozunur sıvıdır. Bu sıvı, Toro hidrolik sistemlerinde kullanılan elastomerlerle uyumludur ve çok çeşitli sıcaklıklar için uygundur. Bu sıvı geleneksel mineral yağlarla uyumludur, ancak maksimum biyobozunurluk ve performans için hidrolik sistemi geleneksel sıvıdan olabildiğince arındırılmalıdır. Bu yağ, 19 litre kova veya 208 litre bidon seçenekleri ile yetkili Toro distribütörünüzde bulunabilir.

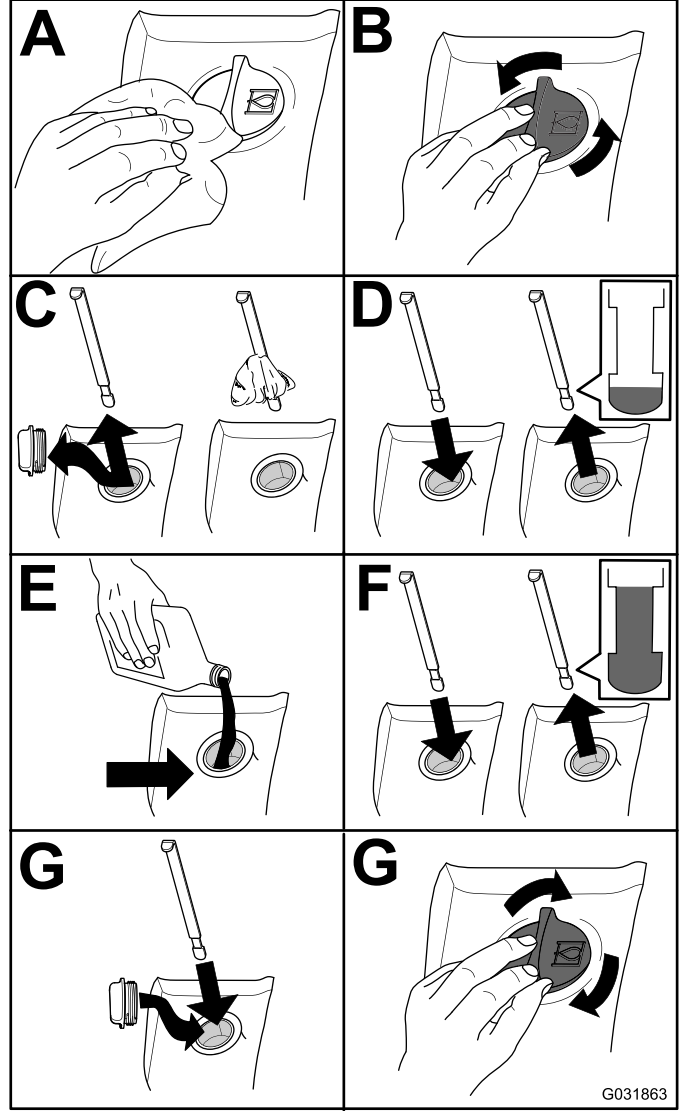
Hidrolik Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. Hidrolik sıvısı seviyesini (Şekil 121) kontrol edin.



g198718



G031863

g031863

Şekil 121

Hidrolik Sıvısının Değiştirilmesi

Servis Aralığı: Her 2000 saatte—Önerilen hidrolik sıvısını kullanıyorsanız, hidrolik sıvısını değiştirin.

Her 800 saatte—Önerilen hidrolik sıvısını kullanmıyorsanız veya depoyu alternatif bir sıvıyla doldurduysanız, hidrolik sıvısını değiştirin.

Hidrolik Sıvı Kapasitesi: 28,4 L

Sıvı kirlenirse sistemin yıkanması gerekeceğinden yetkili Toro Distribütörünüze başvurun. Kirlenmiş bir sıvı temiz bir yağa kıyasla sütümsü bir dokuda veya siyah renkte olur.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. Kaputu yükseltin.
3. Haznenin alt kısımdan kasa dönüş hattı bağlantısını kesin ve hidrolik sıvısının büyük bir boşaltma kabına akmasını bekleyin.
4. Hidrolik sıvısı tamamen boşaldıktan sonra hortumu takın.
5. Hazneyi hidrolik sıvısıyla doldurun; bkz. [Hidrolik Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi \(sayfa 85\)](#).

Önemli: Sadece belirtilen hidrolik sıvılarını kullanın. Diğer sıvılar sistemde hasara neden olabilir.

6. Depo kapağını takın.
7. Anahtar yuvasındaki anahtarı AÇIK konuma getirerek motoru çalıştırın. Hidrolik sıvısını sistem boyunca dağıtmak için tüm hidrolik kontrolleri kullanın ve sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
8. Anahtar yuvasındaki anahtarı KAPALI konuma getirin.
9. Hidrolik sıvısı seviyesini kontrol edin ve seviyeyi yağ çubuğundaki FULL işaretine kadar yükseltmeye yetecek kadar sıvı ekleyin. **Aşırı doldurmayın.**

Hidrolik Filtrelerinin Değiştirilmesi

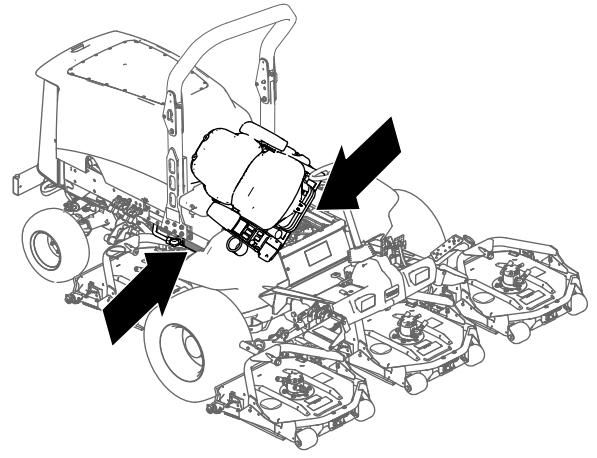
Servis Aralığı: Her 1000 saatte—**Önerilen hidrolik sıvısını kullanıyorsanız**, hidrolik filtresini değiştirin (bakım aralığı göstergesi kırmızı bölgede ise en kısa zamanda).

Her 800 saatte—**Önerilen hidrolik sıvısını kullanmıyorsanız veya depoyu alternatif bir sıvıyla doldurduysanız**, hidrolik filtresini değiştirin (bakım aralığı göstergesi kırmızı bölgede ise en kısa zamanda).

Makinenin arkası (kesim üniteleri) için Toro yedek filtre Parça No. 94-2621 ve makinenin ön (şarj) tarafı için Parça No. 75-1310 kullanın.

Önemli: Başka bir filtre kullanılması bazı parçaların garantisini geçersiz kılabilir.

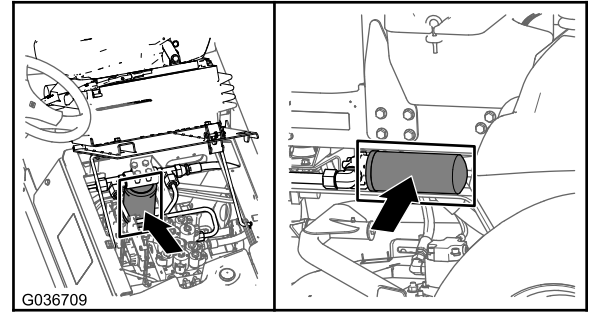
1. Çim biçme makinesi basınç filtresine erişmek için operatör koltuğunu devirin; bkz. [Hidrolik Kaldırma Bölmesine Erişilmesi \(sayfa 65\)](#)



Şekil 122

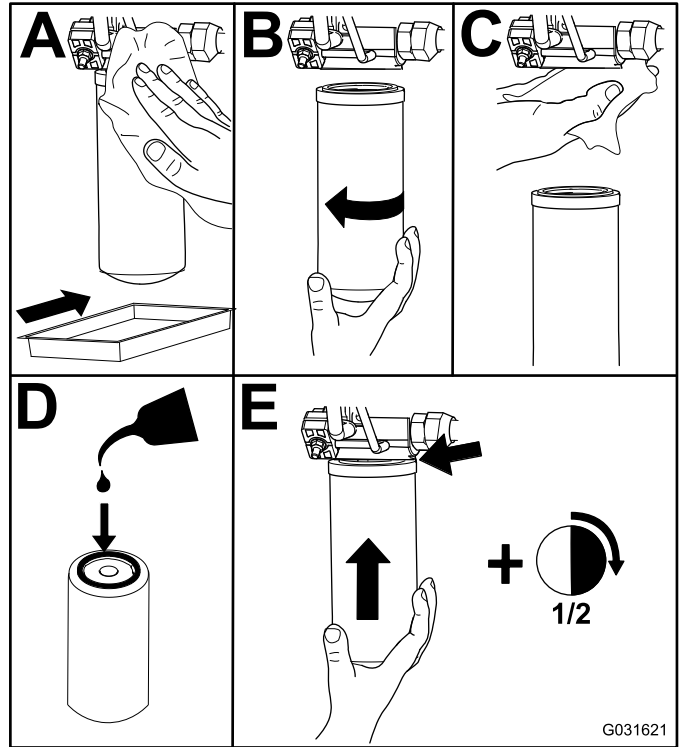
g201858

2. Hidrolik kaldırma bölümündeki şarj hidrolik filtresini [Şekil 123](#) şeklinde gösterildiği gibi değiştirin.



G036709

g036709



G031621

g031621

Şekil 123

3. Operatör koltuğunu indirin ve sabitleyin.
4. Makinenin sağ tarafındaki dönüş filtresini değiştirin (Şekil 123).
5. Motoru çalıştırın ve sistemdeki havanın boşaltılması için yaklaşık 2 dakika çalışmasını bekleyin. Motoru kapatın ve sızıntı kontrolü yapın.

Hidrolik Hatları ve Hortumlarının Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük
Her 2 yılda

Hidrolik hatları ve hortumlarında sızıntı, bükülme, gevşek montaj destekleri, aşınma, gevşek bağlantı parçaları, hava şartlarından kaynaklanan bozulma ve kimyasal bozulma olup olmadığını her gün kontrol edin. Makineyi çalıştırmadan önce gerekli tüm onarımları yapın.

⚠ UYARI

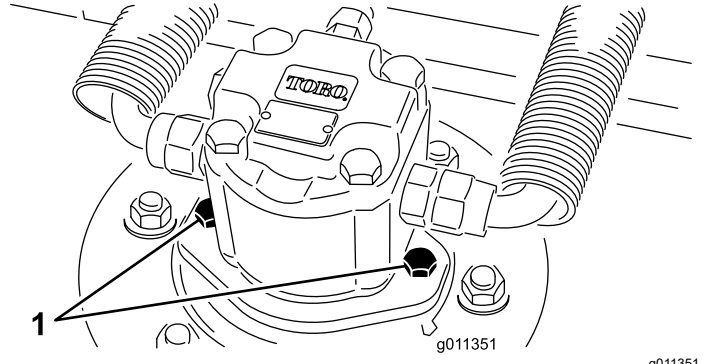
Aniden boşalan basınçlı hidrolik sıvısı cilde nüfuz edebilir ve yaralanmaya yol açabilir.

- Hidrolik sıvısı cildinize nüfuz ederse derhal tıbbi yardım alın.
- Hidrolik sistemine basınç uygulamadan önce tüm hidrolik sıvısı hortumlarının ve hatlarının iyi durumda, hidrolik bağlantıları ile bağlantı parçalarının ise yeterince sıkı olduğundan emin olun.
- Vücudunuzu ve ellerinizi, yüksek basınçlı hidrolik sıvısı çıkaran pim deliklerinden veya nozullardan uzak tutun.
- Sızan hidrolik sıvılarını temizlemek için bir karton veya kağıt kullanın.
- Hidrolik sisteminde herhangi bir iş yapmaya başlamadan önce sistemdeki tüm basıncı emniyetli bir şekilde boşaltın.

Kesim Ünitesi Bakımı

Kesim Ünitelerinin Çıkarılması

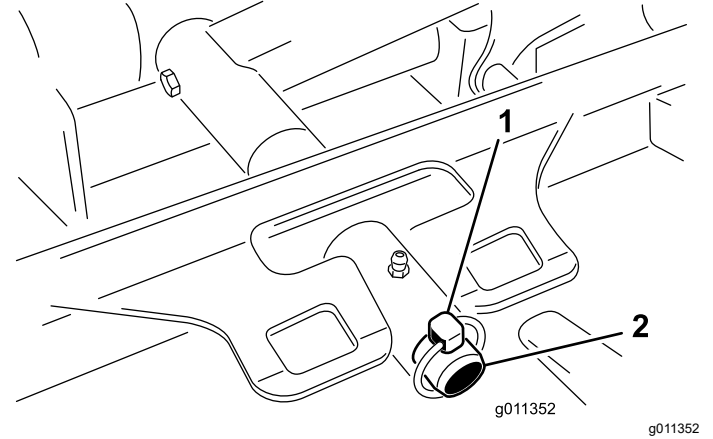
1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesim ünitelerini indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. Hidrolik motorun bağlantısını kesin ve kesim ünitesinden ayırın (Şekil 124). Kirlenmeyi önlemek için milin üstünü örtün.



Şekil 124

1. Motor montaj vidaları

3. Kesim ünitesi taşıyıcı şasisini kaldırma kolu döner pimine sabitleyen dingil pimini (Groundsmaster 4500 makineleri için) veya tespit halkasını (Groundsmaster 4700 makineleri için) çıkarın (Şekil 125).



Şekil 125

1. Dingil pimi
2. Kaldırma kolu döner pimi

4. Kesim ünitesini yuvarlayarak makineden uzaklaştırın.

Kesim Ünitelerinin Takılması

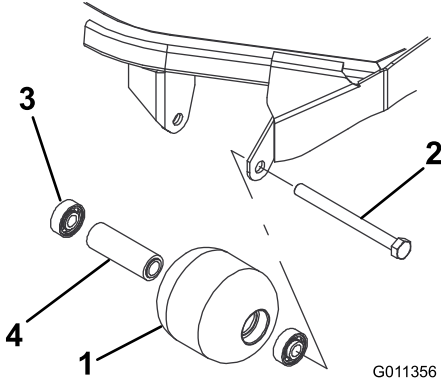
1. Kesim ünitesini, makinenin önüne gelecek şekilde konumlandırın.
2. Kesim ünitesi taşıyıcı şasisini, kaldırma kolu döner pimine kaydırın (Şekil 125). Kesim ünitesini, dingil pimi (Groundsmaster 4500 makineleri için) veya tespit halkası (Groundsmaster 4700 makineleri için) ile pime sabitleyin.
3. Hidrolik motoru kesim ünitesine takın (Şekil 124). O halkanın yerinde olduğundan ve hasar görmediğinden emin olun.
4. Mili gresleyin.

Ön Silindirin Bakımı

Ön silindirde aşınma, aşırı yalpalama veya yapışma olup olmadığını kontrol edin. Bunlardan herhangi biri mevcutsa silindiri veya bileşenlere bakım uygulayın veya bunları değiştirin.

Ön Silindirin Sökülmesi

1. Silindir montaj civatasını çıkarın (Şekil 126).
2. Silindir muhafazasının ucundan bir delgeç sokun ve iç yatak yuvasının karşı tarafına hafifçe vurarak karşı taraftaki yatağı dışarı çıkarın. İç yatak yuvasının 1,5 mm'lik bir kısmı açığa çıkmalıdır.



Şekil 126

- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1. Ön silindir | 3. Yatak |
| 2. Montaj civatası | 4. Yatak ara parçası |

Ön Silindir Montajı

1. Birinci yatağı silindir muhafazasına (Şekil 126) doğru bastırın. Sadece dış yatağa veya eşit olarak iç ve dış yatağa baskı uygulayın.
2. Ara parçayı takın (Şekil 126).
3. İkinci yatağı silindir muhafazasına (Şekil 126) doğru bastırın. İç yatak ara parçaya temas edene kadar iç ve dış yatağa eşit olarak baskı uygulayın.
4. Silindir tertibatını kesim ünitesi şasisine monte edin.
5. Silindir tertibatı ile kesim ünitesi şasisinin silindir montaj braketleri arasında en fazla 1,5 mm boşluk olduğunda emin olun. Boşluk 1,5 mm'den fazla ise uygun mesafeyi elde edecek sayıda $\frac{5}{8}$ inç çaplı rondela takın.

Önemli: Silindir tertibatının 1,5 mm'den büyük bir boşlukla sabitlenmesi yatak üzerinde yan yük oluşturur ve yatağın erken arızalanmasına neden olabilir

6. Montaj civatasını 108 N·m torkla sıkın.

3. İkinci yatağı bastırarak dışarı doğru itin.
4. Silindir muhafazasında, yataklarda ve yatak ara parçasında hasar (Şekil 126) olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı bileşenleri değiştirin ve monte edin.

Bıçak Bakımı

Bıçak Güvenliği

- Bıçağı, aşınma veya hasara karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Bıçakları kontrol ederken dikkatli olun. Bıçaklara bakım uygularken bıçakları sarın veya eldiven giyin ve dikkatli olun. Bıçakları yalnızca değiştirin veya bileyin; bıçakları asla düzleştirmeyin veya kaynak yapmayın.
- Çok bıçaklı makinelerde, bir bıçağın dönmesi diğer bıçakların da dönmesine neden olabileceğinden dikkatli olun.

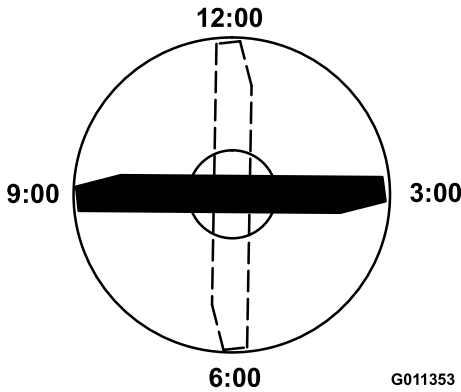
Bıçak Hattının Bakımı

Kesim ünitesi, fabrika çıkışı 5 cm kesme yüksekliği ve 7,9 mm bıçak aralığı ayarlarıyla gelir. Sol ve sağ yükseklikler de birbirinden $\pm 0,7$ mm farklı olacak şekilde önceden ayarlanmıştır.

Kesim ünitesi, haznede deformasyon olmadan bıçak darbelerine dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Bıçak, katı bir nesneye çarparsa bıçakta ve bıçak hattında bozulma olup olmadığını kontrol edin.

Bıçak Hattının Kontrolü

1. Hidrolik motoru kesim ünitesinden çıkarın ve kesim ünitesini makineden çıkarın.
2. Bir vinç kullanarak (veya en az 2 kişi çalışarak) kesim ünitesini düz bir masanın üzerine yerleştirin.
3. Bıçağın 1 ucunu bir boya kalemi veya markörle işaretleyin. Tüm yükseklikleri kontrol etmek için bıçağın bu ucunu kullanın.
4. Bıçağın işaretli ucunun kesici kenarını saat 12 yönünde (doğrudan biçme yönünde) konumlandırın ([Şekil 127](#)) ve masadan bıçağın kesici kenarına kadar olan yüksekliği ölçün.



Şekil 127

G011353

g011353

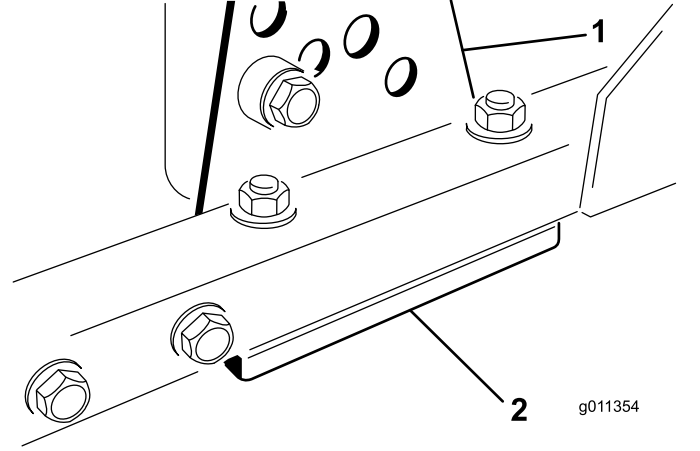
5. Bıçağın işaretli ucunu saat 3 ve 9 yönlerine döndürün ([Şekil 127](#)) ve yükseklikleri ölçün.
6. Saat 12 yönünde ölçülen yüksekliği kesme yüksekliği ayarıyla karşılaştırın. Bu değer 0,7 mm aralığında olmalıdır. Saat 3 ve 9 yükseklikleri, saat 12 ayarından 1,6 ila 6,0 mm daha yüksek olmalı ve aralarında 2,2 mm fark bulunmalıdır.

Bu ölçümlerden herhangi biri spesifikasyon dahilinde değilse, [Bıçak Hattının Ayarlanması](#) (sayfa 89) adımına geçin.

Bıçak Hattının Ayarlanması

Ön ayar ile başlayın (her seferinde 1 braketini değiştirin).

1. Kesme yüksekliği braketini (ön, sol veya sağ), kesim ünitesi şasisinden çıkarın ([Şekil 128](#)).
2. İstenilen yükseklik ayarını ([Şekil 128](#)) elde etmek için, kesim ünitesi şasisi ile braket arasında 1,5 mm şim ve/veya 0,7 mm şim olacak şekilde ayarlayın.



Şekil 128

1. Kesme yüksekliği braketini 2. Şimler

3. Kesme yüksekliği braketini, kalan şimler kesme yüksekliği braketinin altına monte edilmiş olarak, kesim ünitesi şasisine takın.
4. Soket başlı civatayı/ara parçasını ve flanş somununu sabitleyin.
- Not:** Ara parçanın kesim ünitesi şasisinin içine düşmemesi için soket başlı civata/ara parçası dış kilitleme yapıştırıcısı ile birbirine tutturulur.
5. Saat 12'nin yüksekliğini doğrulayın ve gerekirse ayarlayın.
6. Kesme yüksekliği braketlerinden sadece 1'inin mi veya her ikisinin (sağ ve sol) birden mi ayarlanmasının gerektiğini belirleyin.

Not: Saat 3 veya 9 tarafı yeni ön yükseklikten 1,6 ila 6,0 mm daha yüksek ise o taraf için

herhangi bir ayarlama gerekmez. Diğer tarafı, doğru tarafla arasında $\pm 2,2$ mm fark olacak şekilde ayarlayın.

- 1 ila 4 arası adımları tekrarlayarak sağ ve/veya sol kesme yüksekliği braketlerini ayarlayın.
8. Taşıyıcı civatalarını ve flanş somunlarını sabitleyin.
9. Saat 12, 3 ve 9 yüksekliklerini doğrulayın.

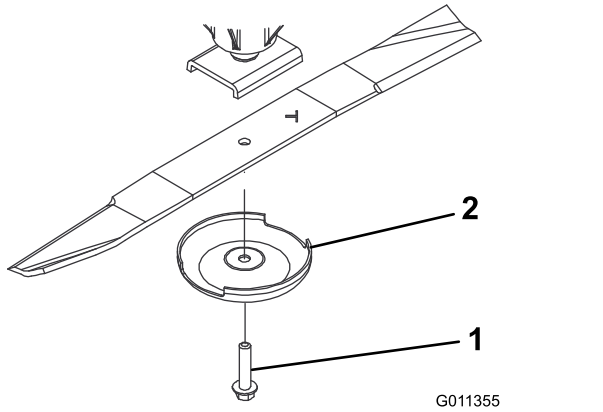
Kesim Ünitesi Bıçaklarının Çıkarılması ve Takılması

Bıçağı; sert bir nesneye çarparsa, dengesizse veya eğrilmişse değiştirin. Güvenlik ve optimum performans için daima orijinal Toro yedek bıçakları kullanın.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, kesim ünitesini taşıma konumuna kaldırın, park frenini etkinleştirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.

Not: Yanlışlıkla düşmesini önlemek için kesim ünitesini takozlayın veya kilitleyin.

2. Bıçağın ucunu bir bez veya kalın dolgulu eldiven kullanarak tutun.
3. Bıçak civatasını, yüzey koruyucu kapağı ve bıçağı, milden (Şekil 129) çıkarın.



Şekil 129

1. Bıçak civatası
2. Yüzey koruyucu kapağı

4. Bıçağı, yüzey koruyucu kapağı ve bıçak civatasını takın ve bıçak civatasını 115 ila 149 N·m torkla sıkın.

Önemli: Düzgün bir kesme işlemi için, bıçağın kavisli kısmı kesim ünitesinin içine doğru bakmalıdır.

Not: Yabancı bir cisme çarpmanız halinde, tüm silindir-kasnak somunlarını 115 ila 149 N·m torkla sıkın.

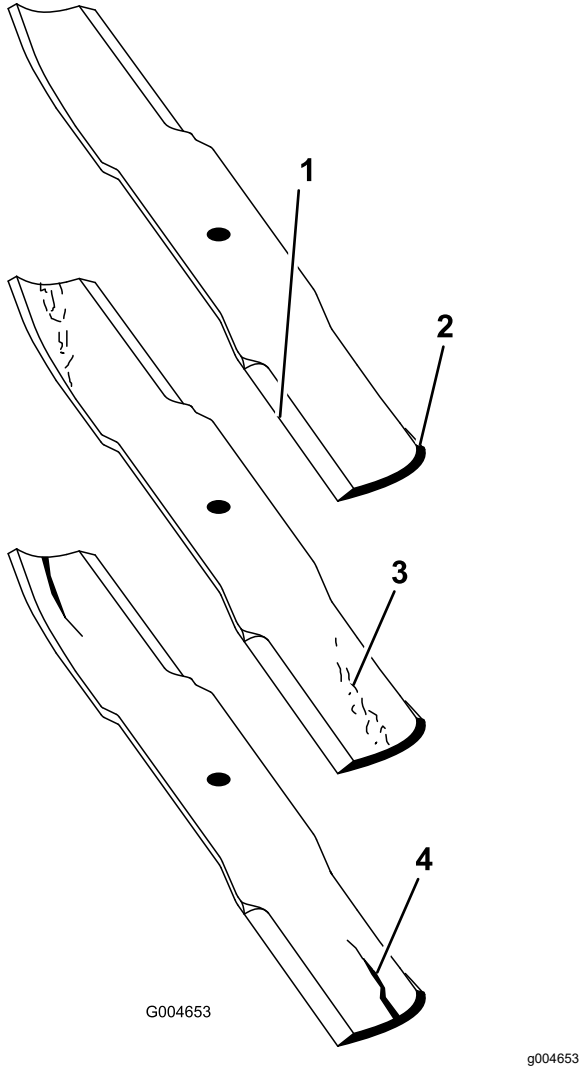
Kesim Ünitesi Bıçaklarının Kontrol Edilmesi ve Bileylenmesi

Çim biçme makinesi bıçağını kontrol ederken ve bakımını sağlarken iki alan göz önünde bulundurulmalıdır: kanat ve kesici kenar. Her iki kesim kenarı ve kesim kenarının karşısındaki yukarı kıvrılmış kısım olan kanat, kaliteli bir kesim elde edilmesine katkıda bulunurlar. Kanat, çimleri dikleştirerek düz bir kesim sağladığı için önemlidir. Bununla birlikte kanat kullandıkça kademeli olarak aşınır. Kanat aşındıkça kesici kenarlar keskin olmasına rağmen kesim kalitesi de düşer. Çimlerin koparılmak yerine kesilebilmesi için bıçağın kesici kenarının keskin olması gerekir. Çimlerin uçları kahverengi ve parçalanmış gibi görünüyorsa kesici kenarın köreldiğini anlayabilirsiniz. Bu durumu gidermek için kesici kenarları bileyin.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, kesim ünitesini kaldırın, park frenini etkinleştirin, hareket pedalını BOŞ konumuna alın, PTO kolunu KAPALI konumuna alın, motoru kapatın ve anahtarı kontakta çıkarın.
2. Bıçağın kesici uçlarını; özellikle de bıçağın düz ve kavisli parçalarının buluştuğu noktaları (Şekil 130) dikkatlice inceleyin.

Not: Kum ve aşındırıcı malzemeler bıçağın düz ve kavisli parçalarını bağlayan metali aşındırabileceğinden, çim biçme makinesini kullanmadan önce bıçağı kontrol edin. Aşınma tespit ederseniz (Şekil 130) bıçağı değiştirin.

Not: Bıçakları çıkarın ve bileyleme makinesinin üzerinde bileyleyin. Kesme kenarlarını bileyledikten sonra bıçağı yüzey koruyucu kapağı ve bıçak cıvatasıyla birlikte takın; bkz. [Kesim Ünitesi Bıçaklarının Çıkarılması ve Takılması \(sayfa 90\)](#).

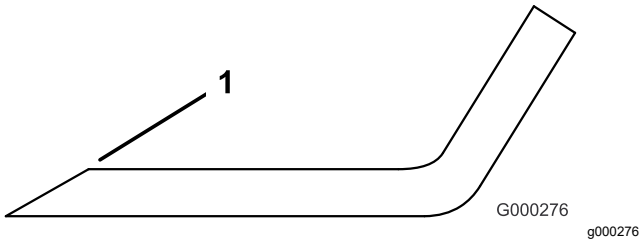


Şekil 130

- | | |
|------------------|--------------------------|
| 1. Kesme kenarı | 3. Eskime/kertik oluşumu |
| 2. Kavisli kısım | 4. Çatlak |

3. Tüm bıçakların kesme kenarlarını inceleyin ve körelen veya çentikleşen kesme kenarlarını bileyleyin ([Şekil 131](#)).

Not: Kesme kenarının yalnızca en üst kısmını bileyin ve keskin olduğundan emin olmak için orijinal kesme açısını koruyun ([Şekil 131](#)). Her iki kesici kenardan da eşit miktarda metal çıkarırsanız bıçaklar dengesini korur.



Şekil 131

1. Orijinal açıda bileyleyin.

Depolama

Depo Emniyeti

- Operatör konumundan ayrılmadan önce makinenin motorunu kapatın, anahtarını çıkarın ve hareketin tamamen durmasını bekleyin. Ayarlama, bakım, temizleme veya saklama öncesinde makinenin soğumasına izin verin.
- Makineyi veya yakıt kabını bir açık alev veya kıvılcımın bulunduğu yerlerde ve su ısıtıcılarda veya diğer cihazlarda bulunan tipte bir tutuşturma alevinin bulunduğu yerlerde depolamayın.

Makinenin Depolama için Hazırlanması

Önemli: Makineyi temizlemek için kuyu suyu veya geri dönüştürülmüş su kullanmayın.

Çekiş Ünitesinin Hazırlanması

1. Çekiş ünitesini, kesim ünitelerini ve motoru iyice temizleyin.
2. Lastik hava basıncını kontrol edin. Tüm çekiş ünitesi lastiklerini 83 ila 103 kPa (12 ila 15 psi) basınçla şişirin.
3. Tüm bağlantı elemanlarını gevşekliğe karşı kontrol edin ve gerekirse sıkın.
4. Tüm gresörlükleri ve döner noktaları yağlayın. Yağ artıklarını silerek temizleyin.
5. Boyalı alanlardaki çizik, pürüzlü veya paslı noktaları hafifçe zımparalayın ve boyasını rötuşlayın. Metal gövdede göçük varsa onarın.
6. Aküye ve kabloları aşağıdaki şekilde bakım uygulayın:
 - A. Akü kutup başlarını akü kutuplarından çıkarın.

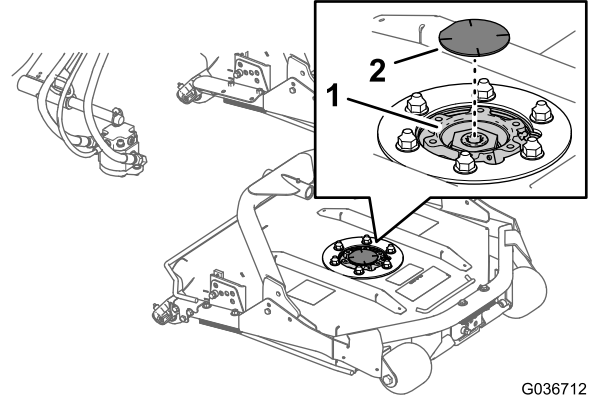
Not: Her zaman ilk önce negatif kutbun, son olarak da pozitif kutbun bağlantısını kesin. Her zaman ilk önce pozitif kutbu, son olarak da negatif kutbu bağlayın.
 - B. Aküyü, bağlantı uçlarını ve kutupları bir tel fırça ve karbonat çözeltisi ile temizleyin.
 - C. Korozyonu önlemek için Kablo uçlarına ve akü kutuplarına Grafo 112X kaplama gresi (Parça No. 505-47) veya vazelin sürün.
 - D. Aküde kurşun sülfat oluşumunu önlemek için aküyü 60 günde bir 24 saat boyunca yavaşça şarj edin.

Motorun Hazırlanması

1. Motorun yağ haznesindeki yağı boşaltın ve tahliye tapasını geri takın.
2. Yağ filtresini çıkarın ve atın. Yeni yağ filtresini takın.
3. Yağ haznesini belirtilen miktarda motor yağı ile doldurun.
4. Kontaktaki anahtarı AÇIK konuma getirin, motoru çalıştırın ve yaklaşık 2 dakika rölantide çalışır halde bekletin.
5. Kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirin.
6. Yakıt deposu, hatlar ve yakıt filtresi/su ayırıcı tertibatındaki yakıtı tamamen boşaltın.
7. Yakıt deposunu temiz, taze mazotla yıkayın.
8. Tüm yakıt sistemi bağlantılarını sabitleyin.
9. Hava filtresi tertibatını iyice temizleyin ve bakımını yapın.
10. Hava filtresi girişini ve egzoz çıkışını, hava koşullarına dayanıklı bir bantla kapatın.
11. Antifriz korumasını kontrol edin ve bölgenizde beklenen minimum sıcaklığa göre gerektiği kadar takviye edin.

Kesim Ünitesinin Hazırlanması

Kesim üniteleri bir süreliğine çekiş ünitesinden ayrılacaksa mili toz ve sudan korumak için milin üst kısmına bir mil tapası takın.



G036712
g036712

Şekil 132

1. Pinyon dişi
2. Pinyon tapası

Notlar:

AEA ve Birleşik Krallık için Gizlilik Beyanı

Toro'nun Kişisel Bilgilerinizi Kullanması

Toro Company ("Toro") gizliliğinize saygı duyar. Ürünlerimizi satın aldığınızda, doğrudan sizden veya yerel Toro şirketi/bayisi aracılığıyla sizin hakkınızda bazı kişisel bilgiler toplayabiliriz. Toro bu bilgileri, garantinizi kaydetmek, garanti talebinizi işleme koymak veya bir ürün geri çağırması durumunda sizinle iletişim kurmak gibi sözleşmeye dayalı yükümlülüklerini yerine getirebilmek amacıyla ya da müşteri memnuniyetini ölçmek, ürünlerini geliştirmek veya ilginizi çekebilecek ürün bilgilerini size sunabilmek gibi meşru ticari amaçlarla kullanır. Toro, kişisel bilgilerinizi iştirakleriyle, bağlı kuruluşlarıyla, bayileriyle veya bu tür faaliyetlerle bağlantılı diğer iş ortaklarıyla paylaşabilir. Ayrıca, kanunların gerektirdiği hallerde veya bir işletmenin satılması, satın alınması veya birleşmesiyle bağlantılı durumlarda da kişisel bilgilerinizi ifşa edebiliriz. Kişisel bilgilerinizi pazarlama amacıyla başka bir şirkete asla satmayız.

Kişisel Bilgilerinizin Saklanması

Toro, kişisel bilgilerinizi yukarıda belirtilen amaçlar için gerekli olduğu süre boyunca ve yasal gerekliliklere uygun olarak saklayacaktır. İlgili kayıt saklama süreleri hakkında detaylı bilgi almak için legal@toro.com adresinden bize ulaşabilirsiniz.

Toro'nun Güvenlik Taahhüdü

Kişisel bilgileriniz ABD'de veya yaşadığınız ülkeden daha esnek veri koruma kanunlarının uygulandığı başka bir ülkede işlenebilir. Kişisel bilgilerinizi yaşadığınız ülkenin dışına aktaracağımız zaman, bilgilerinizin korunması ve güvenli bir şekilde ele alınması için gereken tedbirlerin alınmasına yönelik tüm yasal adımları atacağız.

Verilere Erişme ve Düzeltme Hakkı

Kişisel verilerinizi inceleme, düzeltme veya işlenmesine itiraz etme ya da işlenmesini sınırlandırma hakkına sahipsiniz. Bunu yapmak için legal@toro.com adresinden bize ulaşabilirsiniz. Toro'nun kişisel bilgilerinizi kullanmasıyla ilgili endişeleriniz varsa bunu doğrudan bize iletmenizi rica ederiz. Avrupa Birliği vatandaşıysanız, kendi Veri Koruma Makamınıza şikayette bulunma hakkınız olduğunu hatırlatırız.

California – Teklif 65 Kapsamında Uyarı Bilgisi

Bu uyarı nedir?

Satışa sunulmuş bir üründe şuna benzer bir uyarı etiketi görebilirsiniz:



UYARI: Kansere ve Üreme Sistemi Hasarı—www.p65Warnings.ca.gov.

Prop 65 Nedir?

Prop 65, California'da faaliyet gösteren, California'da ürün satan veya California'da satılabilecek veya satın alınabilecek ürünler üreten tüm şirketler için geçerlidir. California Valisi'ne; kansere, doğum kusurlarına ve/veya diğer üreme sistemi hasarlarına yol açtığı bilinen kimyasalların bir listesini tutma ve yayımlama yetkisi verir. Her yıl güncellenen bu liste, günlük hayatta kullandığımız pek çok üründe bulunan yüzlerce kimyasalı içermektedir. Prop 65'in amacı, bu kimyasallara maruz kalma konusunda halkı bilgilendirmektir.

Prop 65, bu kimyasalları içeren ürünlerin satışını yasaklamaz, bunun yerine her türlü ürün, ambalaj veya ürünle ilgili literatürde uyarılar olmasını şart koşar. Ayrıca, bir Prop 65 uyarısı, o ürünün herhangi bir ürün güvenliği standardını veya gerekliliğini ihlal ettiği anlamına gelmez. Hatta, California hükümeti, bir Prop 65 uyarısının "bir ürünün "güvenli" veya "güvensiz" olduğuna dair bir düzenleyici ortam kararıyla aynı olmadığını" açıkça belirtmiştir. Bu kimyasalların çoğu, belgelendirilmiş bir zararları olmaksızın yıllardır pek çok gündelik hayat ürünüde kullanılmaktadır. Detaylı bilgi için: <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Bir Prop 65 uyarısı, bir şirketin (1) maruz kalmayı değerlendirdiği ve "kayda değer bir risk yok" seviyesini aştığı sonucuna vardığı, veya (2) maruz kalmayı değerlendirmeksizin, listede belirtilen bir kimyasal hakkında elinde bulunan bilgilere göre bir uyarı vermeyi seçtiği, anlamına gelir.

Bu kanun yer yerde geçerli mi?

Prop 65 uyarıları sadece California kanunlarına göre zorunludur. Bu uyarılar, California genelinde restoranlar, marketler, oteller, okullar ve hastaneler gibi pek çok yerde ve pek çok üründe görülebilmektedir. Ayrıca, bazı internet ve posta siparişi satıcıları da web sitelerinde veya kataloglarında Prop 65 uyarılarına yer vermektedir.

California uyarıları ile ulusal sınırlar arasındaki farklar nelerdir?

Prop 65 standartları, ulusal ve uluslararası standartlardan genellikle daha katıdır. Ulusal sınırların çok altındaki seviyelere ulaşıldığında bir Prop 65 uyarısı verilmesini gerektiren pek çok madde vardır. Örneğin, kurşun için belirlenen Prop 65 uyarısı sınırı 0,5 µg/gün olup, bu değer ulusal ve uluslararası standartların oldukça altındadır.

Neden tüm benzer ürünlerde bu uyarı yok?

- California'da satılan ürünler için Prop 65 uyarısı zorunluysa başka yerlerde satılan benzer ürünlerde bu uyarı zorunlu değildir.
- Bir Prop 65 davasıyla karşılaşan ve ürünlerine Prop 65 uyarıları yerleştirmesi gerektiğine hükmedilen şirketler olduğu gibi, benzer ürünler üreten başka şirketler için bu tür bir zorunluluk konmamıştır.
- Prop 65'in uygulanmasında tutarsızlıklar vardır.
- Şirketler, Prop 65 kapsamında uyarı yerleştirmek zorunda olmadıklarına kanaat getirip bu uyarıları yerleştirmeyebilmektedir. Bir ürün için uyarılar yerleştirilmemiş olması, o ürünün listelenen kimyasalları benzer seviyelerde içermediği anlamına gelmez.

Toro neden bu uyarıya yer veriyor?

Toro, satın alıp kullanacakları ürünler hakkında en doğru kararı verebilmelerine yardımcı olmak amacıyla müşterilerine olabildiğince fazla bilgi vermeyi tercih etmiştir. Listedeki bulunan tüm kimyasallar maruz kalma sınırı gerekliliklerini karşılamadığından, Toro bazı durumlarda listedeki bir veya birkaç kimyasal hakkında, bunların maruz kalma seviyesini değerlendirmeksizin bazı uyarılar yerleştirmektedir. Toro ürünlerinin yol açabileceği maruz kalma seviyesi "yok denecek kadar az" veya "kayda değer bir risk yok" aralığında olabilese de, Toro, daha temkinli bir duruş sergileyerek Prop 65 uyarıları yerleştirmeyi tercih etmiştir. Ayrıca, Toro bu uyarıları yerleştirmede, Prop 65'in uygulanmasını isteyen California Eyaleti veya özel taraflarca dava edilebilir ve para cezaları ödemek zorunda kalabilir.



Toro Garantisi

İki Yıl veya 1500 Saat Sınırlı Garanti

Koşullar ve Kapsanan Ürünler

Toro Company, Toro Ticari ürününüzün ("Ürün") malzeme ve işçilik bakımından kusursuz olduğunu 2 yıl veya 1.500 çalışma saati boyunca (hangisi önce gerçekleşirse) garanti eder. Bu garanti, Havalandırıcılar hariç tüm ürünler için geçerlidir (bu ürünler için ayrıca sunulan garanti bildirimlerine bakın). Garanti kapsamında bir koşul ortaya çıktığında, arıza tanısı, işçilik, parçalar ve nakliyat dahil olarak Ürünün ücret talep etmeden onaracağız. Bu garanti Ürünün özgün perakende alıcısına gönderildiği tarihten itibaren başlar. * Ürüne bir saat ölçer takılmıştır.

Garanti Hizmetini Almak için Talimatlar

Garanti kapsamında bir durum olduğuna düşünür düşünmez Ürünü satın aldığınız Ticari Ürünler Distribütörü veya Yetkili Ticari Ürün Satıcısına bildirimde bulunmak sizin sorumluluğunuzdur. Eğer bir Ticari Ürünler Distribütörü veya Yetkili Satıcıyı bulma konusunda yardıma ihtiyacınız veya garanti hak ve sorumluluklarınız hakkında sorularınız varsa, bizimle şu adresten irtibata geçebilirsiniz:

Toro Ticari Ürünler Hizmet Birimi
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 veya 800-952-2740
E-posta: commercial.warranty@toro.com

Mal Sahibinin Sorumlulukları

Ürünün sahibi olarak, *Kullanma Kılavuzunda* belirtilen gerekli bakım ve ayarlamaları yapmak sizin sorumluluğunuzdur. Üründe gerekli bakım ve ayarlamaların yapılmamasından ötürü ortaya çıkan sorunların onarımı bu garanti kapsamına dahil değildir.

Kapsam Dışı Öğeler ve Durumlar

Garanti dönemi boyunca meydana gelen arıza veya bozulmaların tümü malzeme veya işçilik kusurlarına dayanmaz. Bu garanti, aşağıdakileri kapsamaz:

- Toro tarafından sağlanmayan yedek parçaların kullanımı veya Toro markası olmayan ek veya modifiye aksesuar ve ürünlerin montajı ve kullanımı sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Tavsiye edilen bakım ve/veya ayarlamaların yapılmaması sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Ürünün kötü niyetli, ihmalkar ve dikkatsizce çalıştırılması sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Kusurlu olmayan, kullanıldıkça tükenen parçalar. Ürünün normal çalışması esnasında tüketilen veya kullanılan parçalara; fren pabuçları ve balataları, debriyaj balataları, bıçaklar, bobinler, silindirler ve yataklar (sızdırmaz veya yağlanabilir), yatak bıçakları, bujiler, nakil tekerlekleri ve yatakları, lastikler, filtreler ve kayışlar ile diyafram, nozullar, debimetre ve çek valf gibi belirli spreyleme bileşenleri örnek gösterilebilir.
- Başta hava koşulları, depolama uygulamaları, kirlenme, onaylanmamış yakıtlar, soğutma sıvıları, yağlayıcılar, katkı maddeleri, gübreler, su veya kimyasallar olmak üzere dış etkenlerden kaynaklanan arızalar.
- Bağlı oldukları endüstriyel standartlara uymayan yakıtlardan (örn. benzin, motorin veya biyodizel) kaynaklanan arızalar ve performans sorunları.
- Normal gürültü, titreşim, aşınma, yıpranma ve bozulma. Normal "aşınma ve yıpranma" olaylarından başlıcaları arasında aşınma veya çizilme sonucu yatakların hasar görmesi, boyalı yüzeylerin aşınması, etiketlerin veya camların çizilmesi gibi durumlar sayılabilir.

Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada dışındaki Ülkeler

Amerika Birleşik Devletleri'nden veya Kanada'dan ihraç edilmiş Toro ürünlerini satın alan müşteriler, ülkelerine, bölgelerine veya eyaletlerine ait garanti poliçelerini almak için Toro Distribütörleriyle (Satıcılarıyla) irtibata geçmelidir. Eğer herhangi bir sebepten dolayı Distribütörünüzün hizmetinden memnun kalmazsanız veya garanti bilgilerini almakta zorluk çekerseniz, Yetkili Toro Servis Merkezinizle irtibata geçin.

Parçalar

Gerekli bakım faaliyeti olarak planlanan parçaların değişimi, ilgili parça için planlanan değişim süresine kadar garanti kapsamındadır. Bu garanti kapsamında değiştirilen parçalar, orijinal ürün garantisi süresi boyunca garanti altında kalır ve Toro'nun mülkü olurlar. Mevcut bir parçanın onarılması veya montajı ya da değiştirilmesi ile ilgili son kararı Toro verecektir. Toro, garanti onarımları için yeniden işlenmiş parçaları kullanabilir.

Uzun Döngülü ve Lityum-İyon Akü Garantisi

Uzun döngülü ve Lityum-İyon aküler hizmet ömürleri boyunca belirli bir toplam kilovat-saat sayısı kadar hizmet verebilir. Çalıştırma, şarj etme ve bakım teknikleri, toplam akü ömrünü uzatabilir veya kısaltabilir. Bu üründeki aküler kullanıldıkça, şarj etme aralıkları arasındaki kullanım süreleri akü tamamen bitene kadar gitgide azalacaktır. Normal tüketim nedeniyle bitmiş akülerin değişimi, ürün sahibinin sorumluluğudur. Not: (sadece Lithium-Ion akü): Daha fazla bilgi için akü garantisine bakın.

Ömür Boyu Krank Mili Garantisi (Yalnızca ProStripe 02657 Modeli)

Orijinal bir Toro Sürtünme Diski ve Krank Korumalı Bıçak Frenleme Debriyajı (entegre Bıçak Frenleme Debriyajı (BBC) + Sürtünme Diski tertibatı) ile donatılan ve ilk alıcısı tarafından önerilen çalıştırma ve bakım prosedürlerine uygun olarak kullanılan orijinal ProStripe, motor krank milinde bitilmeye karşı Ömür Boyu Garanti kapsamındadır. Sürtünme pulları, Bıçak Frenleme Debriyajı (BBC) üniteleri ve benzeri cihazlarla donatılmış makineler Ömür Boyu Krank Mili Garantisi kapsamında değildir.

Bakım İşlerinin Masrafını Mal Sahibi Karşılar

Motorun ayarlanması, yağlama, temizlik ve cilalama; filtrelerin ve soğutma sıvısının değiştirilmesi ve tavsiye edilen bakım işlerinin tamamlanması, Toro ürünlerinin gerektirdiği normal hizmetlerden bazılarıdır ve masraflarını mal sahibi karşılar.

Genel Koşullar

Bu garanti kapsamında, onarım işlerinin bir Yetkili Toro Distribütörü veya Satıcısı tarafından yapılması tek çözüm yolunuzdur.

Toro Company, bu garanti kapsamındaki Toro Ürünlerinin kullanımıyla ilgili dolaylı, tesadüfi veya müteakip hasarlardan sorumlu değildir. Bunlara, makul arızalanma dönemleri boyunca muadil ekipman veya hizmet sağlanmasına veya bu garanti kapsamında beklemede olan onarımların ürünün kullanılmadığı dönemde tamamlanmasına ilişkin her tür gider veya masraf da dahildir. Geçerli ise aşağıda gösterilen Emisyon garantisi hariç, başka bir açık garanti yoktur. Ticarete ve kullanıma uygunlukla ilgili ima edilen tüm garantiler, bu açık garantinin süresiyle sınırlıdır.

Bazı eyaletlerde tesadüfi veya müteakip hasarların kapsam dışı bırakılmasına veya ima edilen bir garantinin ne kadar sürdüğü ile ilgili kısıtlamalara izin verilmez, dolayısıyla yukarıdaki kapsam dışı bırakmalar ve kısıtlamalar sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli yasal haklar tanıır ve ayrıca eyaletten eyalete değişiklik gösteren başka haklarınız da olabilir.

Emisyon Garantisiyle İlgili Not

Ürününüzdeki Emisyon Kontrol Sistemi, ABD Çevre Koruma Dairesi (EPA) ve/veya California Hava Kaynakları Kurulu (CARB) tarafından belirlenen gereklilikleri karşılayan ayrı bir garantinin kapsamına giriyor olabilir. Yukarıda belirtilen saat sınırlamaları Emisyon Kontrol Sistemi Garantisi için geçerli değildir. Ürününüzle birlikte verilen veya motor üreticisine ait belgeler arasında yer alan Motor Emisyon Kontrolü Garanti Beyanı'na bakın.